

Catalogue no. 45-004-XIB



N°45-004-XIB au catalogue

**Refined
Petroleum
Products**



**Produits
pétroliers
raffinés**

July 2002

Juillet 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$56.00 per issue and CDN \$330.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

• And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 56 \$ CA l'exemplaire et de 330 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

• En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411
32419
41211

July 2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411
32419
41211

Juillet 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2002

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 57, No. 7
ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2002

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 57, No. 7
ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
- **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section

and

- **Eleonore Harding**, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Randall Sheldrick**, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

- **Eleonore Harding**, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Canada	6
Atlantic Provinces	16
Quebec	26
Atlantic Provinces and Quebec	36
Ontario	46
Alberta	56
Other Provinces and Territories*	66
2. Sales of refined petroleum products by province	76
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

* Note : Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Canada	6
Provinces de l'atlantique	16
Québec	26
Provinces de l'atlantique et Québec	36
Ontario	46
Alberta	56
Autres Provinces et Territoires*	66
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

* Nota : Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

July 2002

- Refinery production levels decreased 1.5% compared to the same month a year earlier. The largest decreases were seen in heavy fuel oil (-132 308 cubic metres or -19.2%), aviation turbo fuel (kerosene type) (-96 243 cubic metres or -15.9%) and in other products (-65 673 cubic metres or -27.8%). Year to date production decreased 0.4% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude oil and equivalents received by refineries amounted to 8 851 909 cubic metres, a decrease of 6.6% when compared to July 2001. This decrease was due to lower receipts of imported and domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 59 971 918 cubic metres, down 1.6% from the same period a year earlier.
- In July, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 29% of total imports, followed by United Kingdom at 27% and Algeria at 13%. Year-to-date imports are down 10.0%.
- Sales of refined petroleum products totalled 8 344 943 cubic metres, up 3.7% from July 2001. The increase was largely due to higher demand for motor gasoline (+139 067 cubic metres or +4.0%), petrochemical feedstocks (+70 529 cubic metres or +18.2%) and in diesel fuel oil (+55 276 cubic metres or +2.9%). Year to date sales for all refined products was down 2.2% from the same period in 2001.
- Users should note that of the 1 054 957 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 399 741 cubic metres in July.

Faits saillants

Juillet 2002

- Le volume de production des raffineries diminue de 1.5% en juillet 2002 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes diminution sont pour les mazouts lourds (-132 308 mètres cubes ou -19,2%), le carburéacteur (type carburant kérosène) (-96 243 mètres cubes ou -15,9%) et pour les autres produits (-65 673 mètres cubes ou -27,8%). La production cumulative des raffineries est en baisse de 0,4% pour 2002.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont diminué de 6,6% pour se lire à 8 851 909 mètres cubes, en comparaison juillet 2001. Cette baisse provient d'une diminution des arrivages de pétrole brut importé et domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 59 971 918 mètres cubes une baisse de 1,6% par rapport à l'année précédente.
- En juillet, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 29% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 27% et de l'Algérie à 13%. Les importations cumulatives diminuent de 10,0%.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 3,7% en juillet 2002 pour atteindre un volume de 8 344 943 mètres cubes. Cette hausse vient d'une augmentation de la demande pour l'essence à moteurs (+139 067 mètres cubes ou +4,0%), les charges pétrochimiques (+70 529 mètres cubes ou +18,2%) et pour le carburant diesel (+55 276 mètres cubes ou +2,9%). Les ventes cumulatives pour l'année 2002 sont de 2,2% plus basses que pour l'année 2001.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1 054 957 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 399 741 mètres cubes en juillet.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	28 252 770	30 539 159	49 558 718	4 491 811	3 727 199	4 372 810	4 610 228	4 103 900
A Western Canada	25 135 040	26 144 928	43 523 673	3 976 221	3 133 805	3 604 080	3 906 580	3 767 947
B Eastern Canada	3 117 730	4 394 231	6 035 045	515 590	593 394	768 730	703 648	335 953
2 Total Imports of Crude and Equivalent	32 708 884	29 432 759	53 516 788	4 378 548	4 408 645	3 630 654	3 881 363	4 508 694
A Algeria	2 211 011	3 395 002	4 289 802	330 003	330 840	283 650	485 729	648 569
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 116 462	2 951 084	4 486 614	310 661	387 739	348 461	-	323 291
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	862 304	739 162	1 395 439	139 535	183 918	-	105 583	104 099
G Nigeria	705 659	455 111	951 252	41 557	50 043	141 737	-	12 256
H Norway	8 030 095	7 711 428	14 223 748	1 167 521	1 243 753	1 032 884	1 438 485	1 311 010
I Saudi Arabia	1 669 215	1 827 265	3 307 439	440 800	403 809	364 998	428 617	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	11 221 354	7 600 501	16 439 413	1 040 615	1 208 839	967 810	933 531	1 067 264
L United States	1 106 008	642 977	1 818 616	213 747	139 591	111 595	126 257	121 418
M Venezuela	2 751 119	2 219 520	4 686 422	466 813	460 113	268 499	218 444	521 434
N Others	1 035 657	1 890 709	1 918 043	227 296	-	111 020	144 717	399 353
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	60 961 654	59 971 918	103 075 506	8 870 359	8 135 844	8 003 464	8 491 591	8 612 594
A By Pipeline	40 915 838	39 571 056	69 747 409	6 281 842	5 272 779	5 846 807	5 711 309	5 718 834
B By Other Means	20 045 816	20 400 862	33 328 097	2 588 517	2 863 065	2 156 657	2 780 282	2 893 760
4 Opening Inventory Crude	3 349 305	3 605 969	3 349 305	3 582 627	3 279 890	3 639 729	3 713 046	3 857 782
5 Closing Inventory Crude	3 605 969	3 664 862	3 605 969	3 279 890	3 639 729	3 713 046	3 857 782	3 605 969
6 Losses and Adjustments	-774	1 169	5 563	1 015	651	1 439	1 839	1 393
7 Crude and Equivalent Charged	60 729 106	59 911 856	102 813 279	9 172 081	7 775 354	7 928 708	8 345 016	8 863 014
A Conventional Crude Light	39 956 324	41 918 024	66 988 730	5 786 096	4 929 120	4 860 575	4 991 195	6 465 420
B Conventional Crude Heavy	11 011 496	7 944 587	18 525 382	1 775 276	1 593 292	1 601 878	1 643 136	900 304
C Synthetic Crude Oil	7 438 269	7 002 660	12 893 400	1 191 955	916 458	1 087 108	1 161 561	1 098 049
D Crude Bitumen	1 452 580	2 037 984	2 700 179	282 922	273 780	236 144	256 324	198 429
E Condensate and Pentanes	870 437	1 008 601	1 705 588	135 832	62 704	143 003	292 800	200 812
8 Other Materials Charged	4 736 779	5 076 849	8 517 875	674 445	530 553	790 467	983 142	802 489
A Crude Tops	1 183 442	976 395	2 177 592	166 954	137 833	239 614	265 834	183 915
B Crude Bottoms	361 422	371 044	529 661	49 612	27 268	19 182	31 561	40 616
C LPG's	1 279 342	1 785 994	2 312 685	172 365	94 344	184 126	281 628	300 880
D Natural Gas	568 918	552 048	1 022 554	84 109	83 207	94 708	95 342	96 270
E Lubes for Reprocessing	120 484	117 370	201 739	15 307	17 140	16 311	18 271	14 226
F Other Feedstocks	1 223 171	1 273 998	2 273 644	186 098	170 761	236 526	290 506	166 582
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	65 465 885	64 988 705	111 331 154	9 846 526	8 305 907	8 719 175	9 328 158	9 665 503
10 Refinery Losses	-2 426 842	-2 610 942	-4 098 657	-366 591'	-295 019'	-285 520'	-355 727'	-368 958'
Total, All Products								
1 Refinery Production	67 892 727	67 599 647	115 429 811	10 213 117'	8 600 926'	9 004 695'	9 683 885'	10 034 461'
4 Transfers to Refinery Feedstocks	4 736 779	5 076 849	8 517 875	674 445	530 553	790 467	983 142	802 489
5 Interprovincial Transfers -In-	12 967 157	12 804 747	22 669 892	2 158 784	1 803 424'	1 969 573	2 007 081	1 763 873
6 Interprovincial Transfers -Out-	12 967 157	12 804 747	22 669 892	2 158 784	1 803 424'	1 969 573	2 007 081	1 763 873
7 Receipts from Reporting Companies	29 374 898	29 420 093	51 114 133	4 301 945	4 286 154	4 507 004	4 280 397	4 363 735
8 Receipts from Non-reporting Companies	3 019 593	3 545 854	5 506 136	347 529	383 694'	629 927	607 464	517 929
9 Imports	6 895 049	5 619 263	11 536 041	1 132 574	946 353	1 050 605	806 963	704 497
10 Closing Inventory	10 182 240	9 819 325	9 748 471	9 832 634	9 602 330	9 764 629	9 771 056	9 748 471
11 Deliveries to Reporting Companies	29 310 209	29 480 124	51 136 597	4 350 989	4 275 024	4 518 622	4 283 320	4 398 433
12 Exports	13 162 542	13 706 762	22 862 653	2 178 169	1 912 018	1 393 169	1 839 922	2 376 833
13 Losses and Adjustments	23 431	13 174	34 400	2 964	1 281	2 735	760	3 229
14 Own Consumption	4 036 812	4 212 201	6 596 277	570 266'	453 953'	448 716'	518 882'	567 648'
15 Domestic Sales	54 843 674	53 624 893	93 803 268	8 567 938	7 274 602	7 876 223	7 746 256	7 494 575

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
4 726 436	4 051 848	4 552 017	3 970 873^r	4 482 962^r	4 030 152	4 724 871	4 783 550	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
4 238 940	3 656 415	4 118 271	3 374 221 ^r	3 583 059 ^r	3 421 538	3 752 484	4 126 040	de l'ouest du Canada	A
487 496	395 433	433 746	596 652	899 903	608 614	972 387	657 510	de l'est du Canada	B
4 338 763	4 253 225	4 416 877	4 077 949	3 922 409	4 296 498	4 127 038	4 693 728	Total des importations de brut et d'équivalents	2
597 387	458 409	436 207	494 472	518 427	343 936	546 164	321 315	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
283 873	662 796	362 966	304 255	529 101	501 195	306 898	556 823	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
152 685	92 036	174 014	74 690	85 432	49 530	110 775	159 484	Mexique	F
12 000	103 014	-	-	47 825	160 812	131 460	-	Nigéria	G
1 197 822	1 143 261	1 432 433	1 133 564	717 394	909 322	1 177 632	1 016 955	Norvège	H
325 858	326 750	423 257	-	418 752	332 648	-	333 050	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
1 008 818	931 964	980 890	1 374 071	1 033 803	1 137 210	1 133 745	1 463 753	Royaume-Uni	K
91 143	104 661	68 478	69 600	51 946	187 549	69 600	340 347	États Unis	L
491 768	345 241	305 378	369 996	157 526	280 480	269 131	468 512	Vénézuela	M
177 409	85 093	233 254	257 301	362 203	393 816	381 633	33 489	Autres	N
9 065 199	8 305 073	8 968 894	8 048 822^r	8 405 371^r	8 326 650	8 851 909	9 477 278	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
6 240 881	5 437 784	5 848 478	5 193 703 ^r	5 449 556 ^r	5 397 848 ^r	6 002 806	6 551 419	Par pipe-line	A
2 824 318	2 867 289	3 120 416	2 855 119	2 955 815 ^r	2 928 802 ^r	2 849 103	2 925 859	Par d'autres moyens	B
3 605 969	3 465 928	3 505 032	3 578 370	3 817 397 ^r	3 792 805 ^r	3 764 166	3 443 545	Stocks de brut - Début	4
3 465 928	3 505 032	3 578 370	3 817 397 ^r	3 792 805 ^r	3 764 166 ^r	3 664 862	3 582 627	Stocks de brut - Fin	5
-1 524	-528	-1 096	1 643 ^r	1 850 ^r	10	814	-1 323	Pertes et rectifications	6
9 206 764	8 266 497	8 896 652	7 808 152^r	8 428 113^r	8 355 279	8 950 399	9 339 519	Brut et équiv. Introduit	7
6 405 442	5 386 283	5 992 237	5 762 351 ^r	6 107 960 ^r	5 894 286	6 369 465	5 892 829	Brut conventionnel léger	A
1 120 027	1 317 361	1 354 770	663 669	1 085 344	1 223 026	1 180 390	1 762 034	Brut conventionnel lourd	B
1 214 819	1 102 017	1 161 900	932 793	759 277	824 043	1 007 811	1 266 117	Pétrole brut synthétique	C
285 640	272 056	200 261	308 452	352 960	318 878	299 737	262 053	Pétrole bitumineux lourd	D
180 836	188 780	187 484	140 887	122 572	95 046	92 996	156 486	Condensats et pentanes	E
864 092	686 534	635 682	717 685^r	701 321^r	670 667	800 868	700 251	Autres matières utilisées	8
148 733	102 505	108 395	201 559 ^r	150 197	127 805	137 201	221 294	Produits de décantation	A
82 012	32 813	73 361	49 594	46 283	53 463	33 518	47 592	Résidus de brut	B
311 575	283 337	255 202	236 989	245 261	196 523	257 107	158 702	GPL	C
91 626	81 389	74 026	62 555	78 987	80 864	82 601	81 511	Gaz naturel	D
17 586	15 553	14 902	18 461	18 664	13 377	18 827	19 505	Lubrifiants recyclables	E
212 560	170 937	109 796	148 527	161 929 ^r	198 635	271 614	171 647	Autres charges d'alimentation	F
10 070 856	8 953 031	9 532 334	8 525 837	9 129 434	9 025 946	9 751 267	10 039 770	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-418 518	-358 100	-372 320	-312 905	-271 294	-399 425	-478 380	-346 341 ^r	Pertes en raffinerie	10
10 489 374	9 311 131	9 904 654	8 838 742	9 400 728	9 425 371	10 229 647	10 386 111^r	Total, tous les produits	
10 489 374	9 311 131	9 904 654	8 838 742	9 400 728	9 425 371	10 229 647	10 386 111^r	Production des raffineries	1
864 092	686 534	635 682	717 685 ^r	701 321 ^r	670 667	800 868	700 251	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 809 111	1 728 174	1 819 198	1 760 886 ^r	1 876 643 ^r	1 870 882	1 939 853	2 151 037	Entrées inter-provinciales	5
1 809 111	1 728 174	1 819 198	1 760 886 ^r	1 876 643 ^r	1 870 882	1 939 853	2 151 037	Sorties inter-provinciales	6
4 385 060	3 878 252	4 135 722	4 004 923 ^r	4 487 409 ^r	4 130 911	4 397 816	4 172 958	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
531 126	459 234	480 737 ^r	579 776 ^r	399 995 ^r	431 383	663 603	302 454	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
863 088 ^r	654 794 ^r	674 142 ^r	627 287	783 439 ^r	961 827	1 054 686	1 133 994	Importations	9
10 468 118	10 728 007	10 678 034	10 253 704 ^r	9 883 860 ^r	9 636 485 ^r	9 819 325	10 182 240	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 398 298	3 886 986	4 120 098	4 045 001 ^r	4 486 997 ^r	4 097 363	4 445 381	4 181 965	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 981 372	1 791 809	2 180 237	1 896 690 ^r	1 979 084 ^r	1 987 040	1 890 530	1 898 490	Exportations	12
2 693	2 680	1 633 ^r	2 540 ^r	1 190 ^r	1 537	901	7 076	Pertes et rectifications	13
607 467	577 660	590 240	554 838	555 064 ^r	646 372	680 560	594 540 ^r	Auto consommation	14
7 695 079^r	7 097 853^r	7 717 338^r	7 258 304^r	7 717 759^r	7 793 888	8 344 672	8 043 973	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	1 161 759	1 205 224	1 954 391	164 831	134 852	135 827	178 264	178 858
2 Interproduct Transfers	-93 386	-73 828	-141 593	-12 737	-4 779	-900	-14 183	-15 608
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	1 068 373	1 131 396	1 812 798	152 094	130 073	134 927	164 081	163 250
4 Transfers to Refinery Feedstocks	22 340	490 071	58 307	2 507	-	552	3 174	29 734
5 Interprovincial Transfers -In-	58 980	49 564	90 177	4 325	3 587	5 677	11 262	6 346
6 Interprovincial Transfers -Out-	58 980	49 564	90 177	4 325	3 587	5 677	11 262	6 346
7 Receipts from Reporting Companies	23 614	27 144	43 480	4 511	3 659	4 460	4 295	2 941
8 Receipts from Non-reporting Companies	135 899	557 152	371 539	13 952	38 742	82 417	22 554	77 975
9 Imports	827	-	1 187	116	-	-	244	-
10 Closing Inventory	27 490	151 917	139 228	24 346	48 953	104 210	105 282	139 228
11 Deliveries to Reporting Companies	23 357	27 198	43 480	4 942	3 485	4 460	4 600	2 636
12 Exports	302 445	360 999	543 358	54 962	45 549	31 795	55 916	52 691
13 Losses and Adjustments	330	166	404	12	20	18	10	14
14 Own Consumption	89 075	29 859	106 185	5 968	1 490	5 192	1 152	3 308
15 Domestic Sales	838 601	794 710	1 412 967	105 426	97 323	124 530	125 250	121 837
16 Total Exports (N.E.B.145)	5 033 605	5 237 461	8 331 557	446 160	450 694	653 246	840 855	906 997
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	1 038 353	1 010 917	1 598 438	185 552	104 090	90 115	95 169	85 159
2 Interproduct Transfers	-463 232	-521 361	-936 053	-47 889	-84 062	-102 475	-107 625	-130 770
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	575 121	489 556	662 385	137 663	20 028	-12 360	-12 456	-45 611
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 257 002	1 295 923	2 254 378	169 858	94 344	183 574	278 454	271 146
5 Interprovincial Transfers -In-	4 709	-	11 093	2 938	3 446	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 709	-	11 093	2 938	3 446	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	5 738	9 594	17 108	7 924	3 446	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 302 079	1 319 993	2 362 260	146 274	138 278	219 175	282 020	274 434
9 Imports	76 088	177 892	233 744	9 415	28 038	23 901	48 085	48 217
10 Closing Inventory	156 531	166 002	133 638	162 326	194 845	177 105	166 957	133 638
11 Deliveries to Reporting Companies	5 738	9 594	17 108	7 924	3 446	-	-	-
12 Exports	43 767	25 646	80 523	18 142	7 955	6 566	3 779	314
13 Losses and Adjustments	230	-24	331	46	9	27	10	9
14 Own Consumption	71 884	53 880	99 828	15 814	417	6 683	2 550	2 480
15 Domestic Sales	548 767	579 652	814 584	83 697	51 100	51 606	43 004	36 410
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 118 344	1 219 151	2 233 245	148 238	186 845	267 625	245 469	266 724
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	2 924 120	2 995 234	4 672 827	383 109	182 561	302 000	423 795	457 242
2 Interproduct Transfers	153 171	67 452	195 626	15 171	5 692	3 660	13 743	4 189
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	3 077 291	3 062 686	4 868 453	398 280	188 253	305 660	437 538	461 431
4 Transfers to Refinery Feedstocks	318 226	308 928	507 350	50 783	34 523	22 910	36 733	44 175
5 Interprovincial Transfers -In-	86 594	90 476	165 298	17 049	11 969	13 309	16 256	20 121
6 Interprovincial Transfers -Out-	86 594	90 476	165 298	17 049	11 969	13 309	16 256	20 121
7 Receipts from Reporting Companies	175 461	110 064	272 506	16 413	19 576	19 743	28 200	13 113
8 Receipts from Non-reporting Companies	207 068	291 578	381 513	39 054	22 827	41 115	41 959	29 490
9 Imports	-	5 003	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	458 215	414 655	452 829	404 940	386 683	429 404	451 612	452 829
11 Deliveries to Reporting Companies	176 347	110 065	273 231	16 275	19 576	20 074	27 845	13 114
12 Exports	296 770	326 021	475 401	33 387	16 621	50 104	31 669	46 850
13 Losses and Adjustments	4 202	3 432	6 388	571	40	591	522	462
14 Own Consumption	3 810	5 803	6 881	1 117	800	680	22	452
15 Domestic Sales	2 656 230	2 753 256	4 254 372	404 889	177 353	229 438	388 698	397 764
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	98 148	65 850	166 823	9 350	10 282	5 920	13 548	29 575
2 Interproduct Transfers	-11 199	-13 364	-38 751	-664	31	-46	-46	-26 827
3 Net Production	86 949	52 486	128 072	8 686	10 313	5 874	13 502	2 748
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 096	3 176	6 666	590	435	591	522	432
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 096	3 176	6 666	590	435	591	522	432
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	5 699	4 873	9 304	684	706	1 091	741	383
9 Imports	97	9	295	112	85	-	1	-
10 Closing Inventory	28 097	19 315	24 887	27 963	28 931	28 584	29 176	24 887
11 Deliveries to Reporting Companies	1	7	4	-	-	-	3	-
12 Exports	1	3	3	-	-	1	1	-
13 Losses and Adjustments	50	68	103	8	5	34	3	3
14 Own Consumption	91	-	93	-	1	1	-	-
15 Domestic Sales	85 133	62 862	133 209	9 608	10 130	7 276	13 645	7 417

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002		
189 920	174 281	173 048	165 703	164 951	152 935	184 386	162 617	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-15 189	-8 505	-14 313	-3 015	-11 555'	-10 392	-10 859	-9 160	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
174 731	165 776	158 735	162 688	153 396	142 543	173 527	153 457	Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
								Production nette	3
63 521	79 667	91 775	54 898	62 587	63 550	74 073	2 637	Transferts aux charges d'alimentation	4
8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 073	6 002	3 953	Entrées inter-provinciales	5
8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 073	6 002	3 953	Sorties inter-provinciales	6
6 210	3 422	3 031	3 778	2 910	3 870	3 923	5 501	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
22 542	76 456	89 694	143 487	81 572	52 533	90 868	14 251	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	235	Importations	9
85 963	66 571	45 964	125 130	143 934	132 321	151 917	27 490	Stocks à la fin de l'exercice	10
6 007	3 469	3 301	3 722	3 032	3 913	3 754	5 076	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
46 249	56 231	40 916	55 597	57 035	49 128	55 843	53 512	Exportations	12
30	14	8	18	74	8	14	54	Pertes et rectifications	13
3 997	4 687	3 344	3 965	7 517'	3 123	3 226	4 838	Auto consommation	14
136 944	120 978	132 723	112 587	88 829	90 837	111 812	102 012	Ventes intérieures	15
1 137 448'	944 883	795 601	696 006	563 596'	427 649'	672 278	416 110	Exportations totales (O.N.E.145)	16
100 869	99 977	119 578	104 674	172 561	188 534	224 724	183 414	BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
-122 654	-101 423	-54 473	-49 851	-61 365	-64 270	-67 325	-53 259	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-21 785	-1 446	65 105	54 823	111 196	124 264	157 399	130 155	Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
								Production nette	3
248 054	203 670	163 427	182 091	182 674	132 973	183 034	156 065	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	2 833	6 761	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
255 703	206 234	179 188	176 314	189 838	119 042	193 674	151 609	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
48 473	38 513	20 467	16 234	18 121	17 355	18 729	6 496	Importations	9
101 986	68 611	83 086	89 398	119 172	122 000	166 002	156 531	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	2 833	6 761	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
766	5 789	4 921	-	-	1 770	12 400	14 880	Exportations	12
-10	5	-11	8	-8	-9	1	2	Pertes et rectifications	13
3 431	1 484	6 198	5 394	14 428	11 453	11 492	13 259	Auto consommation	14
61 802	65 728	75 750	53 566	92 287	111 646	118 873	97 808	Ventes intérieures	15
298 656'	231 321	168 214'	117 973	118 433'	143 369'	141 185	129 160	Exportations totales (O.N.E.145)	16
464 497	425 621	453 893	364 340	392 201	422 917	471 765	450 115	CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
6 288	-2 950	-8 163	5 904	-7 471	-3 238	77 082	17 592	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	A.
470 785	422 671	445 730	370 244	384 730	419 679	548 847	467 707	Production nette	3
48 271	31 710	32 794	16 617	55 191	62 637	61 708	45 744	Transferts aux charges d'alimentation	4
21 193	15 274	9 568	6 618	5 884	22 505	9 434	10 710	Entrées inter-provinciales	5
21 193	15 274	9 568	6 618	5 884	22 505	9 434	10 710	Sorties inter-provinciales	6
14 746	13 722	13 328	5 273	8 436	22 392	32 167	19 497	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
37 934	18 482	25 791	50 767	47 063	62 168	49 373	26 694	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	5 003	-	Importations	9
472 458	457 883	443 843	431 933	405 122	351 943	414 655	458 215	Stocks à la fin de l'exercice	10
14 745	13 722	13 328	5 273	8 437	22 393	32 167	20 852	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
36 422	63 576	40 938	90 439	41 271	33 335	20 040	32 054	Exportations	12
523	458	540	1 038	375	23	475	568	Pertes et rectifications	13
655	1 470	1 057	2 572	22	27	-	1 190	Auto consommation	14
403 220	358 514	410 232	322 255	361 744	439 003	458 288	387 759	Ventes Intérieures	15
7 290	17 567	7 343	6 879	8 964	7 492	10 315	13 667	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE	
-33	-9 890	-3 306	194	-46	-157	-126	-184	Production	1
7 257	7 677	4 037	7 073	8 918	7 335	10 189	13 483	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
371	511	472	455	585	303	479	520	Entrées inter-provinciales	5
371	511	472	455	585	303	479	520	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
676	876	476	762	637	593	853	1 037	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1	1	1	1	1	1	3	93	Importations	9
22 680	22 019	17 927	15 931	18 137	18 656	19 315	28 097	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	7	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	1	-	1	-	-	1	-	Exportations	12
6	15	14	12	14	7	-	5	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
10 135	9 192	8 592	9 819	7 336	7 403	10 385	8 661	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	81 981	85 610	123 598	21 401	12 263	2 194	5 654	105
2 Interproduct Transfers	-649	162	-1 779	-277	-135	-134	-260	-324
3 Net Production	81 332	85 772	121 819	21 124	12 128	2 060	5 394	-219
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	54 791	53 859	81 420	14 586	4 768	4 022	1 921	1 332
6 Interprovincial Transfers -Out-	54 791	53 859	81 420	14 586	4 768	4 022	1 921	1 332
7 Receipts from Reporting Companies	75 695	65 985	117 705	17 189	8 627	7 512	5 848	2 834
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	186	-	598	262	150	-	-	-
10 Closing Inventory	24 759	25 730	21 085	29 832	31 980	26 295	26 725	21 085
11 Deliveries to Reporting Companies	77 398	66 977	118 069	16 648	8 656	7 512	4 832	3 023
12 Exports	11 804	11 848	18 556	1 194	1 009	1 604	1 226	1 719
13 Losses and Adjustments	230	123	324	72	-38	21	8	31
14 Own Consumption	7	-	9	-	2	-	-	-
15 Domestic Sales	66 122	68 164	105 186	15 588	9 128	6 120	4 746	3 482
MOTOR GASOLINE								
1 Production	25 602 282	26 267 045	43 839 275	3 864 174	3 201 113	3 445 654	3 802 206	3 923 846
2 Interproduct Transfers	667 519	605 362	1 337 634	148 192	134 922	127 554	108 781	150 666
3 Net Production	26 269 801	26 872 407	45 176 909	4 012 366	3 336 035	3 573 208	3 910 987	4 074 512
4 Transfers to Refinery Feedstocks	63 216	22 666	76 776	2 566	3 443	3 348	1 686	2 517
5 Interprovincial Transfers -In-	5 310 902	5 459 475	9 255 943	768 440	700 709	885 474	843 387	747 031
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 310 902	5 459 475	9 255 943	768 440	700 709	885 474	843 387	747 031
7 Receipts from Reporting Companies	15 781 108	16 173 991	27 838 021	2 500 802	2 439 936	2 425 559	2 290 742	2 399 874
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 424 464	1 085 353	2 724 842	406 671	419 342	285 350	86 418	102 597
10 Closing Inventory	2 681 726	2 459 930	2 705 733	2 600 614	2 557 432	2 663 041	2 818 610	2 705 733
11 Deliveries to Reporting Companies	15 777 571	16 189 772	27 796 632	2 522 923	2 396 787	2 427 336	2 272 994	2 399 021
12 Exports	5 158 632	5 428 602	8 854 857	876 392	667 743	419 947	680 842	1 051 301
13 Losses and Adjustments	6 447	5 952	12 275	919	1 380	1 377	390	1 762
14 Own Consumption	1 387	1 174	1 701	37	37	70	81	89
15 Domestic Sales	22 306 115	22 729 388	38 811 519	3 598 114	3 169 105	3 326 430	3 176 585	3 235 170
Sales by Grade:								
16 Premium	1 887 561	2 096 934	3 389 993	334 846	277 854	305 392	286 995	297 345
17 Mid Grade	638 616	618 303	1 093 332	102 404	87 750	89 620	85 702	89 240
18 Regular No-Lead	19 780 005	20 019 276	34 328 061	3 160 764	2 803 501	2 931 318	2 803 888	2 848 585
19 Regular Leaded	-67	-5 125	133	100	-	100	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	19 871 292	20 258 190	34 438 075	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 834 761	2 766 942
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	3 139 996	2 661 493	4 966 060	498 517	399 983	340 936	288 406	298 222
2 Interproduct Transfers	-134 967	-157 245	-234 072	-64 439	-195	-873	-21 377	-12 221
3 Net Production	3 005 029	2 504 248	4 731 988	434 078	399 788	340 063	267 029	286 001
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	431 815	479 268	767 754	90 091	78 503	66 768	53 601	46 976
6 Interprovincial Transfers -Out-	431 815	479 268	767 754	90 091	78 503	66 768	53 601	46 976
7 Receipts from Reporting Companies	760 753	919 306	1 380 221	126 565	127 389	124 083	119 031	122 400
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	579 420	843 741	992 187	144 802	68 389	39 810	93 710	66 056
10 Closing Inventory	464 212	359 897	333 886	407 588	423 196	386 562	355 030	333 886
11 Deliveries to Reporting Companies	739 877	924 527	1 360 748	123 788	123 298	119 262	125 158	129 365
12 Exports	225 995	174 724	308 724	20 335	17 687	19 271	15 790	9 646
13 Losses and Adjustments	2 932	1 639	3 122	68	-143	44	29	192
14 Own Consumption	207	194	337	27	26	31	28	18
15 Domestic Sales	3 236 739	3 140 200	5 422 339	617 851	439 090	401 982	370 297	356 380
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	212 476	189 423	327 715	25 901	26 196	27 156	23 337	12 649
2 Interproduct Transfers	-3 038	-2 420	-6 985	-810	-1 040	-222	-1 979	104
3 Net Production	209 438	187 003	320 730	25 091	25 156	26 934	21 358	12 753
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	86 979	73 539	147 495	19 583	8 492	15 021	7 597	9 823
6 Interprovincial Transfers -Out-	86 979	73 539	147 495	19 583	8 492	15 021	7 597	9 823
7 Receipts from Reporting Companies	41 309	26 527	65 144	4 979	4 193	6 325	4 553	3 785
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	42	65	42	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	67 303	53 289	54 938	59 176	58 979	60 451	59 513	54 938
11 Deliveries to Reporting Companies	41 046	26 629	64 869	5 649	3 502	6 573	4 439	3 660
12 Exports	230	125	310	29	-	23	28	-
13 Losses and Adjustments	203	152	238	37	1	-11	16	-8
14 Own Consumption	2	2	10	2	4	1	-	1
15 Domestic Sales	206 239	188 336	329 785	32 480	26 039	25 201	22 366	17 460

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
11 225	11 165	9 084	10 440	13 568	13 414	16 714	18 366	ESSENCE D'AVIATION
-162	128	-61	452 ^r	-116	-107	28	-102	Production
11 063	11 293	9 023	10 892	13 452	13 307	16 742	18 264	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
4 607	3 353	5 860	6 786	9 018	10 724	13 511	13 268	Transferts aux charges d'alimentation
4 607	3 353	5 860	6 786	9 018	10 724	13 511	13 268	Entrées inter-provinciales
4 241	5 303	5 664	5 889 ^r	11 352 ^r	12 068	21 468	18 865	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	186	Importations
25 873	31 709	31 720	33 471 ^r	32 613 ^r	27 844	25 730	24 759	Stocks à la fin de l'exercice
4 538	5 020	5 935	5 669	12 672	12 477	20 666	19 134	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
799	856	1 623	2 764 ^r	761 ^r	3 180	1 865	3 373	Exportations
37	-3	61	18 ^r	3	19	-12	-16	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
5 142	4 887	7 057	6 579^r	12 226	14 468	17 805	16 028	Ventes Intérieures
4 086 351	3 710 895	3 882 782	3 684 637	3 520 248	3 471 321	3 910 811	3 922 911	ESSENCE POUR MOTEURS
135 274	127 116	69 161	22 430 ^r	92 532	97 929	60 920	88 131	Production
4 221 625	3 838 011	3 951 943	3 707 067	3 612 780	3 569 250	3 971 731	4 011 042	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
3 052	1 777	2 153	3 438	1 827	912	9 507	40 066	Transferts aux charges d'alimentation
784 589	691 582	807 995	767 686 ^r	834 418 ^r	725 502	847 703	919 503	Entrées inter-provinciales
784 589	691 582	807 995	767 686 ^r	834 418 ^r	725 502	847 703	919 503	Sorties inter-provinciales
2 286 116	1 940 094	2 179 105	2 215 867 ^r	2 558 715 ^r	2 368 502	2 625 592	2 426 693	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
23 746 ^r	57 951 ^r	52 319 ^r	55 571	157 061	278 739	459 966	498 860	Stocks à la fin de l'exercice
3 087 296	3 347 628	3 297 203	3 151 694 ^r	2 829 881 ^r	2 465 729	2 459 930	2 681 726	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 295 435	1 948 251	2 170 262	2 210 261 ^r	2 562 294	2 356 779	2 646 490	2 421 772	Exportations
750 228	736 896	829 492	759 577 ^r	749 461 ^r	852 406	750 542	815 824	Pertes et rectifications
1 372	1 220	783	759 ^r	532	1 082	204	1 260	Auto consommation
3	39	47	949	66	37	33	41	
3 099 834^r	2 887 541^r	3 231 055^r	3 149 030^r	3 336 189^r	3 369 427	3 656 312	3 517 245	Ventes Intérieures
290 596	275 032 ^r	275 913	269 301 ^r	306 765	323 589	355 738	330 419	Ventes par catégorie:
84 933	79 531	85 971	83 439	90 229	93 540	100 660	102 076	Super
2 724 098 ^r	2 532 978 ^r	2 869 574 ^r	2 796 146 ^r	2 944 280 ^r	2 952 317	3 199 883	3 084 650	Intermédiaire
207	-	-403 ^r	144	-5 085	-19	31	100	Ordinaire sans plomb
2 758 462	2 570 348	2 878 785 ^r	2 810 100	2 973 276	3 005 956	3 261 263	3 118 364	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
361 661	337 202	311 878	356 239	383 314	403 496	507 703	603 946	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-3 662	-17 358	-30 996	-30 651 ^r	-50 509	13 042	-37 111	-8 313	Production
357 999	319 844	280 882	325 588	332 805	416 538	470 592	595 633	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
55 355	64 896	54 962	51 494	63 561	85 689	103 311	92 784	Transferts aux charges d'alimentation
55 355	64 896	54 962	51 494	63 561	85 689	103 311	92 784	Entrées inter-provinciales
130 246	139 947	144 493	135 951 ^r	109 520 ^r	117 050	142 099	111 962	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
209 851 ^r	105 627 ^r	119 455 ^r	132 763	93 881	45 786	136 378	47 861	Importations
387 406	397 460	358 931	377 238 ^r	322 112 ^r	340 921	359 897	464 212	Stocks à la fin de l'exercice
136 834	143 112	141 546	137 323 ^r	105 829	118 480	141 403	107 487	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 707	25 209	27 793	17 666 ^r	45 204 ^r	22 691	29 454	12 191	Exportations
643	223	397	133	106 ^r	36	101	220	Pertes et rectifications
12	17	26	49	27	34	29	22	Auto consommation
500 380^r	386 803^r	413 597^r	420 824^r	440 166	419 324	559 106	525 267	Ventes Intérieures
24 742	17 922	29 744	22 830	30 554	39 587	24 044	32 212	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-655	-177	-262	-343 ^r	135	39	-1 157	-1 339	Production
24 087	17 745	29 482	22 487	30 689	39 626	22 887	30 873	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
7 377	10 304	14 038	7 829 ^r	11 197	8 937	13 857	17 743	Transferts aux charges d'alimentation
7 377	10 304	14 038	7 829 ^r	11 197	8 937	13 857	17 743	Entrées inter-provinciales
4 694	4 874	5 634	2 790 ^r	3 157 ^r	2 366	3 012	6 600	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
8	33	7	8	6	2	1	42	Importations
59 350	54 779	58 878	60 868 ^r	55 174 ^r	56 608	53 289	67 303	Stocks à la fin de l'exercice
4 539	4 661	5 551	3 146	3 084	2 490	3 158	6 757	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
29	-	-	-	70 ^r	-	26	-	Exportations
65	106	-	22	-19	-13	-9	-3	Pertes et rectifications
-	1	-	-	-	1	-	-	Auto consommation
19 744	22 455	25 473	20 127^r	36 411	38 082	26 044	28 422	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	1 071 094	986 529	1 887 148	118 457	111 443	139 505	188 971	257 678
2 Interproduct Transfers	-685 326	-740 783	-1 306 012	-146 862	-55 823	-89 378	-174 646	-153 977
3 Net Production	385 768	245 746	581 136	-28 405	55 620	50 127	14 325	103 701
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	101 874	81 437	149 413	8 321	13 396	8 234	9 909	7 679
6 Interprovincial Transfers -Out-	101 874	81 437	149 413	8 321	13 396	8 234	9 909	7 679
7 Receipts from Reporting Companies	137 710	132 583	241 124	7 449	16 022	23 143	28 527	28 273
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	8 106	12 319	16 457	98	295	3 423	396	4 139
10 Closing Inventory	218 871	152 968	167 967	149 569	168 713	179 521	141 101	167 967
11 Deliveries to Reporting Companies	139 535	130 924	241 387	7 715	16 622	22 653	27 607	27 255
12 Exports	94 112	72 454	180 176	29 441	7 898	7 667	9 567	31 491
13 Losses and Adjustments	633	281	673	16	59	62	-88	-9
14 Own Consumption	114	62	160	2	22	5	11	6
15 Domestic Sales	203 112	201 926	373 147	11 270	28 192	35 498	44 571	50 504
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	13 681 489	13 914 905	24 149 247	2 341 204	1 858 685	2 017 976	2 029 212	2 220 681
2 Interproduct Transfers	1 101 898	305 988	1 694 238	178 562	74 001	132 869	153 164	53 744
3 Net Production	14 783 387	14 220 893	25 843 485	2 519 766	1 932 686	2 150 845	2 182 376	2 274 425
4 Transfers to Refinery Feedstocks	198 564	170 964	263 399	12 965	5 581	6 573	13 105	26 611
5 Interprovincial Transfers -In-	4 130 250	4 139 375	7 331 535	696 928	587 029	635 560	684 545	597 223
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 130 250	4 139 375	7 331 535	696 928	587 029	635 560	684 545	597 223
7 Receipts from Reporting Companies	9 267 179	8 925 788	15 959 092	1 336 757	1 323 334	1 474 577	1 320 774	1 236 471
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	538 116	202 458	772 163	65 211	69 742	45 177	28 473	25 444
10 Closing Inventory	2 248 940	2 097 654	2 194 056	2 277 480	2 019 863	1 849 696	1 893 749	2 194 056
11 Deliveries to Reporting Companies	9 257 335	8 940 941	16 067 226	1 355 518	1 372 508	1 487 923	1 330 932	1 263 010
12 Exports	1 696 148	1 515 326	3 164 155	372 176	285 569	270 951	260 240	279 071
13 Losses and Adjustments	1 199	1 113	2 781	266	77	263	476	500
14 Own Consumption	5 256	700	6 134	239	128	162	118	231
15 Domestic Sales	12 994 147	12 816 497	22 689 896	2 152 030	1 919 516	2 074 894	1 882 699	1 666 610
16 Sales of Low Sulfur	9 743 578	9 636 482	16 997 841	1 598 440	1 441 365	1 530 981	1 428 915	1 254 562
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	5 615 203	5 197 493	9 248 187	595 243	607 774	635 149	878 522	916 296
2 Interproduct Transfers	-124 567	44 483	-362 649	-81 512	-61 811	-101 769	-38 152	45 162
3 Net Production	5 490 636	5 241 976	8 885 538	513 731	545 963	533 380	840 370	961 458
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	997 497	883 902	1 575 744	86 241	112 202	107 213	135 513	137 078
6 Interprovincial Transfers -Out-	997 497	883 902	1 575 744	86 241	112 202	107 213	135 513	137 078
7 Receipts from Reporting Companies	2 143 666	2 210 857	3 545 585	110 420	184 830	308 421	351 569	446 679
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	31 502	15 457	136 954	6 255	4 346	87 866	2 651	4 334
10 Closing Inventory	603 645	456 407	601 815	616 647	488 425	557 116	653 847	601 815
11 Deliveries to Reporting Companies	2 136 279	2 229 174	3 548 551	116 381	185 054	301 737	360 479	448 621
12 Exports	2 405 814	2 373 097	4 147 539	341 079	432 743	212 994	296 978	457 931
13 Losses and Adjustments	986	630	1 004	-7	-48	68	69	-64
14 Own Consumption	10 929	9 922	17 670	1 094	1 500	1 382	1 483	1 282
15 Domestic Sales	3 142 684	3 000 875	4 886 031	158 857	244 112	344 795	438 850	556 733
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	4 731 374	4 092 390	7 680 344	627 019	551 495	575 109	581 912	613 435
2 Interproduct Transfers	136 241	603 616	600 360	49 524	9 187	4 634	168 764	232 010
3 Net Production	4 867 615	4 696 006	8 280 704	676 543	560 682	579 743	750 676	845 445
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	854 593	694 526	1 416 639	102 374	115 345	99 398	116 121	128 808
6 Interprovincial Transfers -Out-	854 593	694 526	1 416 639	102 374	115 345	99 398	116 121	128 808
7 Receipts from Reporting Companies	146 466	109 260	247 447	12 722	13 418	14 605	25 657	34 579
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 185 795	1 190 849	3 054 085	143 303	151 297	251 048	174 696	147 946
10 Closing Inventory	678 372	666 984	556 314	598 860	586 951	613 206	579 397	556 314
11 Deliveries to Reporting Companies	138 764	111 148	244 889	12 407	15 857	16 064	25 634	36 163
12 Exports	1 381 866	1 660 806	2 520 082	255 137	178 631	172 065	243 477	288 906
13 Losses and Adjustments	197	-67	653	491	-32	35	-209	171
14 Own Consumption	433 003	448 922	700 134	46 991	53 115	63 538	47 369	56 118
15 Domestic Sales	5 164 379	3 664 636	8 156 869	597 054	489 735	567 439	668 567	669 695
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
228 777	241 312	141 021	47 791	114 680	97 696	115 252	155 074	MAZOUT POUR POÊLES
-138 142	-204 686	-127 518	-43 722 ^r	-77 467 ^r	-90 308	-58 940	-65 017	Production
90 635	36 626	13 503	4 069	37 213	7 388	56 312	90 057	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
10 218	11 270	5 304	2 969	15 074	15 603	20 999	27 137	Entrées inter-provinciales
10 218	11 270	5 304	2 969	15 074	15 603	20 999	27 137	Sorties inter-provinciales
36 694	34 732	28 001	12 340 ^r	9 555 ^r	5 536	5 725	6 123	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
9 545	1 935	260	2	137	382	58	35	Importations
191 643	162 786	128 363	105 443 ^r	128 499 ^r	110 952	152 968	218 871	Stocks à la fin de l'exercice
36 470	34 344	27 320	11 881 ^r	9 465	5 646	5 798	6 183	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
18 444	13 412	9 978	5 969	3 479 ^r	16 891	4 281	7 695	Exportations
155	40	-6	13 ^r	40	-12	51	99	Pertes et rectifications
4	9	25	8	6	7	3	4	Auto consommation
58 125	54 345	38 870	21 460^r	10 859	8 321	9 946	8 746	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
2 123 255	1 777 609	2 075 643	1 804 447	1 976 391	1 966 659	2 190 901	2 184 453	Production
40 372	41 050	-10 119	18 725 ^r	21 191 ^r	113 317	81 452	101 054	Transferts d'un produit à l'autre
2 163 627	1 818 659	2 065 524	1 823 172	1 997 582	2 079 976	2 272 353	2 285 507	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
59 817	22 040	25 450	14 716	19 491	20 082	9 368	12 081	Entrées inter-provinciales
589 907	606 797	568 500	553 568 ^r	582 136 ^r	618 725	619 742	671 351	Sorties inter-provinciales
589 907	606 797	568 500	553 568 ^r	582 136 ^r	618 725	619 742	671 351	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 307 344	1 235 911	1 260 062	1 191 296 ^r	1 405 908 ^r	1 277 662	1 247 605	1 313 266	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
57 852 ^r	31 220 ^r	14 170 ^r	13 273	26 351	35 808	23 784	111 567	Stocks à la fin de l'exercice
2 341 374	2 249 928	2 246 981	2 149 952	1 972 488	2 028 569	2 097 654	2 248 940	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 311 862	1 226 952	1 249 076	1 213 717 ^r	1 393 995 ^r	1 270 319	1 275 020	1 329 317	Exportations
237 218	191 751	242 943	204 128	240 449	201 067	197 770	203 664	Pertes et rectifications
-1	351	-196	292	451	326	-110	492	Auto consommation
166	14	44	113	135	150	78	240	
1 772 443^r	1 736 128^r	1 825 386^r	1 691 804^r	1 952 784	1 845 421	1 992 531	1 937 255	Ventes intérieures
								15
1 360 600	1 298 611	1 375 014	1 294 430 ^r	1 460 784	1 386 236	1 460 807	1 391 523	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
979 560	860 358	789 864	737 064	639 974	593 326	597 347	594 590	Production
64 314	102 460	82 120	27 840 ^r	-61 832 ^r	-67 038	-103 381	-92 318	Transferts d'un produit à l'autre
1 043 874	962 818	871 984	764 904	578 142	526 288	493 966	502 272	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
161 224	178 042	183 411	120 715	83 069	91 085	66 356	83 708	Entrées inter-provinciales
161 224	178 042	183 411	120 715	83 069	91 085	66 356	83 708	Sorties inter-provinciales
495 939	438 997	403 686	313 348 ^r	229 859 ^r	146 156	182 872	111 186	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 047 ^r	1 228	2 005	1 214	3 065 ^r	1 973	3 925	10 280	Importations
662 989	642 461	536 398	494 084 ^r	462 059 ^r	435 096	456 407	603 645	Stocks à la fin de l'exercice
489 055	445 605	412 185	316 091 ^r	230 482 ^r	147 608	188 148	112 885	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
311 734	307 485	367 558	356 477 ^r	342 687 ^r	369 250	317 906	329 489	Exportations
121	166	129	315 ^r	-55 ^r	26	-72	-77	Pertes et rectifications
1 377	1 617	1 648	1 442	1 455	1 013	1 370	1 327	Auto consommation
678 399^r	668 698	602 218	447 455^r	268 522^r	183 483	152 100	154 627	Ventes intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
664 741	542 745	646 370	533 339	555 768	591 429	557 998	690 306	Production
7 555	45 003	75 233	86 024	92 341	136 239	161 221	17 447	Transferts d'un produit à l'autre
672 296	587 748	721 603	619 363	648 109	727 668	719 219	707 753	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
101 581	81 861	81 849	127 603	111 804	106 208	83 620	143 889	Entrées inter-provinciales
101 581	81 861	81 849	127 603	111 804	106 208	83 620	143 889	Sorties inter-provinciales
12 431	5 575	8 093	25 473	15 238 ^r	23 645	18 805	23 004	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
222 689 ^r	117 289 ^r	196 041 ^r	81 862	179 618	263 954	129 396	161 500	Importations
521 740	588 737	581 828	541 007	563 188	660 209	666 984	678 372	Stocks à la fin de l'exercice
12 513	5 448	8 101	25 615	15 649	24 214	19 608	22 792	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
313 042	185 213	303 564	163 832	215 515	209 672	269 968	234 838	Exportations
-208	9	-65	-36	-11	36	208	25	Pertes et rectifications
71 200	102 571	78 152	57 327	51 604	50 053	38 015	51 214	Auto consommation
545 443^r	350 374^r	542 894^r	520 781	538 027^r	634 271	532 846	628 362	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	2 273 725	2 578 195	4 130 920	491 642	442 918	433 254	277 224	212 157
2 Interproduct Transfers	111 548	-34 951	107 248	-772	7 671	2 855	-23 603	9 549
5 Interprovincial Transfers -In-	199 280	225 741	450 513	95 611	64 360	41 489	39 676	10 097
6 Interprovincial Transfers -Out-	199 280	225 741	450 513	95 611	64 360	41 489	39 676	10 097
7 Receipts from Reporting Companies	10 687	53 355	61 318	16 145	22 881	6 010	3 479	2 116
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	109 928	223 057	245 227	33 900	31 100	37 766	20 567	11 966
10 Closing Inventory	517 008	403 609	305 192	428 449	402 726	359 221	264 878	305 192
11 Deliveries to Reporting Companies	10 687	53 344	61 358	16 145	22 881	6 050	3 479	2 116
12 Exports	865 534	1 022 318	1 377 123	104 314	111 794	101 264	112 257	81 960
13 Losses and Adjustments	186	16	490	197	68	95	9	-65
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 438 574	1 645 561	3 126 651	508 818	395 550	415 981	256 265	111 463
PETROLEUM COKE								
1 Production	1 124 261	977 251	1 913 815	167 606 ^r	145 981 ^r	139 503 ^r	164 795 ^r	171 669 ^r
2 Interproduct Transfers	226	-	649	72	162	133	56	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	473 500	500 033	783 700	83 100	50 800	67 000	63 500	45 800
10 Closing Inventory	36 061	920	26 661	42 855	45 142	49 649	34 784	26 661
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	66 499	68 718	125 051	6 435	6 921	4 416	21 278	19 502
13 Losses and Adjustments	-7	-48	35	-	-	-	-	42
14 Own Consumption	897 108	738 859	1 511 756	128 189 ^r	115 764 ^r	107 035 ^r	128 481 ^r	135 179 ^r
15 Domestic Sales	638 915	695 496	1 075 250	109 360	71 971	90 678	93 457	70 869
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	750 390	765 749	1 300 981	123 052	97 073	122 358	113 724	94 384
2 Interproduct Transfers	6 239	8 282	3 304	-129	-213	-1 342	-325	-926
4 Transfers to Refinery Feedstocks	120 484	117 370	201 739	15 307	17 140	16 311	18 271	14 226
5 Interprovincial Transfers -In-	285 290	291 747	484 974	39 375	37 411	39 330	48 254	35 314
6 Interprovincial Transfers -Out-	285 290	291 747	484 974	39 375	37 411	39 330	48 254	35 314
7 Receipts from Reporting Companies	78 588	61 199	120 493	8 238	8 221	10 664	8 811	5 971
8 Receipts from Non-reporting Companies	148 876	163 861	266 503	22 017	22 744	25 917	27 762	19 187
9 Imports	159 729	243 639	274 666	24 836	20 919	27 054	19 673	22 455
10 Closing Inventory	361 916	375 037	386 642	372 986	365 760	375 623	383 697	386 642
11 Deliveries to Reporting Companies	63 269	61 821	106 679	7 808	8 665	10 670	9 512	6 755
12 Exports	379 128	392 681	631 960	53 211	48 151	54 716	51 636	45 118
13 Losses and Adjustments	-188	20	-222	-6	-44	30	-27	13
14 Own Consumption	2 237	1 120	3 043	157	171	138	168	172
15 Domestic Sales	608 701	681 323	1 027 831	90 467	81 887	92 923	82 011	71 842
STILL GAS								
1 Production	2 521 702	2 921 695	4 142 336	370 629 ^r	280 476 ^r	263 798 ^r	337 419 ^r	368 312 ^r
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	3	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	2 521 702	2 921 692	4 142 336	370 629 ^r	280 476 ^r	263 798 ^r	337 419 ^r	368 312 ^r
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	1 864 374	1 684 644	3 327 706	225 430	433 741 ^r	328 241	281 727	194 193
2 Interproduct Transfers	-660 478	-91 393	-911 165	-35 430	-23 608 ^r	25 434	-62 312	-154 771
4 Transfers to Refinery Feedstocks	2 756 947	2 670 927	5 155 926	420 459	375 522	557 199	631 719	414 080
5 Interprovincial Transfers -In-	357 308	278 662	733 029	212 332	61 772 ^r	47 487	38 517	15 613
6 Interprovincial Transfers -Out-	357 308	278 662	733 029	212 332	61 772 ^r	47 487	38 517	15 613
7 Receipts from Reporting Companies	726 924	594 440	1 204 889	131 831	110 622	81 902	88 911	64 699
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 219 972	1 208 397	2 115 017	125 548	160 397 ^r	260 212	232 428	116 460
9 Imports	1 307 249	1 119 388	2 299 894	214 493	101 850	182 210	268 549	225 543
10 Closing Inventory	1 609 094	2 015 011	1 643 600	1 629 003	1 793 751	1 904 945	1 806 698	1 643 600
11 Deliveries to Reporting Companies	723 005	598 003	1 192 366	136 866	94 687	88 308	85 806	63 694
12 Exports	233 797	273 394	434 835	11 935	83 747	39 785	55 238	10 333
13 Losses and Adjustments	5 801	-282	5 801	274	-73	81	-458	176
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	709 216	602 011	1 183 632	72 429	64 371	81 432	135 245	120 939

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
294 991	290 199	369 881	306 889	459 546	394 527	462 162	468 216	ASPHALTE
-23 194	-9 112	-7 942	5 781 ¹	-3 902	-18 203	21 621	15 540	Production
8 016	7 419	9 507	19 710	51 468	63 219	66 402	54 456	Transferts d'un produit à l'autre
8 016	7 419	9 507	19 710	51 468	63 219	66 402	54 456	Entrées inter-provinciales
126	124	85	8 874	14 422	11 430	18 294	4 766	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
38 223 ³	21 394 ⁴	26 758 ⁵	54 836	23 046	38 484	20 316	25 200	Arrivages de sociétés non-déclarantes
351 494	414 413	480 624	521 383	551 360	465 964	403 609	517 008	Importations
126	124	85	8 874	14 394	11 443	18 298	4 766	Stocks à la fin de l'exercice
145 641	114 185	184 419	113 271 ¹	172 691	137 873	154 238	110 711	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
42	-20	-5	-22	-6	1	26	47	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
118 035⁵	125 397⁶	138 072⁷	213 498	276 056	362 317	412 186	396 634	Ventes intérieures
154 616	141 524	140 996	129 926	139 746	128 134	142 309	164 619 ¹	COKE DE PÉTROLE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
60 239	88 458	40 731	83 738	71 690	71 195	83 982	62 100	Importations
23 797	29 389	33 954	31 580	37 585	17 477	920	36 061	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5 558	2 796	5 371	2 804	1 993	23 483	26 713	9 683	Exportations
-13	-1	-14	-13	-	-8	1	-7	Pertes et rectifications
116 175	107 807	104 744	103 185	103 265	94 209	109 474	129 635 ¹	Auto consommation
95 999	113 788	67 061	110 062	100 173	101 753	106 660	89 345	Ventes intérieures
127 076	97 780	94 231	85 495	124 165	111 085	125 917	112 668	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
-1 900	1 143	2 552	1 756	3 378	-74	1 427	1 463	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
17 586	15 553	14 902	18 461	18 664	13 377	18 827	19 505	Transferts aux charges d'alimentation
38 413	37 682	41 995	43 430	42 815	43 072	44 340	43 366	Entrées inter-provinciales
38 413	37 682	41 995	43 430	42 815	43 072	44 340	43 366	Sorties inter-provinciales
8 834	6 329	7 120	10 498	10 584	9 045	8 789	10 000	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
25 695	21 943	18 455	26 052	25 801	18 555	27 360	22 832	Arrivages de sociétés non-déclarantes
31 144 ⁴	28 579 ⁵	34 355 ⁶	37 521	42 755	34 535	34 750	21 603	Importations
401 854	397 328	375 258	343 303	354 752	352 307	375 037	361 916	Stocks à la fin de l'exercice
8 963	6 866	7 280	9 684	10 260	9 405	9 363	8 839	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
56 141	53 050	57 293	59 246	58 639	59 688	48 624	50 951	Exportations
9	-1	-7	-11	6	15	9	-47	Pertes et rectifications
138	108	91	169	164	199	251	216	Auto consommation
92 800⁸	84 724⁹	99 224¹⁰	105 728	107 501	92 907	98 439	83 806	Ventes intérieures
410 309	357 824	394 864	379 665	376 378	486 066	516 589	392 554 ¹	GAZ DE DISTILLATION
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	3	-	-	-	Pertes et rectifications
410 309	357 824	394 864	379 665	376 375	486 066	516 589	392 554 ¹	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
259 494	207 150	264 434	98 384	327 719	356 753	170 710	236 383	AUTRES PRODUITS
51 788	37 201	28 087	-41 524 ¹	64 686 ²	-106 779	-124 852	-11 535	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
423 791	332 117	305 181	427 464 ³	360 887 ⁴	377 136	444 351	424 153	Transferts aux charges d'alimentation
17 527	11 986	27 708	45 301	58 806	73 237	44 097	68 649	Entrées inter-provinciales
17 527	11 986	27 708	45 301	58 806	73 237	44 097	68 649	Sorties inter-provinciales
77 439	49 222	77 420	73 546	104 920 ⁵	124 428	87 465	115 495	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
188 576	135 243	167 133 ⁶	182 394 ⁷	55 084 ⁸	178 492	301 475	86 031	Arrivages de sociétés non-déclarantes
159 270	162 566	167 573	150 264	167 707	173 613	138 395	187 936	Importations
1 730 215	1 796 305	1 957 076	1 781 289	1 887 784 ⁹	2 049 889 ¹⁰	2 015 011	1 609 094	Stocks à la fin de l'exercice
77 211	49 405	76 128	93 745	114 571	105 435	81 508	116 105	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
52 394	35 359	63 428	64 919	49 829	6 606	859	19 625	Exportations
-78	98	5 ¹	-6 ²	-315	-	14	4 454	Pertes et rectifications
-	12	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
96 634	108 301	99 134	52 729	88 649	75 225	81 339	61 996	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	1 259 401	1 489 198	2 183 630	267 758	134 000	91 944	296 172	134 355
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 259 401	1 489 198	2 183 630	267 758	134 000	91 944	296 172	134 355
2 Total Imports of Crude and Equivalent	12 943 576	12 206 216	21 030 451	1 434 686	1 976 816	1 503 069	1 461 357	1 710 947
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 116 462	2 869 881	4 486 614	310 661	387 739	348 461	-	323 291
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	479 921	443 111	479 921	-	-	-	-	-
H Norway	4 280 918	3 752 448	7 503 628	413 334	667 254	525 505	759 147	857 470
I Saudi Arabia	1 669 215	1 740 480	2 994 300	334 981	335 738	329 694	324 672	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	2 272 181	2 580 660	3 545 755	158 040	366 953	160 782	166 003	421 796
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	961 673	684 327	1 829 352	217 670	219 132	110 952	211 535	108 390
N Others	163 206	135 309	190 881	-	-	27 675	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	14 202 977	13 695 414	23 214 081	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529	1 845 302
A By Pipeline	-	-	-	-	-	-	-	-
B By Other Means	14 202 977	13 695 414	23 214 081	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529	1 845 302
4 Opening Inventory Crude	943 859	1 403 404	943 859	1 307 757	1 030 964	1 257 932	1 353 463	1 580 118
5 Closing Inventory Crude	1 403 404	1 304 604	1 403 404	1 030 964	1 257 932	1 353 463	1 580 118	1 403 404
6 Losses and Adjustments	-	2	1	-	-	2	-	-
7 Crude and Equivalent Charged	13 839 079	13 794 212	22 754 535	1 979 237	1 883 846	1 499 483	1 530 874	2 022 016
A Conventional Crude Light	13 055 009	13 140 876	21 585 937	1 907 662	1 791 062	1 409 028	1 468 019	1 955 157
B Conventional Crude Heavy	784 070	653 336	1 168 598	71 575	92 784	90 455	62 855	66 859
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	1 044 222	997 199	1 974 565	141 030	88 932	193 065	297 807	209 509
A Crude Tops	935 204	796 159	1 712 005	127 055	81 521	163 327	233 514	171 384
B Crude Bottoms	95 894	43 625	105 895	1 914	-	-	-	8 087
C LPG's	12 389	10 344	24 021	-	-	3 199	2 380	6 053
D Natural Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	735	147 071	132 644	12 061	7 411	26 539	61 913	23 985
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	14 883 301	14 791 411	24 729 100	2 120 267	1 972 778	1 692 548	1 828 681	2 231 525
10 Refinery Losses	-539 542	-642 948	-876 977	-73 241	-65 839	-36 793	-78 401	-83 161
Total, All Products								
1 Refinery Production	15 422 843	15 434 359	25 606 077	2 193 508	2 038 617	1 729 341	1 907 082	2 314 686
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 044 222	997 199	1 974 565	141 030	88 932	193 065	297 807	209 509
5 Interprovincial Transfers -In-	988 209	1 010 856	1 746 153	171 997	123 141	116 487	185 923	160 396
6 Interprovincial Transfers -Out-	768 202	742 650	1 312 701	145 282	93 065	98 438	102 497	105 217
7 Receipts from Reporting Companies	2 233 827	3 140 348	4 150 282	347 411	335 270	441 415	375 155	417 204
8 Receipts from Non-reporting Companies	92 433	75 056	165 478	7 328	8 273	18 097	13 945	25 402
9 Imports	3 223 019	2 349 057	5 181 111	469 263	261 875	412 804	426 128	388 022
10 Closing Inventory	1 585 046	1 403 540	1 338 822	1 451 252	1 418 129	1 476 385	1 461 609	1 338 822
11 Deliveries to Reporting Companies	2 201 388	3 133 488	4 142 372	347 522	339 088	442 516	375 310	436 548
12 Exports	9 742 865	9 837 396	16 447 884	1 645 837	1 367 810	875 250	1 163 494	1 652 628
13 Losses and Adjustments	4 410	814	5 262	297	64	222	154	115
14 Own Consumption	1 069 271	1 071 223	1 706 020	140 492	129 858	99 260	123 746	143 393
15 Domestic Sales	7 005 287	6 162 188	11 381 835	902 841	781 482	951 137	860 001	881 087

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
133 875	-	211 930	206 173	434 214	381 433	121 573	157 659	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada	1
133 875	-	211 930	206 173	434 214	381 433	121 573	157 659	de l'est du Canada	A
1 658 064	2 013 032	1 902 353	1 601 850	1 671 664	1 597 006	1 762 247	2 010 494	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
283 873	662 796	362 966	304 255	476 253	472 840	306 898	556 823	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	103 014	-	-	47 825	160 812	131 460	-	Mexique	F
-	384 601	780 757	661 180	443 747	321 132	680 437	498 587	Nigéria	G
480 594	384 601	780 757	661 180	443 747	321 132	680 437	498 587	Norvège	H
325 858	326 750	336 472	-	418 752	332 648	-	333 050	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
316 266	319 314	422 158	528 098	253 667	309 574	431 583	410 294	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
251 473	216 557	-	108 317	-	-	107 980	211 740	Vénézuéla	M
-	-	-	-	31 420	-	103 889	-	Autres	N
1 791 939	2 013 032	2 114 283	1 808 023	2 105 878	1 978 439	1 883 820	2 168 153	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Par pipe-line	A
1 791 939	2 013 032	2 114 283	1 808 023	2 105 878	1 978 439	1 883 820	2 168 153	Par d'autres moyens	B
1 403 404	1 168 931	1 253 104	1 436 367	1 260 870	1 439 340	1 406 847	1 138 940	Stocks de brut - Début	4
1 168 931	1 253 104	1 436 367	1 260 870	1 439 340	1 406 847	1 304 604	1 307 757	Stocks de brut - Fin	5
-	-	1	-	-	1	-	1	Pertes et rectifications	6
2 026 412	1 928 859	1 931 019	1 983 520	1 927 408	2 010 931	1 986 063	1 999 335	Brut et équiv. introduit	7
1 960 477	1 818 847	1 782 459	1 923 183	1 856 505	1 904 774	1 894 631	1 911 851	Brut conventionnel léger	A
65 935	110 012	148 560	60 337	70 903	106 157	91 432	87 484	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Condensats et pentanes	E
228 168	120 068	132 705	164 564	128 931	103 920	118 843	182 293	Autres matières utilisées	8
135 786	94 179	102 398	145 737	119 977	89 479	108 603	182 250	Produits de décantation	A
37 090	-	6 535	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
3 368	2 651	3 324	1 001	-	-	-	-	GPL	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
51 924	23 238	20 448	17 826	8 954	14 441	10 240	43	Autres charges d'alimentation	F
2 254 580	2 048 927	2 063 724	2 148 084	2 056 339	2 114 851	2 104 906	2 181 628	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-86 502	-81 181	-75 609	-88 638	-82 460	-112 651	-115 907	-74 092	Pertes en raffinerie	10
2 341 082	2 130 108	2 139 333	2 236 722	2 138 799	2 227 502	2 220 813	2 255 720	Total, tous les produits	
228 168	120 068	132 705	164 564	128 931	103 920	118 843	182 293	Production des raffineries	1
159 543	176 814	134 919	137 140	142 300	145 370	114 770	169 753	Retour pour alimentation des raffineries	4
77 531	80 228	89 275	127 713	109 661	146 374	111 868	115 115	Entrées inter-provinciales	5
413 341	462 714	455 088	457 106	431 536	400 250	520 313	318 840	Sorties inter-provinciales	6
12 592	20 933	17 377	7 247	5 757	4 911	6 239	5 725	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
411 487 ^f	357 865 ^f	402 141 ^f	271 381	249 207	397 755	259 221	405 812	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 341 617	1 530 806	1 430 280	1 440 807	1 392 318	1 323 951	1 403 540	1 585 046	Importations	9
409 454	449 218	456 003	461 115	435 805	412 157	509 736	315 480	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 493 245	1 305 318	1 493 333	1 388 326	1 404 849	1 463 060	1 289 265	1 425 621	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
91	136	198	96	184	77	32	2 697	Exportations	12
150 604	157 834	137 772	148 496	141 497	165 600	169 420	142 241	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
976 157 ^r	846 443 ^r	940 098 ^r	808 759	795 161	952 967	842 603	842 259	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	329 206	350 839	529 354	46 861	33 850	21 220	49 385	48 832
2 Interproduct Transfers	-15 036	4 529	-17 699	-1 942	1 985	-632	19	-2 093
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	314 170	355 368	511 655	44 919	35 835	20 588	49 404	46 739
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	913	-	1 926	444	112	457	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	57 490	49 554	81 447	3 881	3 475	5 028	5 592	5 981
7 Receipts from Reporting Companies	17 416	19 567	30 958	3 091	2 553	3 008	2 803	2 087
8 Receipts from Non-reporting Companies	64 296	51 957	114 787	4 739	6 909	9 638	10 071	19 134
9 Imports	827	-	1 187	116	-	-	244	-
10 Closing Inventory	5 390	4 238	14 267	5 574	9 036	6 169	6 024	14 267
11 Deliveries to Reporting Companies	17 159	19 621	30 958	3 522	2 379	3 008	2 838	2 052
12 Exports	150 965	239 521	292 653	31 498	24 387	14 303	38 471	33 029
13 Losses and Adjustments	-	-	-1	-	-1	-	-	-
14 Own Consumption	47 995	847	50 171	630	760	351	5	430
15 Domestic Sales	152 507	127 378	224 902	13 594	10 947	13 868	15 761	18 225
16 Total Exports (N.E.B.145)	141 374	278 767	238 902	23 304	11 636	3 448	35 601	23 539
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	12 382	9 774	21 429	6 693	2 354	-	-	-
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	44 496	43 676	76 226	7 977	7 048	4 761	5 963	5 981
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	187	166	315	23	30	29	29	17
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	63	53	62	57	57	62	69	62
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	4	6	7	3	-1	-	-	1
14 Own Consumption	1	-	1	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	196	169	322	26	31	24	22	23

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
49 402	48 400	40 351	50 758	51 155	54 414	56 359	44 078	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-1 713	781	-	2 456	1 364	665	976	1 629	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
47 689	49 181	40 351	53 214	52 519	55 079	57 335	45 707	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 063	6 002	3 619	Entrées inter-provinciales
3 996	2 031	2 414	2 318	2 577	3 087	3 144	3 530	Sorties inter-provinciales
10 213	14 380	13 380	916	5 226	3 733	4 109	5 208	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
6 970	10 516	10 891	4 782	4 497	5 187	4 238	5 390	Importations
3 793	2 078	2 684	2 262	2 699	3 127	2 978	3 292	Stocks à la fin de l'exercice
33 714	34 424	25 144	35 285	34 632	35 671	40 651	34 918	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-1	-	1	-	-	Exportations
295	335	36	169	9	2	1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
22 660	18 012	19 877	18 120	16 459	16 345	15 905	12 175	Ventes intérieures
37 786	34 423	30 357	42 228	40 208 ^f	45 133 ^f	48 632	13 197	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
-	-	-	-	4 841	1 428	3 505	3 357	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
7 068	4 494	6 900	4 211	3 696	8 696	8 611	2 915	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
27	23	22	22	30	17	25	24	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
62	59	63	58	57	54	53	63	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	2	2	-1	2	2	-1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
27	24	16	28	29	18	27	31	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-3	-1	-4	-	-	-	-1	-
3 Net Production	-3	-1	-4	-	-	-	-1	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 863	3 180	4 780	788	350	336	303	140
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	385	444	793	160	65	55	116	12
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	486	424	291	491	380	289	346	291
11 Deliveries to Reporting Companies	385	444	810	167	55	121	70	12
12 Exports	57	56	102	25	-	10	10	-
13 Losses and Adjustments	21	13	22	1	-4	-	1	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	2 826	2 977	4 874	750	475	351	280	192
MOTOR GASOLINE								
1 Production	5 700 913	6 110 158	9 450 634	804 389	659 067	591 748	814 987	879 530
2 Interproduct Transfers	306 384	357 959	587 273	28 975	41 328	46 565	75 343	88 678
3 Net Production	6 007 297	6 468 117	10 037 907	833 364	700 395	638 313	890 330	968 208
4 Transfers to Refinery Feedstocks	44 782	11 269	46 585	-	-	-	-	1 803
5 Interprovincial Transfers -In-	323 249	396 957	536 146	72 349	12 267	23 871	62 786	41 624
6 Interprovincial Transfers -Out-	232 334	274 188	450 874	50 996	37 210	37 902	37 771	54 661
7 Receipts from Reporting Companies	1 041 101	1 390 655	1 949 906	201 336	175 435	190 010	157 139	184 885
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	454 914	133 153	740 385	179 482	62 289	31 000	-	12 700
10 Closing Inventory	442 257	358 597	290 384	393 554	308 766	366 465	436 663	290 384
11 Deliveries to Reporting Companies	1 041 505	1 390 102	1 948 281	201 444	175 885	191 046	156 777	181 624
12 Exports	4 676 361	4 878 445	7 832 458	785 239	574 514	336 332	594 401	865 611
13 Losses and Adjustments	949	533	1 301	42	47	136	84	43
14 Own Consumption	55	900	69	1	4	4	2	3
15 Domestic Sales	1 716 480	1 765 232	3 022 554	297 512	247 514	260 075	251 022	249 951
Sales by Grade:								
16 Premium	187 401	200 917	337 793	34 443	28 196	29 280	29 438	29 035
17 Mid Grade	23 744	22 764	41 523	3 942	3 430	3 495	3 398	3 514
18 Regular No-Lead	1 505 335	1 541 534	2 643 238	259 127	215 888	227 300	218 186	217 402
19 Regular Leaded	-	17	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	1 589 971	1 635 773	2 799 705	275 966	229 632	240 619	232 268	231 249
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	491 686	365 247	773 833	87 982	60 135	62 234	22 277	49 519
2 Interproduct Transfers	-8 652	-9 091	-23 955	-5 116	1 722	-1 704	-9 027	-1 178
3 Net Production	483 034	356 156	749 878	82 866	61 857	60 530	13 250	48 341
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 437	6 098	24 381	64	14 258	3 844	2 635	2 143
6 Interprovincial Transfers -Out-	395	2 988	395	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	63 092	187 907	188 967	21 061	29 971	20 460	22 057	32 326
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	90	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	105 660	90 848	113 013	114 851	125 750	123 835	95 236	113 013
11 Deliveries to Reporting Companies	63 599	186 750	187 360	20 576	29 611	19 766	21 753	32 055
12 Exports	212 823	131 063	276 410	13 640	14 653	17 680	11 286	6 328
13 Losses and Adjustments	895	70	909	5	-14	7	13	3
14 Own Consumption	23	49	31	1	1	1	2	3
15 Domestic Sales	263 587	251 496	484 527	60 578	50 936	49 295	33 487	26 644
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	23 174	11 708	37 068	-	3 432	6 927	6	3 529
2 Interproduct Transfers	-1 510	-341	-3 715	-100	-790	-87	-1 230	2
3 Net Production	21 664	11 367	33 353	-100	2 642	6 840	-1 224	3 531
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-197	1 547	833	214	296	234	112	174
6 Interprovincial Transfers -Out-	4	-	3 101	1 652	-	1 445	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	19 812	10 352	13 529	13 808	12 682	15 346	11 797	13 529
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	38	15	39	10	-4	-6	4	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	19 990	16 076	35 894	4 456	4 068	2 971	2 433	1 976

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-	-	-	-	-	-1	-	-1	Production
-	-	-	-	-	-1	-	-1	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								3
289	190	411	282	587	636	785	532	Transferts aux charges d'alimentation
								Entrées inter-provinciales
34	87	33	39	60	80	111	131	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
322	352	396	364	396	435	424	486	Stocks à la fin de l'exercice
34	47	73	39	60	80	111	120	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10	5	16	-	12	3	10	-	Exportations
-1	2	2	2	3	3	2	2	Pertes et rectifications
								Auto consommation
249	193	309	312	540	590	784	585	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
913 428	823 220	762 677	921 921	869 428	895 940	923 544	873 926	Production
70 101	71 106	48 062	42 198	42 789	45 210	38 493	34 404	Transferts d'un produit à l'autre
983 529	894 326	810 739	964 119	912 217	941 150	962 037	908 330	Production nette
								4
		960	2 055	249	-	8 005	38 187	Transferts aux charges d'alimentation
67 526	54 838	53 095	54 931	67 449	56 519	42 599	66 593	Entrées inter-provinciales
30 397	31 289	38 731	34 128	34 691	57 770	47 182	46 175	Sorties inter-provinciales
152 020	163 139	189 696	196 964	207 560	196 118	285 158	190 221	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
	32 527 ^f	20 521	13 923	11 884	14 156	40 142	150 332	Importations
386 951	470 793	362 114	425 525	445 285	333 869	358 597	442 257	Stocks à la fin de l'exercice
152 808	163 193	189 813	196 904	208 765	204 344	274 275	190 718	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
687 483	645 983	716 108	690 254	676 013	792 154	670 450	741 272	Exportations
82	76	127	55	149	38	6	59	Pertes et rectifications
2	1	2	891	2	2	-	-	Auto consommation
235 736	220 446^f	236 989	242 239	259 481	265 051	305 290	294 201	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
28 513	25 494	26 198	25 062	28 859	30 636	36 155	33 597	Super
3 220	2 982	3 197	3 037	3 095	3 388	3 845	3 803	Intermédiaire
204 003	191 970 ^f	207 594	214 139	227 519	231 027	265 282	256 801	Ordinaire sans plomb
			1	8	-	8	-	Ordinaire avec plomb
218 229	204 052	219 381	224 377	240 396	245 490	283 848	272 886	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
39 391	44 226	30 579	43 821	65 981	62 475	78 774	92 965	Production
-5 358	-1 420	-1 064	312	-770	-110	-681	-355	Transferts d'un produit à l'autre
34 033	42 806	29 515	44 133	65 211	62 365	78 093	92 610	Production nette
								4
	295	80	281	1 194	458	3 739	254	Transferts aux charges d'alimentation
51	-	82	-	1 892	-	600	-	Entrées inter-provinciales
414	-	-	-	20 708	-	34 331	8 889	Sorties inter-provinciales
24 657	17 992	31 658	31 747	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
	27	5	37	-	-	-	-	Importations
120 831	118 102	99 056	97 756	85 460	82 946	90 848	105 660	Stocks à la fin de l'exercice
23 397	17 691	30 940	32 474	20 756	26 522	34 970	9 404	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3 737	22 386	20 211	13 136	34 270	13 826	23 497	10 511	Exportations
8	18	6	-	15	13	10	13	Pertes et rectifications
4	8	18	7	3	8	1	1	Auto consommation
23 384	23 746	29 047	31 881	42 473	51 782	49 183	54 253	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
3 436	267	2 907	2 089	6	2 993	10	-	Production
3	-4	-	1	1	-57	-285	-1 067	Transferts d'un produit à l'autre
3 439	263	2 907	2 090	7	2 936	-275	-1 067	Production nette
								4
	196	164	448	358	119	113	327	Transferts aux charges d'alimentation
								Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
14 550	12 833	13 334	14 076	11 317	12 207	10 352	19 812	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
13	9	-6	5	-4	-1	-1	3	Pertes et rectifications
								Auto consommation
2 554	2 167	2 576	1 791	3 128	2 166	1 694	3 071	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	67 708	38 003	102 951	12 846	-	-	-	22 397
2 Interproduct Transfers	19 829	10 798	36 083	1 013	2 046	3 060	5 287	4 848
3 Net Production	87 537	48 801	139 034	13 859	2 046	3 060	5 287	27 245
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	9 897	7 690	16 947	288	748	1 441	1 633	2 940
6 Interprovincial Transfers -Out-	954	54	989	1	4	8	8	14
7 Receipts from Reporting Companies	21 631	18 457	36 025	734	2 141	2 903	3 752	4 864
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	25 689	32 404	19 402	14 426	14 357	14 907	16 773	19 402
11 Deliveries to Reporting Companies	21 192	17 957	35 545	736	2 141	2 899	3 756	4 821
12 Exports	55 838	16 775	100 280	24 571	-	-	-	19 871
13 Losses and Adjustments	96	40	154	11	4	6	23	14
14 Own Consumption	70	52	74	-	-	1	-	3
15 Domestic Sales	31 157	27 068	51 493	825	2 855	3 940	5 019	7 697
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	1 799 320	1 486 786	2 861 164	271 801	237 898	203 766	113 532	234 847
2 Interproduct Transfers	633 185	557 455	1 118 123	110 434	89 130	97 901	120 309	67 164
3 Net Production	2 432 505	2 044 241	3 979 287	382 235	327 028	301 667	233 841	302 011
4 Transfers to Refinery Feedstocks	95 894	43 625	105 895	1 914	-	-	-	8 087
5 Interprovincial Transfers -In-	191 173	196 499	336 665	38 209	16 348	20 880	25 837	44 218
6 Interprovincial Transfers -Out-	94 019	44 614	128 887	21 148	-	7 592	4 128	2 000
7 Receipts from Reporting Companies	373 136	490 255	656 249	58 651	40 308	61 586	62 410	60 158
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	68 302	35 695	68 902	200	100	100	100	100
10 Closing Inventory	235 191	211 107	161 771	196 981	208 568	178 345	144 158	161 771
11 Deliveries to Reporting Companies	343 136	490 564	643 592	58 519	40 932	67 602	63 053	70 350
12 Exports	1 058 981	764 759	1 740 279	208 765	132 519	124 785	91 763	123 466
13 Losses and Adjustments	148	64	174	-8	-30	8	17	39
14 Own Consumption	282	-	282	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 379 710	1 373 728	2 402 468	227 167	198 776	214 469	197 414	184 932
16 Sales of Low Sulfur	947 630	950 843	1 672 894	161 321	149 153	151 586	143 431	119 773
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	3 709 587	3 709 754	6 257 257	466 648	511 151	409 549	578 868	581 454
2 Interproduct Transfers	-643 468	-579 259	-1 104 776	-107 896	-86 768	-107 874	-90 585	-68 185
3 Net Production	3 066 119	3 130 495	5 152 481	358 752	424 383	301 675	488 283	513 269
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	350 253	334 248	602 081	39 473	52 952	41 040	60 558	57 805
6 Interprovincial Transfers -Out-	247 083	237 021	425 957	34 827	34 029	37 223	36 886	35 909
7 Receipts from Reporting Companies	652 369	1 000 512	1 200 750	60 497	82 630	161 275	112 330	131 649
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 375	788	8 791	1 766	250	100	100	200
10 Closing Inventory	265 788	181 121	211 770	265 781	215 466	229 004	317 761	211 770
11 Deliveries to Reporting Companies	649 683	995 682	1 204 100	60 773	83 655	154 804	112 697	142 488
12 Exports	2 220 459	2 278 966	3 894 698	325 337	419 138	202 286	282 761	444 717
13 Losses and Adjustments	-97	52	-103	-13	31	-13	-	-11
14 Own Consumption	1 304	1 513	1 929	82	177	138	158	70
15 Domestic Sales	1 012 681	983 458	1 547 537	39 489	73 500	96 114	140 012	185 741
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 720 875	1 761 299	2 802 693	243 099	245 532	195 644	155 566	241 977
2 Interproduct Transfers	72 859	9 416	90 026	467	49	103	14 136	2 412
3 Net Production	1 793 734	1 770 715	2 892 719	243 566	245 581	195 747	169 702	244 389
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	61 686	7 892	113 927	4 572	6 253	14 634	19 115	7 667
6 Interprovincial Transfers -Out-	33 760	50 227	33 760	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	33 283	4 280	45 921	198	-	-	12 440	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 526 295	844 703	2 105 395	120 303	64 697	184 658	108 296	101 146
10 Closing Inventory	174 716	164 900	174 018	120 377	157 837	131 321	154 228	174 018
11 Deliveries to Reporting Companies	33 283	4 280	50 908	198	2 197	1 233	12 440	1 557
12 Exports	930 283	1 055 404	1 610 085	226 230	126 375	130 264	71 638	125 295
13 Losses and Adjustments	-138	-3	-86	-	-	51	1	-
14 Own Consumption	162 963	206 396	262 836	18 052	24 619	27 191	15 685	14 326
15 Domestic Sales	2 226 977	1 320 404	3 173 287	178 498	125 880	262 816	186 882	192 234
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
								MAZOUT POUR POÊLES
4 165	-	-	-	3 024	15 124	15 690	9 839	Production
2 978	1 417	2 662	2 012	676	710	343	93	Transferts d'un produit à l'autre
7 143	1 417	2 662	2 012	3 700	15 834	16 033	9 932	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
1 314	2 407	1 308	963	276	1 054	368	637	Entrées inter-provinciales
23	12	7	5	2	1	4	2	Sorties inter-provinciales
5 608	4 876	3 250	2 403	1 226	691	403	347	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
18 668	15 611	15 057	14 678	16 662	16 661	32 404	25 689	Stocks à la fin de l'exercice
5 653	4 811	3 135	2 010	1 337	654	357	342	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 587	-	-	-	-	15 188	-	6 579	Exportations
-13	22	16	4	2	3	6	1	Pertes et rectifications
-	8	25	7	6	6	-	1	Auto consommation
7 549	6 904	4 591	3 731	1 871	1 728	694	951	Ventes Intérieures
								CARBURANT DIESEL
217 943	206 149	205 699	240 198	180 706	216 752	219 339	248 801	Production
59 169	66 161	58 887	90 374	84 832	91 475	106 557	98 711	Transferts d'un produit à l'autre
277 112	272 310	264 586	330 572	265 538	308 227	325 896	347 512	Production nette
37 090	-	6 535	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
26 268	44 455	23 991	19 820	23 090	29 075	29 800	38 617	Entrées inter-provinciales
1 329	-	1 752	8 437	3 552	19 464	10 080	8 120	Sorties inter-provinciales
62 788	86 022	50 060	81 926	67 412	64 262	77 785	55 115	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
35 076	85	111	79	126	95	123	100	Importations
125 849	161 121	153 683	198 350	159 379	162 343	211 107	235 191	Stocks à la fin de l'exercice
66 974	72 771	51 665	86 070	69 297	66 840	76 947	51 365	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
139 770	116 606	113 245	115 022	115 701	92 515	71 900	111 253	Exportations
-16	-10	11	20	28	21	10	19	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
192 019	178 233	172 978	178 181	206 559	219 855	225 903	215 581	Ventes intérieures
127 478	123 556	115 996	123 731	151 427	150 407	158 248	142 457	Ventes en faible teneur en soufre
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
601 334	575 679	558 703	531 008	509 674	466 515	466 841	495 671	Production
-60 868	-74 504	-60 086	-96 386	-85 389	-94 696	-107 330	-99 871	Transferts d'un produit à l'autre
540 466	501 175	498 617	434 622	424 285	371 819	359 511	395 800	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
56 358	68 273	52 821	52 095	34 355	45 151	25 195	36 248	Entrées inter-provinciales
36 496	35 470	32 755	32 730	33 315	34 392	31 863	32 765	Sorties inter-provinciales
161 257	186 539	174 937	139 653	123 306	99 407	115 413	59 505	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
210 ^f	198	154	139	52	28	7	2 807	Importations
259 077	274 982	256 715	213 584	214 322	177 421	181 121	265 788	Stocks à la fin de l'exercice
153 877	186 709	174 556	139 016	124 788	100 559	116 177	58 984	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
295 837	295 025	353 505	342 425	328 568	357 566	306 040	320 102	Exportations
17	7	42	5	-	-5	-14	-23	Pertes et rectifications
124	550	534	83	95	62	65	136	Auto consommation
224 633^e	222 519	183 404	155 381	94 494	60 732	42 295	43 637	Ventes intérieures
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
277 459	265 436	277 103	240 703	216 010	276 077	208 511	255 109	Production
278	1 503	3 475	-1 002	-9	1 640	3 531	-16	Transferts d'un produit à l'autre
277 737	266 939	280 578	239 701	216 001	277 717	212 042	255 093	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
3 877	2 758	-1 299	2 546	100	-90	-	14 598	Entrées inter-provinciales
-	6 111	-	20 436	16 635	3 685	3 360	-	Sorties inter-provinciales
1 549	1 000	1 731	-	-	-	-	326	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
151 732 ^f	107 197 ^f	189 207 ^f	47 177	64 080	211 430	73 880	64 700	Importations
116 398	141 555	174 533	157 501	124 203	186 637	164 900	174 716	Stocks à la fin de l'exercice
1 549	830	1 901	-	-	-	-	196	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
223 061	136 419	138 721	140 394	139 173	122 451	155 185	187 612	Exportations
2	3	-5	1	-12	5	3	6	Pertes et rectifications
29 331	60 285	35 165	23 839	20 940	20 238	16 598	18 043	Auto consommation
238 572^e	149 089^e	261 457^e	121 786	136 743	280 244	132 513	148 361	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	107 516	203 521	275 826	59 336	52 346	36 654	16 294	3 680
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-2 081	-7 527	-8 667	-831	-1 256	-981	-2 255	-1 263
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	28 382	34 134	55 648	4 637	4 829	5 023	9 494	3 283
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 175	1 102	1 838	147	116	151	140	109
7 Receipts from Reporting Companies	9 950	11 294	18 578	1 626	2 167	2 118	1 494	1 223
8 Receipts from Non-reporting Companies	5 980	5 116	12 953	768	922	1 679	1 960	1 644
9 Imports	1 896	1 163	4 732	678	700	542	778	138
10 Closing Inventory	8 624	8 291	12 666	7 878	8 179	8 479	13 123	12 666
11 Deliveries to Reporting Companies	10 013	11 112	18 714	1 530	2 233	2 037	1 312	1 589
12 Exports	5 109	267	5 795	145	90	248	98	105
13 Losses and Adjustments	20	13	35	2	3	5	1	4
14 Own Consumption	19	-	19	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	33 393	36 061	58 403	5 800	4 619	5 640	5 276	3 675
STILL GAS								
1 Production	562 253	586 172	930 937	83 694	75 288	49 858	71 134	88 710
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	562 253	586 172	930 937	83 694	75 288	49 858	71 134	88 710
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	167 453	289 882	432 028	43 066	123 233	60 838	989	36 449
2 Interproduct Transfers	-189 126	-127 931	-284 895	-9 323	-12 513	-521	-48 108	-25 304
4 Transfers to Refinery Feedstocks	891 157	931 961	1 798 064	139 116	88 932	189 866	295 427	193 566
5 Interprovincial Transfers -In-	1 757	1 393	2 682	148	149	158	313	157
6 Interprovincial Transfers -Out-	100 988	82 902	185 453	32 630	18 231	9 089	17 972	6 543
7 Receipts from Reporting Companies	19 239	746	19 239	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	601	791	1 270	20	327	216	34	72
9 Imports	1 082 222	1 060 979	1 999 875	151 303	99 801	172 503	268 525	225 521
10 Closing Inventory	222 325	268 514	239 983	235 417	273 375	304 055	206 691	239 983
11 Deliveries to Reporting Companies	19 208	746	19 208	-	-	-	-	-
12 Exports	108 566	180 539	186 631	-	65 746	3 384	5 577	3 358
13 Losses and Adjustments	2 550	11	2 804	236	-3	16	5	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 389	1 170	2 093	140	133	159	136	136

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
16 615'	16 602'	16 669'	45 621	18 899	39 094	50 021	57 534	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-1 682	-1 307	-627	-736	-876	-936	-1 363	-975	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
3 567	3 209	3 939	5 555	4 790	8 194	4 880	5 871	Entrées inter-provinciales
139	149	129	156	214	195	120	125	Sorties inter-provinciales
1 432	1 028	1 309	1 543	2 400	1 652	1 930	776	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
975	1 415	381	467	250	696	932	517	Arrivages de sociétés non-déclarantes
103	171	194	288	152	107	148	629	Importations
10 414	9 734	8 451	8 308	7 230	9 810	8 291	8 624	Stocks à la fin de l'exercice
1 369	1 088	1 236	1 827	1 834	1 879	1 879	1 059	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
152	109	-	2	-	-	4	111	Exportations
-	7	-1	3	1	1	2	3	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 987	3 843	5 115	5 272	5 745	5 058	6 041	5 434	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
80 489	58 200	68 160	84 710	80 756	105 163	108 694	86 647	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
80 489	58 200	68 160	84 710	80 756	105 163	108 694	86 647	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
47 828	26 739	94 199	18 947	40 647	43 584	17 938	20 355	Production
-7 206	-13 360	-19 907	-24 356	-21 203	-20 405	-21 494	-24 952	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
187 710	117 417	121 886	161 508	128 682	103 920	110 838	144 106	Entrées inter-provinciales
117	170	387	197	176	190	156	185	Sorties inter-provinciales
-	-	7 790	25 099	12 552	24 804	12 657	24 309	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	513	-	28	205	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
184	77	30	57	32	192	219	-	Importations
159 270	162 545	154 871	148 755	154 782	154 581	126 175	174 513	Stocks à la fin de l'exercice
208 621	240 789	285 754	219 902	225 899	269 152	268 514	222 325	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	513	-	28	205	-	Exportations
43 743	26 415	54 765	22 635	26 997	5 984	-	6 109	Pertes et rectifications
-2	-	4	5	3	1	-	2 608	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	
104	171	170	205	203	180	137	173	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	192 097	939 340	618 769	-	110 139	151 846	71 765	92 922
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	192 097	939 340	618 769	-	110 139	151 846	71 765	92 922
2 Total Imports of Crude and Equivalent	12 424 095	12 088 683	20 863 902	1 879 160	1 563 258	1 434 703	1 723 474	1 839 212
A Algeria	1 989 782	2 840 819	4 068 573	330 003	330 840	283 650	485 729	648 569
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	81 203	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	844 052	739 162	1 377 187	139 535	183 918	-	105 583	104 099
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	3 749 177	3 953 342	6 637 844	754 187	494 223	507 379	679 338	453 540
I Saudi Arabia	-	86 785	313 139	105 819	68 071	35 304	103 945	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	3 937 057	2 455 200	5 664 920	430 965	245 225	450 823	341 970	258 880
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 361 046	1 228 156	2 097 389	118 651	240 981	157 547	6 909	212 255
N Others	542 981	704 016	704 850	-	-	-	-	161 869
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	12 616 192	13 028 023	21 482 671	1 879 160	1 673 397	1 586 549	1 795 239	1 932 134
A By Pipeline	7 353 776	7 043 119	12 427 985	1 096 565	1 012 827	1 118 646	868 804	977 367
B By Other Means	5 262 416	5 984 904	9 054 686	782 595	660 570	467 903	926 435	954 767
4 Opening Inventory Crude	1 331 813	1 181 232	1 331 813	1 187 732	1 174 969	1 317 563	1 283 754	1 267 973
5 Closing Inventory Crude	1 181 232	1 251 781	1 181 232	1 174 969	1 317 563	1 283 754	1 267 973	1 181 232
6 Losses and Adjustments	-1	-1	590	-2	594	-1	-	-
7 Crude and Equivalent Charged	12 760 274	12 957 475	21 632 662	1 891 925	1 530 209	1 620 359	1 811 020	2 018 875
A Conventional Crude Light	7 095 758	10 113 781	12 399 097	1 005 579	776 590	847 463	898 679	1 775 028
B Conventional Crude Heavy	5 632 603	2 691 648	9 110 670	886 346	753 619	743 224	867 371	227 507
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	31 913	152 046	122 895	-	-	29 672	44 970	16 340
8 Other Materials Charged	372 843	153 567	698 142	43 078	66 717	99 906	77 535	38 063
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	15 130	10 100	25 610	3 522	2 818	831	413	2 896
D Natural Gas	36 523	15 700	68 521	5 057	6 095	7 498	6 841	6 507
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	321 190	127 767	604 011	34 499	57 804	91 577	70 281	28 660
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	13 133 117	13 111 042	22 330 804	1 935 003	1 596 926	1 720 265	1 888 555	2 056 938
10 Refinery Losses	-555 400	-506 348	-935 342	-80 509 ^f	-53 205 ^f	-70 665 ^f	-86 033 ^f	-89 530 ^f
Total, All Products								
1 Refinery Production	13 688 517	13 617 390	23 266 146	2 015 512^e	1 650 131^e	1 790 930^e	1 974 588^e	2 146 468^e
4 Transfers to Refinery Feedstocks	372 843	153 567	698 142	43 078	66 717	99 906	77 535	38 063
5 Interprovincial Transfers -In-	1 321 910	1 125 946	2 208 994	195 265	172 615	147 141	165 989	206 074
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 572 291	3 523 016	6 131 829	523 662	521 510	473 782	550 349	490 235
7 Receipts from Reporting Companies	7 501 081	7 419 218	12 741 487	957 914	922 988	1 023 086	1 081 031	1 255 387
8 Receipts from Non-reporting Companies	408 195	365 009	667 131	59 049	43 812	61 512	74 449	20 114
9 Imports	1 733 392	1 405 391	2 978 749	283 733	341 229	360 242	132 698	127 455
10 Closing Inventory	1 868 880	1 617 267	1 626 955	1 891 722	1 872 729	1 880 380	1 627 640	1 626 955
11 Deliveries to Reporting Companies	7 518 749	7 409 229	12 760 609	963 307	924 845	1 019 794	1 077 695	1 256 219
12 Exports	691 661	820 316	1 333 527	79 734	76 668	81 858	183 780	219 826
13 Losses and Adjustments	2 522	1 486	4 513	-105	843	311	85	857
14 Own Consumption	760 177	686 892	1 241 903	108 227 ^f	83 534 ^f	85 882 ^f	95 537 ^f	108 546 ^f
15 Domestic Sales	11 239 483	11 348 136	19 438 540	1 770 728	1 475 651	1 613 727	1 696 514	1 642 437

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
217 767	93 731	51 688	221 103	121 111	-	233 940	31 913	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada	1
217 767	93 731	51 688	221 103	121 111	-	233 940	31 913	de l'est du Canada	A
1 784 146	1 685 206	1 836 450	1 693 423	1 567 935	1 816 113	1 705 410	1 834 877	Total des importations de brut et d'équivalents	2
486 528	458 409	320 726	494 472	419 286	331 540	329 858	321 315	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	52 848	28 355	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
152 685	92 036	174 014	74 690	85 432	49 530	110 775	159 484	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
717 228	758 660	646 038	472 384	273 647	588 190	497 195	518 368	Norvège	H
-	-	86 785	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
336 577	247 417	198 562	400 494	426 338	385 228	460 584	578 938	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
91 128	128 684	305 378	103 809	157 526	280 480	161 151	256 772	Vénézuéla	M
-	-	104 947	147 574	152 858	152 790	145 847	-	Autres	N
2 001 913	1 778 937	1 888 138	1 914 526	1 689 046	1 816 113	1 939 350	1 866 790	Total arriv. de brut et équiv. aux raffis. (1+2)	3
1 083 127	1 016 028	990 225	968 710	949 179 ^f	965 708 ^f	1 070 142	1 190 724	Par pipe-line	A
918 786	762 909	897 913	945 816	739 867 ^f	850 405 ^f	869 208	676 066	Par d'autres moyens	B
1 181 232	1 176 366	1 234 143	1 201 350	1 333 862	1 215 491	1 245 940	1 199 780	Stocks de brut - Début	4
1 176 366	1 234 143	1 201 350	1 333 862	1 215 491	1 245 940	1 251 781	1 187 732	Stocks de brut - Fin	5
3	-2	1	-1	-	-1	-1	1	Pertes et rectifications	6
2 006 776	1 721 162	1 920 930	1 782 015	1 807 417	1 785 665	1 933 510	1 878 837	Brut et équiv. introduit	7
1 590 572	1 196 216	1 425 387	1 493 618	1 483 417	1 399 301	1 525 270	1 022 515	Brut conventionnel léger	A
384 121	492 830	457 850	255 910	306 333	386 364	408 240	824 409	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
32 083	32 116	37 693	32 487	17 667	-	-	31 913	Condensats et pentanes	E
31 405	17 768	9 241	13 649	16 990	22 185	42 329	33 858	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
120	229	-	1 727	3 429	2 929	1 666	2 972	GPL	C
3 422	2 195	382	2 489	2 087	3 177	1 948	7 474	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
27 863	15 344	8 859	9 433	11 474	16 079	38 715	23 412	Autres charges d'alimentation	F
2 038 181	1 738 930	1 930 171	1 795 664	1 824 407	1 807 850	1 975 839	1 912 695	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-102 518	-75 227	-73 966	-75 538	-59 830	-54 910	-64 359	-74 333 ^f	Pertes en raffinerie	10
2 140 699	1 814 157	2 004 137	1 871 202	1 884 237	1 862 760	2 040 198	1 987 028 ^e	Total, tous les produits	
31 405	17 768	9 241	13 649	16 990	22 185	42 329	33 858	Production des raffineries	1
159 101	132 222	132 696	184 513	185 690	177 546	154 178	203 441	Retour pour alimentation des raffineries	4
475 687	473 487	447 389	458 027	567 517	567 771	533 138	560 670	Entrées inter-provinciales	5
1 099 614	1 041 025	1 095 953	1 005 658	1 149 949	963 669	1 063 350	989 667	Sorties inter-provinciales	6
61 454	3 762	76 412	29 240	6 255	84 499	103 387	6 366	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
201 844 ^f	142 205 ^f	26 432 ^f	119 245	245 334	267 630	402 701	432 387	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 794 254	1 694 185	1 693 075	1 624 156	1 517 973 ^f	1 514 456 ^f	1 617 267	1 868 880	Importations	9
1 106 974	1 042 589	1 093 254	1 004 523	1 149 643	950 226	1 062 020	980 740	Stocks à la fin de l'exercice	10
101 703	74 135	159 333	63 513	126 270	131 416	163 946	70 330	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
27	246	70	228	56	814	45	767	Exportations	12
99 089	89 732	97 338	100 725	98 863 ^f	96 291	104 854	113 533 ^f	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
1 680 528 ^e	1 535 483 ^e	1 530 115 ^e	1 638 112	1 618 309	1 590 918	1 754 671	1 692 766	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	234 781	247 279	390 971	30 605	21 500	31 570	33 729	38 786
2 Interproduct Transfers	-12 265	-28 636	-29 386	1 149	-2 025	-7 957	-2 906	-5 382
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	222 516	218 643	361 585	31 754	19 475	23 613	30 823	33 404
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	57 490	49 554	86 988	3 881	3 475	5 140	11 021	5 981
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 490	10	3 060	444	112	649	-	365
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	1 098	14 579	570	8 313	5 583	113	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	2 355	2 091	2 595	2 678	2 341	1 808	2 721	2 595
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	22 632	1 271	29 067	3 649	1 665	1 121	-	-
13 Losses and Adjustments	-2	10	3	-	-	6	-1	-
14 Own Consumption	33 592	13 550	38 529	3 592	69	18	175	1 083
15 Domestic Sales	223 883	254 958	393 842	28 197	29 754	33 075	40 870	38 063
16 Total Exports (N.E.B.145)	231 586	245 697	373 437	16 453	21 255	20 946	42 996	40 201
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	93 878	123 388	121 372	18 280	3 745	2 217	1 991	1 261
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	100 964	93 203	155 635	25 947	11 591	8 210	4 838	4 085
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	17 825	14 123	24 360	1 684	1 817	740	1 059	1 235
2 Interproduct Transfers	100	-1 056	770	218	88	189	66	109
3 Net Production	17 925	13 067	25 130	1 902	1 905	929	1 125	1 344
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	334	300	575	44	57	54	54	32
6 Interprovincial Transfers -Out-	777	790	1 244	157	65	67	91	87
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	460	478	700	2	117	4	114	3
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 646	2 688	5 683	6 153	6 608	5 942	5 922	5 683
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	4	4	4	-	-	1	-	-1
14 Own Consumption	1	-	1	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	16 893	16 046	25 075	2 284	1 559	1 585	1 222	1 532

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
40 879	35 236	37 001	37 830	32 762	30 198	33 373	29 773	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-3 539	-2 353	-3 317	-2 723	-10 241 ^f	-3 252	-3 211	-18	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
37 340	32 883	33 684	35 107	22 521	26 946	30 162	29 755	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 063	6 002	3 619	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	10	-	334	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
756	342	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 467	3 267	2 716	2 689	2 021	2 300	2 091	2 355	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	350	229	465	227	2 552	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-	-1	8	1	-	3	-	Exportations
-	1 400	1 527	1 396	3 902 ^f	2 535	2 790	3 676	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
46 958	38 222	40 738	40 102	25 865	29 720	33 353	26 325	Ventes intérieures
86 808	35 056	37 537	24 643	16 903 ^f	16 302 ^f	28 448	15 753	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
6 740	8 453	8 560	16 898	21 988	28 764	31 985	18 167	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
5 269	4 389	8 632	13 699	12 681	26 743	21 790	25 066	Ventes Intérieures
2 388	2 526	2 505	1 659	1 111	2 029	1 905	3 630	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE
144	58	-1 803	345	91	95	14	67	Production
2 532	2 584	702	2 004	1 202	2 124	1 919	3 697	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
31	41	38	53	54	40	43	42	Transferts aux charges d'alimentation
47	171	91	65	214	65	137	114	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
80	41	40	154	3	-	160	125	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
6 072	5 718	4 116	3 550	2 754	2 818	2 688	6 646	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	4	-1	-	-	1	1	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 208	2 845	2 292	2 712	1 841	2 034	2 114	2 118	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	31 802	35 187	48 763	9 986	3 639	-	3 336	-
2 Interproduct Transfers	-144	-173	-319	-33	-24	-75	-15	-28
3 Net Production	31 658	35 014	48 444	9 953	3 615	-75	3 321	-28
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	46	48	192	15	-	126	-	5
6 Interprovincial Transfers -Out-	15 683	18 880	23 745	4 400	1 153	1 044	1 004	461
7 Receipts from Reporting Companies	33 439	26 810	52 068	7 040	4 134	3 486	2 534	1 435
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 223	5 644	5 570	9 900	9 323	6 417	7 146	5 570
11 Deliveries to Reporting Companies	34 774	28 055	53 149	6 519	4 399	3 494	2 526	1 437
12 Exports	1 610	3 889	4 225	180	530	734	581	590
13 Losses and Adjustments	76	24	130	37	-	5	6	6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	11 585	10 950	19 693	3 195	2 244	1 166	1 009	494
MOTOR GASOLINE								
1 Production	5 392 986	5 546 555	9 084 834	780 249	544 693	726 795	766 165	873 946
2 Interproduct Transfers	64 284	-15 646	201 838	107 759	18 774	-8 705	13 249	6 477
3 Net Production	5 457 270	5 530 909	9 286 672	888 008	563 467	718 090	779 414	880 423
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	309 437	347 788	586 023	62 036	46 305	47 631	46 611	74 003
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 534 522	1 669 642	2 675 754	275 510	222 600	198 046	233 907	211 169
7 Receipts from Reporting Companies	4 211 770	4 413 731	7 353 952	615 894	587 052	599 850	620 136	719 250
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	557 609	497 046	1 201 138	96 647	256 680	183 954	51 063	55 185
10 Closing Inventory	435 785	338 415	486 016	448 312	395 723	447 439	415 680	486 016
11 Deliveries to Reporting Companies	4 227 469	4 406 051	7 369 619	616 650	590 234	599 223	618 412	717 631
12 Exports	55 084	100 371	184 099	28 553	28 963	8 399	7 694	55 406
13 Losses and Adjustments	1 665	1 845	3 289	-187	816	15	219	761
14 Own Consumption	217	99	300	12	13	15	18	25
15 Domestic Sales	4 643 101	4 759 067	8 070 465	729 520	663 467	692 111	668 733	673 533
Sales by Grade:								
16 Premium	422 416	491 379	760 366	73 382	64 279	68 544	65 556	66 189
17 Mid Grade	90 837	84 314	153 989	13 350	12 537	12 637	12 015	12 613
18 Regular No-Lead	4 130 015	4 183 782	7 156 277	642 788	586 651	610 930	591 162	594 731
19 Regular Leaded	-167	-408	-167	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	4 259 564	4 365 780	7 364 262	666 773	606 318	637 775	616 486	577 346
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	570 286	640 519	932 288	108 538	78 958	55 238	76 386	42 882
2 Interproduct Transfers	1 452	-101 486	-29 517	-45 566	5 401	11 658	-837	-1 625
3 Net Production	571 738	539 033	902 771	62 972	84 359	66 896	75 549	41 257
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	17 549	33 232	31 253	2 609	2 001	2 002	3 995	3 097
6 Interprovincial Transfers -Out-	142 896	132 832	255 503	26 754	31 129	20 296	18 909	15 519
7 Receipts from Reporting Companies	146 502	139 252	236 543	29 080	12 074	14 734	20 559	13 594
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	62 575	364 514	185 340	45 400	6 000	15 455	20 455	35 455
10 Closing Inventory	112 068	73 048	56 296	63 328	63 301	56 429	65 817	56 296
11 Deliveries to Reporting Companies	146 604	138 861	236 680	29 188	12 020	14 733	20 555	13 580
12 Exports	3 525	10 593	8 814	922	962	1 264	1 017	1 124
13 Losses and Adjustments	414	453	601	75	-20	44	10	78
14 Own Consumption	-	2	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	460 064	776 538	865 220	131 862	60 370	69 622	70 679	72 623
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	55 084	51 166	91 781	6 695	8 321	8 618	10 249	2 814
2 Interproduct Transfers	-127	481	-317	-63	-14	-72	-150	109
3 Net Production	54 957	51 647	91 464	6 632	8 307	8 546	10 099	2 923
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 042	454	5 657	1 785	19	1 806	5	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	23 539	22 102	38 614	3 640	2 852	3 598	2 747	2 238
7 Receipts from Reporting Companies	31 698	20 051	50 668	3 684	3 047	5 149	3 704	3 386
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	8	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 341	8 760	8 678	7 362	7 542	8 643	11 668	8 678
11 Deliveries to Reporting Companies	31 433	19 955	50 603	3 884	3 046	5 150	3 703	3 387
12 Exports	56	55	136	29	-	23	28	-
13 Losses and Adjustments	-	6	44	19	17	3	3	2
14 Own Consumption	2	2	6	2	-	1	-	1
15 Domestic Sales	34 332	29 958	58 714	5 506	5 278	5 625	4 302	3 671

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
3 067	3 251	3 447	3 624	5 487	10 564	5 747	8 806	ESSENCE D'AVIATION
-11	-12	-19	-21	-45	-33	-32	1	Production
3 056	3 239	3 428	3 603	5 442	10 531	5 715	8 807	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	6	2	-	14	10	16	16	Transferts aux charges d'alimentation
1 422	1 329	2 827	2 721	2 289	2 730	5 562	5 280	Entrées inter-provinciales
1 836	1 917	2 708	2 924	6 530	3 365	7 530	7 157	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
6 385	7 345	5 985	4 859	4 191	8 642	5 644	7 223	Stocks à la fin de l'exercice
1 834	2 016	2 902	2 914	7 826	3 185	7 378	7 078	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
257	111	473	1 172	332	1 136	408	377	Exportations
6	-	17	4	-1	6	-8	7	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
558	746	1 279	842	2 208	2 398	2 919	2 955	Ventes Intérieures
863 224	805 154	872 196	818 687	702 566	720 695	764 033	756 670	ESSENCE POUR MOTEURS
5 007	1 143	2 302	392	74	177	-24 741	-197	Production
868 231	806 297	874 498	819 079	702 640	720 872	739 292	756 473	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
41 303	40 931	47 985	45 127	60 364	52 444	59 634	56 876	Entrées inter-provinciales
215 105	172 244	206 070	204 785	305 991	270 313	295 134	288 438	Sorties inter-provinciales
577 539	529 385	603 196	597 899	766 864	620 178	718 670	632 124	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
0 ^f	12 ^f	9 182 ^f	7 342	59 538	142 606	278 366	265 619	Importations
509 517	555 357	583 349	571 370	397 216	338 823	338 415	435 785	Stocks à la fin de l'exercice
581 624	534 864	598 641	598 797	766 701	609 270	716 154	623 277	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
9 521	9 172	10 714	16 258	17 239	17 675	19 792	9 567	Exportations
278	305	303	68	143	731	17	594	Pertes et rectifications
-	15	15	15	24	16	14	13	Auto consommation
657 044^f	614 185^f	691 126^f	661 503	673 462	696 488	765 259	720 649	Ventes Intérieures
67 067	63 505	63 591	61 892	72 252	76 739	86 333	72 416	Ventes par catégorie:
11 928	11 138	12 001	11 440	12 229	12 490	13 088	13 328	Super
577 934 ^f	539 542 ^f	616 014	588 171	589 076	607 362	665 683	634 905	Intermédiaire
115	-	-480 ^f	-	-95	-103	155	-	Ordinaire sans plomb
602 094	562 701	633 165 ^f	608 466	619 466	640 646	699 242	658 575	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
77 837	61 417	61 596	101 778	104 732	100 780	132 379	149 054	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-496	-3 938	-21 927	-27 684	-38 775	21 479	-30 145	-437	Production
77 341	57 479	39 669	74 094	65 957	122 259	102 234	148 617	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 907	3 032	3 082	2 007	6 787	6 342	9 075	2 504	Entrées inter-provinciales
13 687	17 455	17 498	18 879	20 278	23 747	21 288	26 950	Sorties inter-provinciales
14 995	15 068	22 467	23 018	18 236	22 036	23 432	13 197	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
103 249	68 607 ^f	-	46 049	73 015	25 119	48 475	-	Importations
79 243	82 123	66 099	62 858	45 295	66 804	73 048	112 068	Stocks à la fin de l'exercice
14 967	15 117	22 419	23 033	18 230	20 412	24 683	13 200	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 071	1 051	979	1 152	1 147	1 884	3 309	818	Exportations
71	80	151	41	59	16	35	21	Pertes et rectifications
-	1	-	1	-	-	-	-	Auto consommation
145 749	107 602^f	40 195	105 303	141 844	108 188	127 657	87 768	Ventes Intérieures
9 034	6 453	6 036	4 691	8 969	6 797	9 186	10 261	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-8	-158	-7	-13	-141	43	765	-9	Production
9 026	6 295	6 029	4 678	8 828	6 840	9 951	10 252	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	21	14	256	45	48	70	7	Transferts aux charges d'alimentation
3 130	2 892	3 111	3 098	3 504	2 862	3 505	3 402	Entrées inter-provinciales
3 971	3 934	3 745	2 439	2 761	1 115	2 086	5 464	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	8	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
10 843	10 506	9 394	6 515	6 957	7 354	8 760	8 341	Stocks à la fin de l'exercice
3 970	3 935	3 681	2 535	2 581	1 162	2 091	5 462	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
29	-	-	-	-	-	26	-	Exportations
-6	12	-8	12	-1	-2	-1	-	Pertes et rectifications
-	1	-	-	-	1	-	-	Auto consommation
3 709	3 747	4 116	4 615	5 108	3 583	5 080	4 878	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	474 306	419 295	798 761	19 923	39 828	39 468	92 520	132 716
2 Interproduct Transfers	-306 538	-315 528	-552 296	-59 561	10 152	5 931	-105 226	-97 054
3 Net Production	167 768	103 767	246 465	-39 638	49 980	45 399	-12 706	35 662
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	7 623	4 742	12 850	300	591	1 176	1 590	1 570
6 Interprovincial Transfers -Out-	19 875	16 165	35 081	891	7 336	2 079	1 834	3 066
7 Receipts from Reporting Companies	81 877	86 265	142 171	5 704	10 039	12 763	13 729	18 059
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 962	11 462	13 317	-	-	3 177	-	3 178
10 Closing Inventory	91 075	29 174	51 682	41 502	67 192	90 330	46 502	51 682
11 Deliveries to Reporting Companies	82 103	86 037	141 988	5 789	9 956	13 014	13 440	17 686
12 Exports	25 858	45 567	59 280	4 083	6 444	6 231	7 854	8 810
13 Losses and Adjustments	126	128	61	-	27	47	-119	-20
14 Own Consumption	21	10	31	-	1	3	5	1
15 Domestic Sales	78 546	80 837	160 054	5 176	11 156	18 003	23 427	23 746
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	2 737 758	2 966 824	4 932 336	542 782	377 633	403 071	368 489	502 603
2 Interproduct Transfers	139 871	-227 267	95 663	9 424	-33 587	18 106	17 279	-55 430
3 Net Production	2 877 629	2 739 557	5 027 999	552 206	344 046	421 177	385 768	447 173
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	180 705	132 295	285 496	36 586	22 240	16 262	13 301	16 402
6 Interprovincial Transfers -Out-	900 239	878 523	1 598 632	112 850	139 890	144 766	165 031	135 856
7 Receipts from Reporting Companies	2 046 553	1 923 047	3 408 249	249 000	226 019	284 838	291 504	310 335
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	177 912	10 733	188 553	10 641	-	-	-	-
10 Closing Inventory	308 341	267 132	297 724	453 014	373 922	327 716	241 595	297 724
11 Deliveries to Reporting Companies	2 054 204	1 917 897	3 418 771	254 369	224 729	282 128	287 789	315 552
12 Exports	257 449	78 979	325 055	12 670	13 266	14 841	13 882	12 947
13 Losses and Adjustments	-172	-1 002	8	-53	-30	100	-5	168
14 Own Consumption	453	261	677	16	54	61	26	67
15 Domestic Sales	1 985 238	1 961 566	3 492 383	323 908	293 488	326 587	309 971	253 191
16 Sales of Low Sulfur	1 818 354	1 762 789	3 213 862	305 505	274 469	290 178	284 041	241 315
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	1 043 281	803 524	1 626 488	51 107	60 733	121 822	175 200	174 345
2 Interproduct Transfers	331 558	450 063	506 623	48 241	29 849	-23 533	32 196	88 312
3 Net Production	1 374 839	1 253 587	2 133 111	99 348	90 582	98 289	207 396	262 657
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	306 979	252 677	492 604	36 484	35 383	39 328	38 440	35 990
6 Interprovincial Transfers -Out-	547 782	501 764	889 904	46 666	68 491	62 024	80 460	84 481
7 Receipts from Reporting Companies	814 092	665 586	1 242 621	27 013	51 865	84 567	106 995	158 089
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	85 500	-	100	85 400	-	-
10 Closing Inventory	139 249	132 553	185 833	165 320	127 180	161 459	168 356	185 833
11 Deliveries to Reporting Companies	813 793	666 005	1 242 116	26 907	51 909	84 478	109 305	155 724
12 Exports	63 472	1 778	64 076	23	81	137	147	216
13 Losses and Adjustments	453	245	391	16	-25	73	28	-154
14 Own Consumption	549	17	585	-	-	1	-	35
15 Domestic Sales	1 100 163	1 055 321	1 740 482	63 162	95 614	126 592	155 994	198 957
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 252 193	1 080 014	2 046 428	148 412	107 260	153 174	184 067	201 322
2 Interproduct Transfers	52 280	470 204	401 536	16 369	-126	3 230	142 222	187 561
3 Net Production	1 304 473	1 550 218	2 447 964	164 781	107 134	156 404	326 289	388 883
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	322 294	196 596	507 133	27 556	45 944	20 642	33 962	56 735
6 Interprovincial Transfers -Out-	132 237	21 638	149 300	1 560	2 593	3 824	4 228	4 858
7 Receipts from Reporting Companies	81 709	65 098	143 435	7 673	8 677	8 116	8 537	28 723
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	366 100	106 634	454 900	-	46 700	15 200	26 900	-
10 Closing Inventory	175 925	220 022	170 704	138 126	160 237	206 194	146 277	170 704
11 Deliveries to Reporting Companies	74 007	66 980	135 688	7 358	8 919	8 179	8 507	28 718
12 Exports	77 284	407 226	324 135	484	498	635	135 239	109 995
13 Losses and Adjustments	-484	-166	-661	-23	-33	-41	-70	-10
14 Own Consumption	100 215	76 472	159 297	12 416	11 250	12 372	9 986	13 058
15 Domestic Sales	1 685 566	1 297 078	2 785 143	216 014	163 117	129 436	297 715	293 295
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
MAZOUT POUR POÊLES								
114 103	147 924	53 817	22 740	42 997	12 211	25 503	44 481	Production
-54 833	-127 474	-62 161	-26 515	-18 324	-13 304	-12 917	2 674	Transferts d'un produit à l'autre
59 270	20 450	-8 344	-3 775	24 673	-1 093	12 586	47 155	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
1 836	1 545	775	126	334	79	47	100	Entrées inter-provinciales
2 836	4 665	1 846	1 500	565	1 244	3 509	2 564	Sorties inter-provinciales
22 321	20 990	17 939	8 478	7 591	4 480	4 466	4 813	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
9 543	1 906	6	1	2	3	1	-	Importations
78 294	62 355	30 150	14 169	32 606	26 752	29 174	91 075	Stocks à la fin de l'exercice
22 195	21 066	17 850	8 382	7 510	4 554	4 480	4 800	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13 841	10 414	8 139	4 891	2 775	1 406	4 101	799	Exportations
134	1	-45	5	20	-32	45	61	Pertes et rectifications
4	1	-	1	-	1	3	1	Auto consommation
27 348	24 683	14 791	6 032	3 293	2 150	2 540	2 713	Ventes Intérieures
CARBURANT DIESEL								
404 314	278 781	458 173	385 703	461 664	474 184	504 005	475 407	Production
-15 006	15 306	-50 955	-42 725	-51 625	-28 949	-53 313	-21 638	Transferts d'un produit à l'autre
389 308	294 087	407 218	342 978	410 039	445 235	450 692	453 769	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
23 199	12 068	10 953	26 111	12 772	25 272	21 920	40 443	Entrées inter-provinciales
97 248	136 716	100 808	117 121	145 384	153 368	127 878	139 391	Sorties inter-provinciales
299 279	322 786	305 556	235 447	262 636	252 386	244 957	279 253	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	10 733	-	38 915	Importations
330 342	225 108	254 347	229 606	207 271	233 088	267 132	308 341	Stocks à la fin de l'exercice
302 288	320 397	305 770	233 485	261 126	250 978	243 853	277 681	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13 490	9 938	11 371	9 412	12 023	11 535	11 210	27 107	Exportations
-370	-177	-298	-36	-151	45	-15	85	Pertes et rectifications
8	13	15	21	49	98	57	22	Auto consommation
266 504	267 288	276 822	269 274	289 351	291 785	300 542	275 739	Ventes intérieures
233 977	246 036	251 121	243 436	259 733	258 371	270 115	257 286	Ventes en faible teneur en soufre
MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)								
242 456	164 510	113 446	117 742	49 888	50 204	65 278	41 029	Production
67 112	102 573	98 723	102 206	16 084	48 987	14 378	16 390	Transferts d'un produit à l'autre
309 568	267 083	212 169	219 948	65 972	99 191	79 656	57 419	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
39 411	39 037	35 178	33 324	39 534	34 062	32 131	34 296	Entrées inter-provinciales
100 714	103 002	85 051	81 499	42 990	55 586	32 922	40 034	Sorties inter-provinciales
170 515	145 324	134 300	100 061	59 183	21 231	34 972	22 836	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
201 378	169 790	119 203	138 025	104 779	115 314	132 553	139 249	Stocks à la fin de l'exercice
171 006	143 373	136 087	99 892	59 104	21 182	35 361	22 849	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
241	232	355	617	245	51	37	17	Exportations
66	41	2	161	-34	44	-35	-5	Pertes et rectifications
-	1	1	-	-	15	-	3	Auto consommation
231 922	236 383	210 738	152 342	95 630	67 071	61 235	60 803	Ventes intérieures
MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)								
195 528	102 722	150 608	150 484	163 661	144 307	172 704	152 456	Production
6 805	37 004	65 606	70 102	69 979	105 665	115 043	13 694	Transferts d'un produit à l'autre
202 333	139 726	216 214	220 586	233 640	249 972	287 747	166 150	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
29 347	15 348	11 985	52 706	38 520	37 635	11 055	53 245	Entrées inter-provinciales
5 473	5 353	4 710	4 285	555	624	638	19 440	Sorties inter-provinciales
6 670	908	2 097	21 232	10 391	18 944	4 856	17 762	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
41 120	6	-	4	62 171	3 333	-	74 600	Stocks à la fin de l'exercice
179 458	204 871	129 170	157 537	216 043	254 759	220 022	175 925	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 752	951	1 935	21 383	10 802	19 513	5 644	17 680	Exportations
53 970	11 086	122 265	1 023	53 499	62 836	102 547	248	Pertes et rectifications
-160	-13	-36	17	-1	22	5	-52	Auto consommation
12 869	14 707	14 835	9 774	8 947	9 049	6 291	14 607	
191 812	98 491	162 288	229 679	212 414	179 124	223 270	324 204	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	313 007	366 486	727 031	129 116	83 794	121 750	58 950	20 414
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	373 879	402 677	614 912	71 790	34 948	59 865	38 324	36 106
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	79 387	91 893	143 166	10 986	10 943	14 533	14 041	13 276
2 Interproduct Transfers	1 852	56	1 890	36	1	1	1	-1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	64 388	60 606	109 000	9 226	8 527	9 028	10 105	7 726
6 Interprovincial Transfers -Out-	58 707	66 937	101 662	7 603	8 749	8 218	9 239	9 146
7 Receipts from Reporting Companies	2 939	3 043	4 887	309	395	611	350	283
8 Receipts from Non-reporting Companies	976	1 861	1 915	193	40	139	290	277
9 Imports	7 581	10 407	12 204	1 001	1 249	756	1 080	537
10 Closing Inventory	18 381	24 115	23 185	19 097	17 964	19 922	20 888	23 185
11 Deliveries to Reporting Companies	2 967	3 054	4 913	310	398	614	338	286
12 Exports	765	895	1 325	98	128	104	199	31
13 Losses and Adjustments	20	6	18	-4	-5	5	2	-
14 Own Consumption	193	122	286	22	19	20	18	14
15 Domestic Sales	92 925	95 922	158 508	13 006	12 999	14 149	15 105	10 324
STILL GAS								
1 Production	449 155	444 409	743 069	61 438	51 744	52 233	60 829	67 670
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	449 155	444 409	743 069	61 438	51 744	52 233	60 829	67 670
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	176 591	121 617	448 916	14 533	148 494	20 959	76 619	11 720
2 Interproduct Transfers	-236 983	-205 084	-499 486	-76 271	-18 528	7 403	-59 233	-115 874
4 Transfers to Refinery Feedstocks	356 274	142 791	670 975	39 438	63 899	99 075	77 122	35 167
5 Interprovincial Transfers -In-	42 072	18 226	61 114	9 467	4 498	1 233	802	3 042
6 Interprovincial Transfers -Out-	35 466	27 795	58 513	10 775	1 957	3 094	6 549	672
7 Receipts from Reporting Companies	18 642	12 352	37 319	1 952	3 100	3 183	10 243	199
8 Receipts from Non-reporting Companies	359 054	339 658	552 980	54 762	26 798	43 560	57 378	11 428
9 Imports	206 053	19	268 997	62 944	-	-	-	-
10 Closing Inventory	341 949	344 062	265 064	353 208	446 313	413 593	401 806	265 064
11 Deliveries to Reporting Companies	18 648	12 351	36 759	1 906	2 649	2 992	10 380	184
12 Exports	1 639	661	2 481	238	213	162	159	70
13 Losses and Adjustments	77	39	120	6	12	1	2	22
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	25 459	24 141	50 011	3 765	2 527	3 734	3 384	11 142

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
28 048	39 418	31 282	48 610	60 986	76 208	81 934	68 408	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
49 549	73 664	20 797	67 806	53 028	59 818	78 015	56 480	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
15 762	14 429	12 399	11 299	15 012	13 497	9 495	12 338	Production
49	-	-	3	-1	2	3	926	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
8 772	7 302	7 671	8 923	10 120	8 371	9 447	9 705	Entrées inter-provinciales
8 610	7 883	9 898	9 587	9 717	10 680	10 562	8 787	Sorties inter-provinciales
466	414	341	452	413	507	450	286	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
42	36	304	98	209	179	993	118	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 501 ^f	1 212 ^f	1 375 ^f	1 556	1 439	1 802	1 522	853	Importations
27 004	30 380	29 572	26 589	28 342	27 670	24 115	18 381	Stocks à la fin de l'exercice
466	416	342	458	414	507	451	289	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
161	101	60	183	108	135	147	104	Exportations
3	3	-	-5	3	3	-1	-	Pertes et rectifications
15	21	14	17	21	16	18	15	Auto consommation
13 518^e	11 593^e	12 584^e	15 074	15 176	13 689	14 288	13 376	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
66 561	56 743	60 190	68 539	58 606	62 790	70 980	66 211	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
66 561	56 743	60 190	68 539	58 606	62 790	70 980	66 211	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
6 981	4 022	6 630	9 600	40 054	50 768	3 562	9 143	Production
449	-23 466	-18 965	-74 133	31 655 ^f	-100 662	-19 962	-10 041	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
31 285	17 539	9 241	11 922	13 561	18 778	40 465	30 358	Entrées inter-provinciales
1 863	4 550	6 142	1 092	3 080	713	786	1 442	Sorties inter-provinciales
3 764	3 009	1 088	2 149	5 113	8 118	4 554	4 668	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 022	299	3 604	1 215	878	636	3 698	2 224	Arrivages de sociétés non-déclarantes
56 513	1 887	76 046	26 283	2 592	75 769	100 568	3 151	Importations
-	-	19	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
292 262	254 674	310 270	255 348	310 525 ^f	306 958 ^f	344 062	341 949	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 872	454	3 627	1 151	883	672	3 692	2 518	Exportations
97	83	47	138	81	67	148	206	Pertes et rectifications
20	9	2	-2	10	1	-1	-8	Auto consommation
-	12	-	-	-	-	-	-	
3 592	3 774	3 875	3 621	3 434	3 155	2 690	3 117	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	1 451 498	2 428 538	2 802 399	267 758	244 139	243 790	367 937	227 277
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 451 498	2 428 538	2 802 399	267 758	244 139	243 790	367 937	227 277
2 Total Imports of Crude and Equivalent	25 367 671	24 294 899	41 894 353	3 313 846	3 540 074	2 937 772	3 184 831	3 550 159
A Algeria	1 989 782	2 840 819	4 068 573	330 003	330 840	283 650	485 729	648 569
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	3 116 462	2 951 084	4 486 614	310 661	387 739	348 461	-	323 291
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	844 052	739 162	1 377 187	139 535	183 918	-	105 583	104 099
G Nigeria	479 921	443 111	479 921	-	-	-	-	-
H Norway	8 030 095	7 705 790	14 141 472	1 167 521	1 161 477	1 032 884	1 438 485	1 311 010
I Saudi Arabia	1 669 215	1 827 265	3 307 439	440 800	403 809	364 998	428 617	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	6 209 238	5 035 860	9 210 675	589 005	612 178	611 605	507 973	680 676
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	2 322 719	1 912 483	3 926 741	336 321	460 113	268 499	218 444	320 645
N Others	706 187	839 325	895 731	-	-	27 675	-	161 869
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	26 819 169	26 723 437	44 696 752	3 581 604	3 784 213	3 181 562	3 552 768	3 777 436
A By Pipeline	7 353 776	7 043 119	12 427 985	1 096 565	1 012 827	1 118 646	868 804	977 367
B By Other Means	19 465 393	19 680 318	32 268 767	2 485 039	2 771 386	2 062 916	2 683 964	2 800 069
4 Opening Inventory Crude	2 275 672	2 584 636	2 275 672	2 495 489	2 205 933	2 575 495	2 637 217	2 848 091
5 Closing Inventory Crude	2 584 636	2 556 385	2 584 636	2 205 933	2 575 495	2 637 217	2 848 091	2 584 636
6 Losses and Adjustments	-1	1	591	-2	596	-2	-	-
7 Crude and Equivalent Charged	26 599 353	26 751 687	44 387 197	3 871 162	3 414 055	3 119 842	3 341 894	4 040 891
A Conventional Crude Light	20 150 767	23 254 657	33 985 034	2 913 241	2 567 652	2 256 491	2 366 698	3 730 185
B Conventional Crude Heavy	6 416 673	3 344 984	10 279 268	957 921	846 403	833 679	930 226	294 366
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	31 913	152 046	122 895	-	-	29 672	44 970	16 340
8 Other Materials Charged	1 417 065	1 150 766	2 672 707	184 108	155 649	292 971	375 342	247 572
A Crude Tops	935 204	796 159	1 712 005	127 055	81 521	163 327	233 514	171 384
B Crude Bottoms	95 894	43 625	105 895	1 914	-	-	-	8 087
C LPG's	27 519	20 444	49 631	3 522	2 818	4 030	2 793	8 949
D Natural Gas	36 523	15 700	68 521	5 057	6 095	7 498	6 841	6 507
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	321 925	274 838	736 655	46 560	65 215	118 116	132 194	52 645
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	28 016 418	27 902 453	47 059 904	4 055 270	3 569 704	3 412 813	3 717 236	4 288 463
10 Refinery Losses	-1 094 942	-1 149 296	-1 812 319	-153 750 ^f	-119 044 ^f	-107 458 ^f	-164 434 ^f	-172 691 ^f
Total, All Products								
1 Refinery Production	29 111 360	29 051 749	48 872 223	4 209 020^e	3 688 748^e	3 520 271^e	3 881 670^e	4 461 154^e
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 417 065	1 150 766	2 672 707	184 108	155 649	292 971	375 342	247 572
5 Interprovincial Transfers -In-	2 310 119	2 136 802	3 955 147	367 262	295 756	263 628	351 912	366 470
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 340 493	4 265 666	7 444 530	668 944	614 575	572 220	652 846	595 452
7 Receipts from Reporting Companies	9 734 908	10 559 566	16 891 769	1 305 325	1 258 258	1 464 501	1 456 186	1 672 591
8 Receipts from Non-reporting Companies	500 628	440 065	832 609	66 377	52 085	79 609	88 394	45 516
9 Imports	4 956 411	3 754 448	8 159 860	752 996	603 104	773 046	558 826	515 477
10 Closing Inventory	3 453 926	3 020 807	2 965 777	3 342 974	3 290 858	3 356 765	3 089 249	2 965 777
11 Deliveries to Reporting Companies	9 720 137	10 542 717	16 902 981	1 310 829	1 263 933	1 462 310	1 453 005	1 692 767
12 Exports	10 434 526	10 657 712	17 781 411	1 725 571	1 444 478	957 108	1 347 274	1 872 454
13 Losses and Adjustments	6 932	2 300	9 775	192	907	533	239	972
14 Own Consumption	1 829 448	1 758 115	2 947 923	248 719 ^f	213 392 ^f	185 142 ^f	219 283 ^f	251 939 ^f
15 Domestic Sales	18 244 770	17 510 324	30 820 375	2 673 569	2 257 133	2 564 864	2 556 515	2 523 524

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
351 642	93 731	263 618	427 276	555 325	381 433	355 513	189 572	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'ouest du Canada	A
351 642	93 731	263 618	427 276	555 325	381 433	355 513	189 572	de l'est du Canada	B
3 442 210	3 698 238	3 738 803	3 295 273	3 239 599	3 413 119	3 467 657	3 845 371	Total des importations de brut et d'équivalents	2
486 528	458 409	320 726	494 472	419 286	331 540	329 858	321 315	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
283 873	662 796	362 966	304 255	529 101	501 195	306 898	556 823	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
152 685	92 036	174 014	74 690	85 432	49 530	110 775	159 484	Mexique	F
-	103 014	-	-	47 825	160 812	131 460	-	Nigéria	G
1 197 822	1 143 261	1 426 795	1 133 564	717 394	909 322	1 177 632	1 016 955	Norvège	H
325 858	326 750	423 257	-	418 752	332 648	-	333 050	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
652 843	566 731	620 720	928 592	680 005	694 802	892 167	989 232	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
342 601	345 241	305 378	212 126	157 526	280 480	269 131	468 512	Vénézuéla	M
-	-	104 947	147 574	184 278	152 790	249 736	-	Autres	N
3 793 852	3 791 969	4 002 421	3 722 549	3 794 924	3 794 552	3 823 170	4 034 943	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
1 083 127	1 016 028	990 225	968 710	949 179 ^f	965 708 ^f	1 070 142	1 190 724	Par pipe-line	A
2 710 725	2 775 941	3 012 196	2 753 839	2 845 745 ^f	2 828 844 ^f	2 753 028	2 844 219	Par d'autres moyens	B
2 584 636	2 345 297	2 487 247	2 637 717	2 594 732	2 654 831	2 652 787	2 338 720	Stocks de brut - Début	4
2 345 297	2 487 247	2 637 717	2 594 732	2 654 831	2 652 787	2 556 385	2 495 489	Stocks de brut - Fin	5
-	3	-2	2	-1	-	-1	2	Pertes et rectifications	6
4 033 188	3 650 021	3 851 949	3 765 535	3 734 825	3 796 596	3 919 573	3 878 172	Brut et équiv. Introduit	7
3 551 049	3 015 063	3 207 846	3 416 801	3 339 922	3 304 075	3 419 901	2 934 366	Brut conventionnel léger	A
450 056	602 842	606 410	316 247	377 236	492 521	499 672	911 893	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
32 083	32 116	37 693	32 487	17 667	-	-	31 913	Condensats et pentanes	E
259 573	137 836	141 946	178 213	145 921	126 105	161 172	216 151	Autres matières utilisées	8
135 786	94 179	102 398	145 737	119 977	89 479	108 603	182 250	Produits de décantation	A
37 090	-	6 535	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
3 488	2 880	3 324	2 728	3 429	2 929	1 666	2 972	GPL	C
3 422	2 195	382	2 489	2 087	3 177	1 948	7 474	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
79 787	38 582	29 307	27 259	20 428	30 520	48 955	23 455	Autres charges d'alimentation	F
4 292 761	3 787 857	3 993 895	3 943 748	3 880 746	3 922 701	4 080 745	4 094 323	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-189 020	-156 408	-149 575	-164 176	-142 290	-167 561	-180 266	-148 425 ^f	Pertes en raffinerie	10
4 481 781	3 944 265	4 143 470	4 107 924	4 023 036	4 090 262	4 261 011	4 242 748^e	Total, tous les produits	
4 481 781	3 944 265	4 143 470	4 107 924	4 023 036	4 090 262	4 261 011	4 242 748^e	Production des raffineries	1
259 573	137 836	141 946	178 213	145 921	126 105	161 172	216 151	Retour pour alimentation des raffineries	4
318 644	309 036	267 615	321 653	327 990	322 916	268 948	373 194	Entrées inter-provinciales	5
553 218	553 715	536 664	585 740	677 178	714 145	645 006	675 785	Sorties inter-provinciales	6
1 512 955	1 503 739	1 551 041	1 462 764	1 581 485	1 363 919	1 583 663	1 308 507	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
74 046	24 695	93 789	36 487	12 012	89 410	109 626	12 091	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
613 331 ^f	500 070 ^f	428 573 ^f	390 626	494 541	665 385	661 922	838 199	Importations	9
3 135 871	3 224 991	3 123 355	3 064 963	2 910 291 ^f	2 838 407 ^f	3 020 807	3 453 926	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 516 428	1 491 807	1 549 257	1 465 638	1 585 448	1 362 383	1 571 756	1 296 220	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 594 948	1 379 453	1 652 666	1 451 839	1 531 119	1 594 476	1 453 211	1 495 951	Exportations	12
118	382	268	324	240	891	77	3 464	Pertes et rectifications	13
249 693	247 566	235 110	249 221	240 360 ^f	261 891	274 274	255 774 ^f	Auto consommation	14
2 656 685^e	2 381 926^e	2 470 213^e	2 446 871	2 413 470	2 543 885	2 597 274	2 535 025	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	563 987	598 118	920 325	77 466	55 350	52 790	83 114	87 618
2 Interproduct Transfers	-27 301	-24 107	-47 085	-793	-40	-8 589	-2 887	-7 475
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	536 686	574 011	873 240	76 673	55 310	44 201	80 227	80 143
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	58 403	49 554	88 914	4 325	3 587	5 597	11 021	5 981
6 Interprovincial Transfers -Out-	58 980	49 564	84 507	4 325	3 587	5 677	5 592	6 346
7 Receipts from Reporting Companies	17 416	19 567	30 958	3 091	2 553	3 008	2 803	2 087
8 Receipts from Non-reporting Companies	64 296	53 055	129 366	5 309	15 222	15 221	10 184	19 134
9 Imports	827	-	1 187	116	-	-	244	-
10 Closing Inventory	7 745	6 329	16 862	8 252	11 377	7 977	8 745	16 862
11 Deliveries to Reporting Companies	17 159	19 621	30 958	3 522	2 379	3 008	2 838	2 052
12 Exports	173 597	240 792	321 720	35 147	26 052	15 424	38 471	33 029
13 Losses and Adjustments	-2	10	2	-	-1	6	-1	-
14 Own Consumption	81 587	14 397	88 700	4 222	829	369	180	1 513
15 Domestic Sales	376 390	382 336	618 744	41 791	40 701	46 943	56 631	56 288
16 Total Exports (N.E.B.145)	372 960	524 464	612 339	39 757	32 891	24 394	78 597	63 740
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	263 490	216 608	379 194	45 817	16 319	20 400	15 462	17 706
2 Interproduct Transfers	-214 609	-234 102	-466 608	-18 768	-43 476	-45 462	-74 660	-69 633
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	48 881	-17 494	-87 414	27 049	-27 157	-25 062	-59 198	-51 927
4 Transfers to Refinery Feedstocks	27 519	20 444	49 631	3 522	2 818	4 030	2 793	8 949
5 Interprovincial Transfers -In-	4 709	-	11 093	2 938	3 446	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	2 225	9 594	2 225	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	62 491	29 710	124 030	3 522	8 544	18 360	18 307	12 806
9 Imports	76 088	177 892	233 744	9 415	28 038	23 901	48 085	48 217
10 Closing Inventory	9 296	10 763	12 375	10 202	12 043	16 501	15 179	12 375
11 Deliveries to Reporting Companies	2 225	9 594	2 225	-	-	-	-	-
12 Exports	14 535	2 051	16 709	345	88	11	1 602	128
13 Losses and Adjustments	76	-3	78	1	-	-	1	-
14 Own Consumption	54 373	36 066	79 749	13 177	2 025	6 483	2 129	1 562
15 Domestic Sales	106 260	133 162	142 801	24 973	6 099	2 217	1 991	1 261
16 Total Exports (N.E.B.145)	17 534	5 735	21 420	1 657	1 668	561	-	-
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	363 933	351 777	611 108	58 533	46 976	45 565	52 748	43 353
2 Interproduct Transfers	15 985	8 114	19 362	6 057	-5 232	3 435	1 585	-2 468
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	379 918	359 891	630 470	64 590	41 744	49 000	54 333	40 885
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 439	676	1 557	118	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	95	5 283	95	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	86 386	85 193	165 000	17 049	11 969	13 219	16 256	20 121
7 Receipts from Reporting Companies	26 036	24 846	36 122	579	4 627	4 880	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 770	9 396	9 395	1 801	115	430	127	152
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	40 416	41 529	29 212	40 251	45 226	39 186	50 339	29 212
11 Deliveries to Reporting Companies	26 923	24 846	36 871	441	4 627	4 880	-	-
12 Exports	156 414	139 406	255 546	15 531	6 176	29 280	16 222	31 923
13 Losses and Adjustments	276	6	285	8	-	-	6	-5
14 Own Consumption	52	93	297	64	100	-	22	59
15 Domestic Sales	145 460	136 879	231 861	33 924	18 639	12 971	10 801	10 066
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	17 825	14 123	24 360	1 684	1 817	740	1 059	1 235
2 Interproduct Transfers	100	-1 056	770	218	88	189	66	109
3 Net Production	17 925	13 067	25 130	1 902	1 905	929	1 125	1 344
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	521	466	890	67	87	83	83	49
6 Interprovincial Transfers -Out-	777	790	1 244	157	65	67	91	87
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	460	478	700	2	117	4	114	3
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 709	2 741	5 745	6 210	6 665	6 004	5 991	5 745
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	8	10	11	3	-1	1	-	-
14 Own Consumption	2	-	2	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	17 089	16 215	25 397	2 310	1 590	1 609	1 244	1 555

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
90 281	83 636	77 352	88 588	83 917	84 612	89 732	73 851	Production
-5 252	-1 572	-3 317	-267	-8 877 ^f	-2 587	-2 235	1 611	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
85 029	82 064	74 035	88 321	75 040	82 025	87 497	75 462	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 063	6 002	3 953	Entrées inter-provinciales
8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 073	6 002	3 953	Sorties inter-provinciales
3 996	2 031	2 414	2 318	2 577	3 087	3 144	3 530	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
10 969	14 722	13 380	916	5 226	3 733	4 109	5 208	Arrivages de sociétés non-déclarantes
							235	Importations
9 437	13 783	13 607	7 471	6 518	7 487	6 329	7 745	Stocks à la fin de l'exercice
3 793	2 078	2 684	2 262	2 699	3 127	2 978	3 292	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
33 714	34 424	25 144	35 635	34 861	36 136	40 878	37 470	Exportations
-1	-	-1	7	1	1	3	-	Pertes et rectifications
295	1 735	1 563	1 565	3 911 ^f	2 537	2 791	3 677	Auto consommation
69 618	56 234	60 615	58 222	42 324	46 065	49 258	38 500	Ventes intérieures
124 594	69 479	67 894	66 871	57 111 ^f	61 435 ^f	77 080	28 950	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
15 840	22 695	24 010	24 413	35 278	45 975	48 397	39 526	Production
-59 545	-50 255	-33 126	-16 952	-22 665	-28 594	-22 965	-14 925	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
-43 705	-27 560	-9 116	7 461	12 613	17 381	25 432	24 601	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
3 488	2 880	3 324	2 728	3 429	2 929	1 666	2 972	Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
				2 833	6 761			Arrivages d'autres sociétés déclarantes
5 003	5 852	3 481	7 350	3 429	2 929	1 666	2 972	Arrivages de sociétés non-déclarantes
48 473	38 513	20 467	16 234	18 121	17 355	18 729	6 496	Importations
10 086	14 106	11 070	17 823	11 087	10 260	10 763	9 296	Stocks à la fin de l'exercice
				2 833	6 761			Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
41	-	-	-	-	-	2 010	331	Exportations
	-1	-	-1	-	-	-1	-	Pertes et rectifications
1 791	1 453	5 984	4 667	10 641	5 371	6 159	9 433	Auto consommation
6 740	8 453	8 560	16 898	26 829	30 192	35 490	21 524	Ventes intérieures
		1 421			2 208 ^f	2 106	1 775	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
53 411	47 394	46 351	52 280	42 382	44 958	65 001	61 975	Production
-1 750	1 199	-5 777	2 844	2 733	5 578	3 287	7 076	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
51 661	48 593	40 574	55 124	45 115	50 536	68 288	69 051	Production nette
					478	198	528	Transferts aux charges d'alimentation
66	114	-	23	23	5 057	-	-	Entrées inter-provinciales
21 127	15 160	9 568	6 595	5 861	17 448	9 434	10 597	Sorties inter-provinciales
			3 701	3 550	9 646	7 949	4 255	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
280	665	127	1 162	271	5 912	979	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
36 689	28 437	37 505	39 560	35 262	20 487	41 529	40 416	Stocks à la fin de l'exercice
			3 701	3 550	9 646	7 949	5 610	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
11 057	33 556	6 513	29 750	27 447	22 889	8 194	19 581	Exportations
9	3	-2	-1	-	-1	-2	6	Pertes et rectifications
	22	22	-	22	27	-	42	Auto consommation
12 337	8 883	15 532	17 910	16 377	35 439	30 401	27 981	Ventes Intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
2 388	2 526	2 505	1 659	1 111	2 029	1 905	3 630	Production
144	58	-1 803	345	91	95	14	67	Transferts d'un produit à l'autre
2 532	2 584	702	2 004	1 202	2 124	1 919	3 697	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
58	64	60	75	84	57	68	66	Entrées inter-provinciales
47	171	91	65	214	65	137	114	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
80	41	40	154	3	-	160	125	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
6 134	5 777	4 179	3 608	2 811	2 872	2 741	6 709	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
-1	6	1	-1	2	3	-	1	Pertes et rectifications
								Auto consommation
2 235	2 869	2 308	2 740	1 870	2 052	2 141	2 149	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	31 802	35 187	48 763	9 986	3 639	-	3 336	-
2 Interproduct Transfers	-147	-174	-323	-33	-24	-75	-16	-28
3 Net Production	31 655	35 013	48 440	9 953	3 615	-75	3 320	-28
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 909	3 228	4 972	803	350	462	303	145
6 Interprovincial Transfers -Out-	15 683	18 880	23 745	4 400	1 153	1 044	1 004	461
7 Receipts from Reporting Companies	33 824	27 254	52 861	7 200	4 199	3 541	2 650	1 447
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 709	6 068	5 861	10 391	9 703	6 706	7 492	5 861
11 Deliveries to Reporting Companies	35 159	28 499	53 959	6 686	4 454	3 615	2 596	1 449
12 Exports	1 667	3 945	4 327	205	530	744	591	590
13 Losses and Adjustments	97	37	152	38	-4	5	7	9
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	14 411	13 927	24 567	3 945	2 719	1 517	1 289	686
MOTOR GASOLINE								
1 Production	11 093 899	11 656 713	18 535 468	1 584 638	1 203 760	1 318 543	1 581 152	1 753 476
2 Interproduct Transfers	370 668	342 313	789 111	136 734	60 102	37 860	88 592	95 155
3 Net Production	11 464 567	11 999 026	19 324 579	1 721 372	1 263 862	1 356 403	1 669 744	1 848 631
4 Transfers to Refinery Feedstocks	44 782	11 269	46 585	-	-	-	-	1 803
5 Interprovincial Transfers -In-	632 686	744 745	1 122 169	134 385	58 572	71 502	109 397	115 627
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 766 856	1 943 830	3 126 628	326 506	259 810	235 948	271 678	265 830
7 Receipts from Reporting Companies	5 252 871	5 804 386	9 303 858	817 230	762 487	789 860	777 275	904 135
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 012 523	630 199	1 941 523	276 129	318 969	214 954	51 063	67 885
10 Closing Inventory	878 042	697 012	776 400	841 866	704 489	813 904	852 343	776 400
11 Deliveries to Reporting Companies	5 268 974	5 796 153	9 317 900	818 094	766 119	790 269	775 189	899 255
12 Exports	4 731 445	4 978 816	8 016 557	813 792	603 477	344 731	602 095	921 017
13 Losses and Adjustments	2 614	2 378	4 590	-145	863	151	303	804
14 Own Consumption	272	999	369	13	17	19	20	28
15 Domestic Sales	6 359 581	6 524 299	11 093 019	1 027 032	910 981	952 186	919 755	923 484
Sales by Grade:								
16 Premium	609 817	692 296	1 098 159	107 825	92 475	97 824	94 994	95 224
17 Mid Grade	114 581	107 078	195 512	17 292	15 967	16 132	15 413	16 127
18 Regular No-Lead	5 635 350	5 725 316	9 799 515	901 915	802 539	838 230	809 348	812 133
19 Regular Leaded	-167	-391	-167	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	5 849 535	6 001 553	10 163 967	942 739	835 950	878 394	848 754	808 595
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	1 061 972	1 005 766	1 706 121	196 520	139 093	117 472	98 663	92 401
2 Interproduct Transfers	-7 200	-110 577	-53 472	-50 682	7 123	9 954	-9 864	-2 803
3 Net Production	1 054 772	895 189	1 652 649	145 838	146 216	127 426	88 799	89 598
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	18 986	39 330	55 634	2 673	16 259	5 846	6 630	5 240
6 Interprovincial Transfers -Out-	143 291	135 820	255 898	26 754	31 129	20 296	18 909	15 519
7 Receipts from Reporting Companies	209 594	327 159	425 510	50 141	42 045	35 194	42 616	45 920
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	62 575	364 604	185 340	45 400	6 000	15 455	20 455	35 455
10 Closing Inventory	217 728	163 896	169 309	178 179	189 051	180 264	161 053	169 309
11 Deliveries to Reporting Companies	210 203	325 611	424 040	49 764	41 631	34 499	42 308	45 635
12 Exports	216 348	141 656	285 224	14 562	15 615	18 944	12 303	7 452
13 Losses and Adjustments	1 309	523	1 510	80	-34	51	23	81
14 Own Consumption	23	51	31	1	1	1	2	3
15 Domestic Sales	723 651	1 028 034	1 349 747	192 440	111 306	118 917	104 166	99 267
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	78 258	62 874	128 849	6 695	11 753	15 545	10 255	6 343
2 Interproduct Transfers	-1 637	140	-4 032	-163	-804	-159	-1 380	111
3 Net Production	76 621	63 014	124 817	6 532	10 949	15 386	8 875	6 454
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 845	2 001	6 490	1 999	315	2 040	117	174
6 Interprovincial Transfers -Out-	23 543	22 102	41 715	5 292	2 852	5 043	2 747	2 238
7 Receipts from Reporting Companies	31 698	20 051	50 668	3 684	3 047	5 149	3 704	3 386
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	8	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	28 153	19 112	22 207	21 170	20 224	23 989	23 465	22 207
11 Deliveries to Reporting Companies	31 433	19 955	50 603	3 884	3 046	5 150	3 703	3 387
12 Exports	56	55	136	29	-	23	28	-
13 Losses and Adjustments	38	21	83	29	13	-3	7	-1
14 Own Consumption	2	2	6	2	-	1	-	1
15 Domestic Sales	54 322	46 034	94 608	9 962	9 346	8 596	6 735	5 647

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
								ESSENCE D'AVIATION
3 067	3 251	3 447	3 624	5 487	10 564	5 747	8 806	Production
-11	-12	-19	-21	-45	-34	-32	-	Transferts d'un produit à l'autre
3 056	3 239	3 428	3 603	5 442	10 530	5 715	8 806	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
289	196	413	282	601	646	801	548	Entrées inter-provinciales
1 422	1 329	2 827	2 721	2 289	2 730	5 562	5 280	Sorties inter-provinciales
1 870	2 004	2 741	2 963	6 590	3 445	7 641	7 288	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
6 707	7 697	6 381	5 223	4 587	9 077	6 068	7 709	Stocks à la fin de l'exercice
1 868	2 063	2 975	2 953	7 886	3 265	7 489	7 198	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
267	116	489	1 172	344	1 139	418	377	Exportations
5	2	19	6	2	9	-6	9	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
807	939	1 588	1 154	2 748	2 988	3 703	3 540	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
1 776 652	1 628 374	1 634 873	1 740 608	1 571 994	1 616 635	1 687 577	1 630 596	Production
75 108	72 249	50 364	42 590	42 863	45 387	13 752	34 207	Transferts d'un produit à l'autre
1 851 760	1 700 623	1 685 237	1 783 198	1 614 857	1 662 022	1 701 329	1 664 803	Production nette
-	-	960	2 055	249	-	8 005	38 187	Transferts aux charges d'alimentation
108 829	95 769	101 080	100 058	127 813	108 963	102 233	123 469	Entrées inter-provinciales
245 502	203 533	244 801	238 913	340 682	328 083	342 316	334 613	Sorties inter-provinciales
729 559	692 524	792 892	794 863	974 424	816 296	1 003 828	822 345	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
0 ^f	32 539 ^f	29 703 ^f	21 265	71 422	156 762	318 508	415 951	Importations
896 468	1 026 150	945 463	996 895	842 501	672 692	697 012	878 042	Stocks à la fin de l'exercice
734 432	698 057	788 454	795 701	975 466	813 614	990 429	813 995	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
697 004	655 155	726 822	706 512	693 252	809 829	690 242	750 839	Exportations
360	381	430	123	292	769	23	653	Pertes et rectifications
2	16	17	906	26	18	14	13	Auto consommation
892 780^f	834 631^f	928 115^f	903 742	932 943	961 539	1 070 549	1 014 850	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
95 580	88 999	89 789	86 954	101 111	107 375	122 488	106 013	Super
15 148	14 120	15 198	14 477	15 324	15 878	16 933	17 131	Intermédiaire
781 937 ^f	731 512 ^f	823 608	802 310	816 595	838 389	930 965	891 706	Ordinaire sans plomb
115	-	-480 ^f	1	-87	-103	163	-	Ordinaire avec plomb
820 323	766 753	852 546 ^f	832 843	859 862	886 136	983 090	931 461	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
117 228	105 643	92 175	145 599	170 713	163 255	211 153	242 019	Production
-5 854	-5 358	-22 991	-27 372	-39 545	21 369	-30 826	-792	Transferts d'un produit à l'autre
111 374	100 285	69 184	118 227	131 168	184 624	180 327	241 227	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 958	3 327	3 162	2 288	7 981	6 800	12 814	2 758	Entrées inter-provinciales
14 101	17 455	17 580	18 879	22 170	23 747	21 888	26 950	Sorties inter-provinciales
39 652	33 060	54 125	54 765	38 944	48 850	57 763	22 086	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
103 270	68 634 ^f	5	46 086	73 015	25 119	48 475	-	Importations
200 074	200 225	165 155	160 614	130 755	149 750	163 896	217 728	Stocks à la fin de l'exercice
38 364	32 808	53 359	55 507	38 986	46 934	59 653	22 604	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
4 808	23 437	21 190	14 288	35 417	15 710	26 806	11 329	Exportations
79	98	157	41	74	29	45	34	Pertes et rectifications
4	9	18	8	3	8	1	1	Auto consommation
169 133	131 348^f	69 242	137 184	184 317	159 970	176 840	142 021	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
12 470	6 720	8 943	6 780	8 975	9 790	9 196	10 261	Production
-5	-162	-7	-12	-140	-14	480	-1 076	Transferts d'un produit à l'autre
12 465	6 558	8 936	6 768	8 835	9 776	9 676	9 185	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
149	217	178	704	403	167	183	334	Entrées inter-provinciales
3 130	2 892	3 111	3 098	3 504	2 862	3 505	3 402	Sorties inter-provinciales
3 971	3 934	3 745	2 439	2 761	1 115	2 086	5 464	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	8	-	-	-	-	Importations
25 393	23 339	22 728	20 591	18 274	19 561	19 112	28 153	Stocks à la fin de l'exercice
3 970	3 935	3 681	2 535	2 581	1 162	2 091	5 462	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
29	-	-	-	-	-	26	-	Exportations
7	21	-14	17	-5	-3	-2	3	Pertes et rectifications
-	1	-	-	-	1	-	-	Auto consommation
6 263	5 914	6 692	6 406	8 236	5 749	6 774	7 949	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	542 014	457 298	901 712	32 769	39 828	39 468	92 520	155 113
2 Interproduct Transfers	-286 709	-304 730	-516 213	-58 548	12 198	8 991	-99 939	-92 206
3 Net Production	255 305	152 568	385 499	-25 779	52 026	48 459	-7 419	62 907
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	17 520	12 432	29 797	588	1 339	2 617	3 223	4 510
6 Interprovincial Transfers -Out-	20 829	16 219	36 070	892	7 340	2 087	1 842	3 080
7 Receipts from Reporting Companies	103 508	104 722	178 196	6 438	12 180	15 666	17 481	22 923
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 962	11 462	13 317	-	-	3 177	-	3 178
10 Closing Inventory	116 764	61 578	71 084	55 928	81 549	105 237	63 275	71 084
11 Deliveries to Reporting Companies	103 295	103 994	177 533	6 525	12 097	15 913	17 196	22 507
12 Exports	81 696	62 342	159 560	28 654	6 444	6 231	7 854	28 681
13 Losses and Adjustments	222	168	215	11	31	53	-96	-6
14 Own Consumption	91	62	105	-	1	4	5	4
15 Domestic Sales	109 703	107 905	211 547	6 001	14 011	21 943	28 446	31 443
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	4 537 078	4 453 610	7 793 500	814 583	615 531	606 837	482 021	737 450
2 Interproduct Transfers	773 056	330 188	1 213 786	119 858	55 543	116 007	137 588	11 734
3 Net Production	5 310 134	4 783 798	9 007 286	934 441	671 074	722 844	619 609	749 184
4 Transfers to Refinery Feedstocks	95 894	43 625	105 895	1 914	-	-	-	8 087
5 Interprovincial Transfers -In-	371 878	328 794	622 161	74 795	38 588	37 142	39 138	60 620
6 Interprovincial Transfers -Out-	994 258	923 137	1 727 519	133 998	139 890	152 358	169 159	137 856
7 Receipts from Reporting Companies	2 419 689	2 413 302	4 064 498	307 651	266 327	346 424	353 914	370 493
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	246 214	46 428	257 455	10 841	100	100	100	100
10 Closing Inventory	543 532	478 239	459 495	649 995	582 490	506 061	385 753	459 495
11 Deliveries to Reporting Companies	2 397 340	2 408 461	4 062 363	312 888	265 661	349 730	350 842	385 902
12 Exports	1 316 430	843 738	2 065 334	221 435	145 785	139 626	105 645	136 413
13 Losses and Adjustments	-24	-938	182	-61	-60	108	12	207
14 Own Consumption	735	261	959	16	54	61	26	67
15 Domestic Sales	3 364 948	3 335 294	5 894 851	551 075	492 264	541 056	507 385	438 123
16 Sales of Low Sulfur	2 765 984	2 713 632	4 886 756	466 826	423 622	441 764	427 472	361 088
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	4 752 868	4 513 278	7 883 745	517 755	571 884	531 371	754 068	755 799
2 Interproduct Transfers	-311 910	-129 196	-598 153	-59 655	-56 919	-131 407	-58 389	20 127
3 Net Production	4 440 958	4 384 082	7 285 592	458 100	514 965	399 964	695 679	775 926
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	657 232	586 925	1 094 685	75 957	88 335	80 368	98 998	93 795
6 Interprovincial Transfers -Out-	794 865	738 785	1 315 861	81 493	102 520	99 247	117 346	120 390
7 Receipts from Reporting Companies	1 466 461	1 666 098	2 443 371	87 510	134 495	245 842	219 325	289 738
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 375	788	94 291	1 766	350	85 500	100	200
10 Closing Inventory	405 037	313 674	397 603	431 101	342 646	390 463	486 117	397 603
11 Deliveries to Reporting Companies	1 463 476	1 661 687	2 446 216	87 680	135 564	239 282	222 002	298 212
12 Exports	2 283 931	2 280 744	3 958 774	325 360	419 219	202 423	282 908	444 933
13 Losses and Adjustments	356	297	288	3	6	60	28	-165
14 Own Consumption	1 853	1 530	2 514	82	177	139	158	105
15 Domestic Sales	2 112 844	2 038 779	3 288 019	102 651	169 114	222 706	296 006	384 698
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	2 973 068	2 841 313	4 849 121	391 511	352 792	348 818	339 633	443 299
2 Interproduct Transfers	125 139	479 620	491 562	16 836	-77	3 333	156 358	189 973
3 Net Production	3 098 207	3 320 933	5 340 683	408 347	352 715	352 151	495 991	633 272
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	383 980	204 488	621 060	32 128	52 197	35 276	53 077	64 402
6 Interprovincial Transfers -Out-	165 997	71 865	183 060	1 560	2 593	3 824	4 228	4 858
7 Receipts from Reporting Companies	114 992	69 378	189 356	7 871	8 677	8 116	20 977	28 723
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 892 395	951 337	2 560 295	120 303	111 397	199 858	135 196	101 146
10 Closing Inventory	350 641	384 922	344 722	258 503	318 074	337 515	300 505	344 722
11 Deliveries to Reporting Companies	107 290	71 260	186 596	7 556	11 116	9 412	20 947	30 275
12 Exports	1 007 567	1 462 630	1 934 220	226 714	126 873	130 899	206 877	235 290
13 Losses and Adjustments	-622	-169	-747	-23	-33	10	-69	-10
14 Own Consumption	263 178	282 868	422 133	30 468	35 869	39 563	25 671	27 384
15 Domestic Sales	3 912 543	2 617 482	5 958 430	394 512	288 997	392 252	484 597	485 529
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
118 268	147 924	53 817	22 740	46 021	27 335	41 193	54 320	MAZOUT POUR POÊLES
-51 855	-126 057	-59 499	-24 503	-17 648	-12 594	-12 574	2 767	Production
66 413	21 867	-5 682	-1 763	28 373	14 741	28 619	57 087	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
3 150	3 952	2 083	1 089	610	1 133	415	737	Transferts aux charges d'alimentation
2 859	4 677	1 853	1 505	567	1 245	3 513	2 566	Entrées inter-provinciales
27 929	25 866	21 189	10 881	8 817	5 171	4 869	5 160	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
9 543	1 906	6	1	2	3	1	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
96 962	77 966	45 207	28 847	49 268	43 413	61 578	116 764	Importations
27 848	25 877	20 985	10 392	8 847	5 208	4 837	5 142	Stocks à la fin de l'exercice
15 428	10 414	8 139	4 891	2 775	16 594	4 101	7 378	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
121	23	-29	9	22	-29	51	62	Exportations
4	9	25	8	6	7	3	2	Pertes et rectifications
34 897	31 587	19 382	9 763	5 164	3 878	3 234	3 664	Auto consommation
								Ventes Intérieures
								15
622 257	484 930	663 872	625 901	642 370	690 936	723 344	724 208	CARBURANT DIESEL
44 163	81 467	7 932	47 649	33 207	62 526	53 244	77 073	Production
666 420	566 397	671 804	673 550	675 577	753 462	776 588	801 281	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
37 090	-	6 535	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
49 467	56 523	34 944	45 931	35 862	54 347	51 720	79 060	Entrées inter-provinciales
98 577	136 716	102 560	125 558	148 936	172 832	137 958	147 511	Sorties inter-provinciales
362 067	408 808	355 616	317 373	330 048	316 648	322 742	334 368	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
35 076	85	111	79	126	10 828	123	39 015	Importations
456 191	386 229	408 030	427 956	366 650	395 431	478 239	543 532	Stocks à la fin de l'exercice
369 262	393 168	357 435	319 555	330 423	317 818	320 800	329 046	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
153 260	126 544	124 616	124 434	127 724	104 050	83 110	138 360	Exportations
-386	-187	-287	-16	-123	66	-5	104	Pertes et rectifications
8	13	15	21	49	98	57	22	Auto consommation
458 523	445 521	449 800	447 455	495 910	511 640	526 445	491 320	Ventes intérieures
								15
361 455	369 592	367 117	367 167	411 160	408 778	428 363	399 743	Ventes en faible teneur en soufre
								16
843 790	740 189	672 149	648 750	559 562	516 719	532 119	536 700	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
6 244	28 069	38 637	5 820	-69 305	-45 709	-92 952	-83 481	Production
850 034	768 258	710 786	654 570	490 257	471 010	439 167	453 219	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
95 769	107 310	87 999	85 419	73 889	79 213	57 326	70 544	Entrées inter-provinciales
137 210	138 472	117 806	114 229	76 305	89 978	64 785	72 799	Sorties inter-provinciales
331 772	331 863	309 237	239 714	182 489	120 638	150 385	82 341	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
210 ^f	198	154	139	52	28	7	2 807	Importations
460 455	444 772	375 918	351 609	319 101	292 735	313 674	405 037	Stocks à la fin de l'exercice
324 883	330 082	310 643	238 908	183 892	121 741	151 538	81 833	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
296 078	295 257	353 860	343 042	328 813	357 617	306 077	320 119	Exportations
83	48	44	166	-34	39	-49	-28	Pertes et rectifications
124	551	535	83	95	77	65	139	Auto consommation
456 555^e	458 902	394 142	307 723	190 124	127 803	103 530	104 440	Ventes intérieures
								15
472 987	368 158	427 711	391 187	379 671	420 384	381 215	407 565	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
7 083	38 507	69 081	69 100	69 970	107 305	118 574	13 678	Production
480 070	406 665	496 792	460 287	449 641	527 689	499 789	421 243	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
33 224	18 106	10 686	55 252	38 620	37 545	11 055	67 843	Entrées inter-provinciales
5 473	11 464	4 710	24 721	17 190	4 309	3 998	19 440	Sorties inter-provinciales
8 219	1 908	3 828	21 232	10 391	18 944	4 856	18 088	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
192 852 ^f	107 203 ^f	189 207 ^f	47 181	126 251	214 763	73 880	139 300	Importations
295 856	346 426	303 703	315 038	340 246	441 396	384 922	350 641	Stocks à la fin de l'exercice
8 301	1 781	3 836	21 383	10 802	19 513	5 644	17 876	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
277 031	147 505	260 986	141 417	192 672	185 287	257 732	187 860	Exportations
-158	-10	-41	18	-13	27	8	-46	Pertes et rectifications
42 200	74 992	50 000	33 613	29 887	29 287	22 889	32 650	Auto consommation
430 384^e	247 580^e	423 745^e	351 465	349 157	459 368	355 783	472 565	Ventes intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	953 313	894 016	1 665 392	197 579	168 460	183 929	80 950	81 161
2 Interproduct Transfers	-9 309	-15 947	-38 182	-4 744	3 652	-112	-27 515	-154
5 Interprovincial Transfers -In-	22 756	45 197	68 743	13 126	14 678	7 253	9 211	1 719
6 Interprovincial Transfers -Out-	70 493	80 745	133 618	15 363	22 614	12 858	10 094	2 196
7 Receipts from Reporting Companies	5 824	45 774	34 123	10 043	11 959	909	3 354	2 034
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 200	123 204	18 200	6 000	6 000	-	-	-
10 Closing Inventory	249 406	189 240	112 639	214 228	220 102	174 972	85 627	112 639
11 Deliveries to Reporting Companies	5 824	45 773	34 123	10 043	11 959	909	3 354	2 034
12 Exports	334 761	319 175	567 072	43 316	28 042	64 874	66 645	29 434
13 Losses and Adjustments	-76	-57	114	8	120	64	8	-10
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	420 523	570 007	1 002 857	188 452	136 140	158 404	75 244	24 094
PETROLEUM COKE								
1 Production	443 014	417 095	726 449	59 767 ^f	51 844 ^f	40 372 ^f	63 077 ^f	68 375 ^f
2 Interproduct Transfers	212	-	635	72	162	133	56	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	348 500	375 958	568 700	67 100	30 500	56 300	33 200	33 100
10 Closing Inventory	1 469	722	1 365	1 098	1 388	1 937	857	1 365
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-7	-52	35	-	-	-	-	42
14 Own Consumption	415 660	391 071	678 747	55 520 ^f	47 268 ^f	36 391 ^f	59 089 ^f	64 819 ^f
15 Domestic Sales	373 879	402 677	614 912	71 790	34 948	59 865	38 324	36 106
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	79 387	91 893	143 166	10 986	10 943	14 533	14 041	13 276
2 Interproduct Transfers	-229	-7 471	-6 777	-795	-1 255	-980	-2 254	-1 264
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	92 770	94 740	164 648	13 863	13 356	14 051	19 599	11 009
6 Interprovincial Transfers -Out-	59 882	68 039	103 500	7 750	8 865	8 369	9 379	9 255
7 Receipts from Reporting Companies	12 889	14 337	23 465	1 935	2 562	2 729	1 844	1 506
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 956	6 977	14 868	961	962	1 818	2 250	1 921
9 Imports	9 477	11 570	16 936	1 679	1 949	1 298	1 858	675
10 Closing Inventory	27 005	32 406	35 851	26 975	26 143	28 401	34 011	35 851
11 Deliveries to Reporting Companies	12 980	14 166	23 627	1 840	2 631	2 651	1 650	1 875
12 Exports	5 874	1 162	7 120	243	218	352	297	136
13 Losses and Adjustments	40	19	53	-2	-2	10	3	4
14 Own Consumption	212	122	305	22	19	20	18	14
15 Domestic Sales	126 318	131 983	216 911	18 806	17 618	19 789	20 381	13 999
STILL GAS								
1 Production	1 011 408	1 030 581	1 674 006	145 132	127 032	102 091	131 963	156 380
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	1 011 408	1 030 581	1 674 006	145 132	127 032	102 091	131 963	156 380
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	344 044	411 499	880 944	57 599	271 727	81 797	77 608	48 169
2 Interproduct Transfers	-426 109	-333 015	-784 381	-85 594	-31 041	6 882	-107 341	-141 178
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 247 431	1 074 752	2 469 039	178 554	152 831	288 941	372 549	228 733
5 Interprovincial Transfers -In-	43 829	19 619	63 796	9 615	4 647	1 391	1 115	3 199
6 Interprovincial Transfers -Out-	136 454	110 697	243 966	43 405	20 188	12 183	24 521	7 215
7 Receipts from Reporting Companies	37 881	13 098	56 558	1 952	3 100	3 183	10 243	199
8 Receipts from Non-reporting Companies	359 655	340 449	554 250	54 782	27 125	43 776	57 412	11 500
9 Imports	1 288 275	1 060 998	2 268 872	214 247	99 801	172 503	268 525	225 521
10 Closing Inventory	564 274	612 576	505 047	588 625	719 688	717 648	608 497	505 047
11 Deliveries to Reporting Companies	37 856	13 097	55 967	1 906	2 649	2 992	10 380	184
12 Exports	110 205	181 200	189 112	238	65 959	3 546	5 736	3 428
13 Losses and Adjustments	2 627	50	2 924	242	9	17	7	22
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	26 848	25 311	52 104	3 905	2 660	3 893	3 520	11 278

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
73 535	85 386	141 387	103 650	181 250	121 509	187 299	193 582	ASPHALTE
-80	-	24	1	-214	-30 727	15 049	-1 163	Production
1 633	1 030	842	8 043	17 130	5 457	11 062	6 679	Transferts d'un produit à l'autre
2 524	3 608	4 823	5 743	25 056	20 976	18 015	10 671	Entrées inter-provinciales
-	-	-	8 792	14 370	10 495	12 117	296	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
16 603 ^f	16 815 ^f	16 660 ^f	44 810	160	27 945	211	6 000	Arrivages de sociétés non-déclarantes
95 073	112 360	148 464	177 286	210 056	158 923	189 240	249 406	Importations
-	-	-	8 792	14 352	10 508	12 121	296	Stocks à la fin de l'exercice
62 078	26 337	70 035	27 740	60 628	39 039	33 318	15 777	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-8	-21	-	-32	5	-13	12	70	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
44 663^f	56 020^f	47 951^f	94 231	79 885	115 302	131 955	125 942	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
61 986	57 306	53 300	59 050	59 230	59 759	66 464	61 015 ^f	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
46 430	70 249	15 801	64 224	49 019	56 092	74 143	52 400	Importations
2 045	2 147	1 898	2 295	1 179	733	722	1 469	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-13	-	-14	-13	-	-12	-	-7	Exportations
58 200	53 789	48 567	55 084	56 337	56 491	62 603	56 922 ^f	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
49 549	73 664	20 797	67 806	53 028	59 818	78 015	56 480	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
15 762	14 429	12 399	11 299	15 012	13 497	9 495	12 338	Production
-1 633	-1 307	-627	-733	-877	-934	-1 360	-49	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
12 339	10 511	11 610	14 478	14 910	16 565	14 327	15 576	Entrées inter-provinciales
8 749	8 032	10 027	9 743	9 931	10 875	10 682	8 912	Sorties inter-provinciales
1 898	1 442	1 650	1 995	2 813	2 159	2 380	1 062	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 017	1 451	685	565	459	875	1 925	635	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 604 ^f	1 383 ^f	1 569 ^f	1 844	1 591	1 909	1 670	1 482	Importations
37 418	40 114	38 023	34 897	35 572	37 480	32 406	27 005	Stocks à la fin de l'exercice
1 835	1 504	1 578	2 285	2 248	2 386	2 330	1 348	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
313	210	60	185	108	135	151	215	Exportations
3	10	-1	-2	4	4	1	3	Pertes et rectifications
15	21	14	17	21	16	18	15	Auto consommation
18 505^f	15 436^f	17 699^f	20 346	20 921	18 747	20 329	18 810	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
147 050	114 943	128 350	153 249	139 362	167 953	179 674	152 858	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
147 050	114 943	128 350	153 249	139 362	167 953	179 674	152 858	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
54 809	30 761	100 829	28 547	80 701	94 352	21 500	29 498	Production
-6 757	-36 826	-38 872	-98 489	10 452 ^f	-121 067	-41 456	-34 993	Transferts d'un produit à l'autre
218 995	134 956	131 127	173 430	142 243	122 698	151 303	174 464	Transferts aux charges d'alimentation
1 980	4 720	6 529	1 289	3 256	903	942	1 627	Entrées inter-provinciales
3 764	3 009	8 878	27 248	17 665	32 922	17 211	28 977	Sorties inter-provinciales
2 022	299	3 604	1 728	878	664	3 903	2 224	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
56 697	1 964	76 076	26 340	2 624	75 961	100 787	3 151	Arrivages de sociétés non-déclarantes
159 270	162 545	154 890	148 755	154 782	154 581	126 175	174 513	Importations
500 883	495 463	596 024	475 250	536 424 ^f	576 110 ^f	612 576	564 274	Stocks à la fin de l'exercice
1 872	454	3 627	1 664	883	700	3 897	2 518	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
43 840	26 498	54 812	22 773	27 078	6 051	148	6 315	Exportations
18	9	6	3	13	2	-1	2 600	Pertes et rectifications
-	12	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
3 696	3 945	4 045	3 826	3 637	3 335	2 827	3 290	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	9 247 782	10 272 464	16 039 002	1 217 177	1 153 144	1 597 512	1 540 267	1 283 120
A Western Canada	7 581 550	8 306 771	12 806 356	969 345	803 889	1 072 572	1 204 556	1 174 444
B Eastern Canada	1 666 232	1 965 693	3 232 646	247 832	349 255	524 940	335 711	108 676
2 Total Imports of Crude and Equivalent	7 341 213	5 137 860	11 622 435	1 064 702	868 571	692 882	696 532	958 535
A Algeria	221 229	554 183	221 229	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	18 252	-	18 252	-	-	-	-	-
G Nigeria	225 738	12 000	471 331	41 557	50 043	141 737	-	12 256
H Norway	-	5 638	82 276	-	82 276	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	5 012 116	2 564 641	7 228 738	451 610	596 661	356 205	425 558	386 588
L United States	1 106 008	642 977	1 818 616	213 747	139 591	111 595	126 257	121 418
M Venezuela	428 400	307 037	759 681	130 492	-	-	-	200 789
N Others	329 470	1 051 384	1 022 312	227 296	-	83 345	144 717	237 484
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	16 588 995	15 410 324	27 661 437	2 281 879	2 021 715	2 290 394	2 236 799	2 241 655
A By Pipeline	16 448 878	15 276 640	27 413 929	2 257 774	2 000 838	2 267 382	2 216 943	2 222 114
B By Other Means	140 117	133 684	247 508	24 105	20 877	23 012	19 856	19 541
4 Opening Inventory Crude	631 361	476 371	631 361	569 103	506 680	545 204	578 319	531 442
5 Closing Inventory Crude	476 371	518 815	476 371	506 680	545 204	578 319	531 442	476 371
6 Losses and Adjustments	2 971	3 071	5 488	1 047	-488	1 041	916	1
7 Crude and Equivalent Charged	16 648 282	15 364 809	27 810 939	2 343 255	1 983 679	2 256 238	2 282 760	2 296 725
A Conventional Crude Light	12 029 928	10 153 390	19 689 475	1 640 942	1 367 199	1 545 410	1 445 947	1 660 049
B Conventional Crude Heavy	1 857 680	1 877 357	3 199 617	313 706	288 121	280 668	292 994	166 448
C Synthetic Crude Oil	1 392 493	1 383 312	2 267 337	145 140	134 527	207 869	196 453	190 855
D Crude Bitumen	704 258	1 126 904	1 361 456	134 824	150 109	122 117	133 447	116 701
E Condensate and Pentanes	663 923	823 846	1 293 054	108 643	43 723	100 174	213 919	162 672
8 Other Materials Charged	2 133 364	2 588 013	3 629 342	335 975	223 967	277 286	355 946	302 804
A Crude Tops	208 134	145 604	399 437	34 287	51 504	72 038	26 595	6 879
B Crude Bottoms	265 528	327 419	423 766	47 698	27 268	19 182	31 561	32 529
C LPG's	643 546	1 080 038	1 099 514	100 228	26 491	62 426	127 472	139 351
D Natural Gas	188 345	169 760	327 325	26 108	25 307	29 403	28 959	29 203
E Lubes for Reprocessing	90 643	86 841	150 722	10 814	13 347	11 420	13 765	10 733
F Other Feedstocks	737 168	778 351	1 228 578	116 840	80 050	82 817	127 594	84 109
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	18 781 646	17 952 822	31 440 281	2 679 230	2 207 646	2 533 524	2 638 706	2 599 529
10 Refinery Losses	-668 668	-760 900	-1 132 930	-108 526 ^f	-79 359 ^f	-96 002 ^f	-88 051 ^f	-92 324 ^f
Total, All Products								
1 Refinery Production	19 450 314	18 713 722	32 573 211	2 787 756^e	2 287 005^e	2 629 526^e	2 726 757^e	2 691 853^e
4 Transfers to Refinery Feedstocks	2 133 364	2 588 013	3 629 342	335 975	223 967	277 286	355 946	302 804
5 Interprovincial Transfers -In-	3 277 641	3 248 731	5 770 889	497 566	544 704 ^f	573 776	452 983	424 219
6 Interprovincial Transfers -Out-	861 543	582 457	1 543 302	233 359	121 036	89 957	116 659	120 748
7 Receipts from Reporting Companies	10 608 783	9 631 675	18 156 381	1 516 977	1 456 936	1 516 922	1 577 696	1 479 067
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 504 387	2 033 516	2 836 814	165 284	230 134 ^f	349 019	315 469	272 521
9 Imports	423 064	509 442	822 069	86 294	79 658	93 783	85 762	53 508
10 Closing Inventory	3 104 930	3 177 770	3 227 095	2 822 731	2 847 565	3 193 006	3 175 069	3 227 095
11 Deliveries to Reporting Companies	10 553 486	9 677 731	18 126 010	1 524 198	1 457 971	1 510 052	1 600 257	1 480 046
12 Exports	1 791 247	1 747 382	3 125 800	289 789	302 538	245 422	250 740	246 064
13 Losses and Adjustments	6 719	3 672	9 395	1 023	-588	845	126	1 270
14 Own Consumption	1 390 790	1 548 579	2 259 455	196 176 ^f	136 006 ^f	150 674 ^f	183 180 ^f	202 629 ^f
15 Domestic Sales	18 183 851	18 038 577	31 000 706	2 755 556	2 332 673	2 543 349	2 669 696	2 515 581

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
1 497 204	1 441 248	1 592 436	1 378 770^a	1 543 765^a	1 234 778	1 584 263	1 626 538	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
1 361 350	1 139 546	1 422 308	1 209 394 ^a	1 199 187 ^a	1 007 597	967 389	1 158 600	de l'ouest du Canada	A
135 854	301 702	170 128	169 376	344 578	227 181	616 874	467 938	de l'est du Canada	B
896 553	554 987	678 074	782 676	682 810	883 379	659 381	848 357	Total des importations de brut et d'équivalents	2
110 859	-	115 481	-	99 141	12 396	216 306	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
12 000	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	5 638	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
355 975	365 233	360 170	445 479	353 798	442 408	241 578	474 521	Royaume-Uni	K
91 143	104 661	68 478	69 600	51 946	187 549	69 600	340 347	États Unis	L
149 167	-	-	157 870	-	-	-	-	Vénézuéla	M
177 409	85 093	128 307	109 727	177 925	241 026	131 897	33 489	Autres	N
2 393 757	1 996 235	2 270 510	2 161 446^a	2 226 575^a	2 118 157	2 243 644	2 474 895	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
2 373 372	1 978 451	2 250 939	2 141 506 ^a	2 206 280 ^a	2 100 205	2 225 887	2 454 430	Par pipe-line	A
20 385	17 784	19 571	19 940	20 295	17 952	17 757	20 465	Par d'autres moyens	B
476 371	548 981	495 306	426 237	620 087	539 412	562 598	579 297	Stocks de brut - Début	4
548 981	495 306	426 237	620 087	539 412	562 598	518 815	569 103	Stocks de brut - Fin	5
-958	2	-1	959	1 021	1 060	988	-	Pertes et rectifications	6
2 322 105	2 049 908	2 339 580	1 966 637^a	2 306 229^a	2 093 911	2 286 439	2 485 089	Brut et équiv. Introduit	7
1 545 244	1 234 725	1 553 063	1 209 441 ^a	1 536 339 ^a	1 427 866	1 646 712	1 697 214	Brut conventionnel léger	A
230 786	311 625	337 818	257 728	261 296	276 801	201 303	336 590	Brut conventionnel lourd	B
244 267	198 056	215 892	187 650	223 262	117 947	196 238	229 094	Pétrole brut synthétique	C
158 436	152 147	98 565	206 615	183 097	178 854	149 190	126 389	Pétrole bitumineux lourd	D
143 372	153 355	134 242	105 203	102 235	92 443	92 996	95 802	Condensats et pentanes	E
361 415	311 406	286 497	373 827^a	387 437^a	417 424	450 007	342 553	Autres matières utilisées	8
8 501	3 181	997	50 799 ^a	24 999	33 646	23 481	33 978	Produits de décantation	A
44 922	32 813	66 826	49 594	46 283	53 463	33 518	47 592	Résidus de brut	B
162 651	145 858	150 114	136 600	167 695	155 302	161 818	98 272	GPL	C
27 713	26 019	16 563	23 667	25 776	26 658	23 364	20 020	Gaz naturel	D
13 179	11 202	10 148	14 168	14 134	9 170	14 840	15 155	Lubrifiants recyclables	E
104 449	92 333	41 849	98 999	108 550 ^a	139 185	192 986	127 536	Autres charges d'alimentation	F
2 683 520	2 361 314	2 626 077	2 340 464	2 693 666	2 511 335	2 736 446	2 827 642	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-110 743	-92 326	-104 625	-74 350	-80 431	-142 691	-155 734	-93 506 ^a	Pertes en raffinerie	10
2 794 263	2 453 640	2 730 702	2 414 814	2 774 097	2 654 026	2 892 180	2 921 148^a	Total, tous les produits	
2 794 263	2 453 640	2 730 702	2 414 814	2 774 097	2 654 026	2 892 180	2 921 148^a	Production des raffineries	1
361 415	311 406	286 497	373 827 ^a	387 437 ^a	417 424	450 007	342 553	Retour pour alimentation des raffineries	4
406 361	397 533	409 527	437 158	511 935	568 618	517 599	494 825	Entrées inter-provinciales	5
81 958	61 231	60 680	109 822	106 904	92 014	69 848	151 534	Sorties inter-provinciales	6
1 337 643	1 238 221	1 344 197	1 274 351	1 541 321 ^a	1 384 852	1 511 090	1 479 820	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
253 332	252 311	222 064	401 909 ^a	259 552 ^a	244 479	399 869	179 171	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
57 935 ^a	35 682 ^a	53 215 ^a	64 443	143 146	85 357	69 664	79 381	Importations	9
3 363 031	3 298 043	3 324 542	3 092 453	3 124 962	3 076 170	3 177 770	3 104 930	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 329 688	1 243 710	1 349 845	1 315 749	1 564 265	1 361 929	1 512 545	1 503 181	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
199 124	254 506	257 671	317 732	273 176	212 280	232 893	266 364	Exportations	12
898	817	191	1 252	158	259	97	2 013	Pertes et rectifications	13
216 327	204 047	222 011	199 552	205 477	261 026	240 139	203 780 ^a	Auto consommation	14
2 524 188^a	2 366 658^a	2 556 311^a	2 506 830	2 660 125	2 641 192	2 783 273	2 642 474	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	246 654	279 280	423 508	34 887	32 290	34 665	38 330	36 682
2 Interproduct Transfers	-42 438	-26 772	-70 197	-8 774	-3 929	-3 388	-7 796	-3 872
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	204 216	252 508	353 311	26 113	28 361	31 277	30 534	32 810
4 Transfers to Refinery Feedstocks	22 340	490 071	58 307	2 507	-	552	3 174	29 734
5 Interprovincial Transfers -In-	-	10	686	-	-	80	241	365
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	5 791	7 543	12 115	1 420	1 106	1 452	1 492	854
8 Receipts from Non-reporting Companies	37 006	472 964	183 593	2 941	18 777	62 216	8 194	54 459
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	11 595	141 003	110 444	6 269	26 735	84 867	85 331	110 444
11 Deliveries to Reporting Companies	5 791	7 543	12 115	1 420	1 106	1 452	1 762	584
12 Exports	128 744	119 996	217 437	19 815	15 400	16 371	17 445	19 662
13 Losses and Adjustments	37	42	69	9	18	-	4	1
14 Own Consumption	6 293	8 083	16 272	1 746	661	4 823	970	1 779
15 Domestic Sales	105 066	76 731	167 914	10 303	10 593	13 695	16 642	11 615
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 438 741	2 267 655	3 802 355	147 502	171 196	296 497	360 247	388 172
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	405 558	451 405	601 352	84 161	39 723	13 811	33 344	24 755
2 Interproduct Transfers	-209 056	-240 924	-380 913	-26 947	-34 056	-42 412	-20 783	-47 659
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	196 502	210 481	220 439	57 214	5 667	-28 601	12 561	-22 904
4 Transfers to Refinery Feedstocks	621 206	589 967	1 041 207	97 721	26 491	61 874	124 298	109 617
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 709	-	11 093	2 938	3 446	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	3 513	-	14 883	7 924	3 446	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	625 421	605 915	1 069 727	75 122	64 376	82 282	113 835	108 691
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	113 650	122 798	82 810	107 108	137 615	119 685	115 300	82 810
11 Deliveries to Reporting Companies	3 513	-	14 883	7 924	3 446	-	-	-
12 Exports	29 232	17 726	52 711	14 634	5 623	3 036	-	186
13 Losses and Adjustments	-24	-2	14	37	-	-	1	-
14 Own Consumption	9 042	13 707	11 561	2 637	-1 608	200	419	871
15 Domestic Sales	120 022	155 010	166 684	20 911	5 584	6 501	6 063	7 603
16 Total Exports (N.E.B.145)	667 930	774 588	1 283 483	95 530	112 057	152 724	120 701	134 541
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	2 337 564	2 418 450	3 655 311	289 857	101 177	219 026	332 892	374 795
2 Interproduct Transfers	137 186	59 338	176 269	9 114	10 929	225	12 158	6 657
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	2 474 750	2 477 788	3 831 580	298 971	112 106	219 251	345 050	381 452
4 Transfers to Refinery Feedstocks	300 968	291 495	478 780	48 447	32 167	20 564	34 576	42 058
5 Interprovincial Transfers -In-	86 333	85 193	164 947	17 049	11 969	13 219	16 256	20 121
6 Interprovincial Transfers -Out-	136	5 283	226	-	-	90	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	149 425	85 218	236 384	15 834	14 949	14 863	28 200	13 113
8 Receipts from Non-reporting Companies	184 697	265 459	345 415	35 041	20 420	38 347	39 682	27 228
9 Imports	-	5 003	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	416 632	372 189	422 372	363 539	340 534	389 363	400 102	422 372
11 Deliveries to Reporting Companies	149 424	85 219	236 360	15 834	14 949	15 194	27 845	13 114
12 Exports	140 356	186 615	219 855	17 856	10 445	20 824	15 447	14 927
13 Losses and Adjustments	724	666	279	69	-506	1	-4	-5
14 Own Consumption	3 758	5 710	6 584	1 053	700	680	-	393
15 Domestic Sales	2 291 969	2 393 856	3 622 632	336 729	124 694	179 498	340 585	349 157
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	29 278	31 634	45 475	4 029	3 790	2 905	2 458	3 015
2 Interproduct Transfers	-37	-142	-87	-8	-9	-8	-6	-19
3 Net Production	29 241	31 492	45 388	4 021	3 781	2 897	2 452	2 996
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	532	608	864	121	39	40	54	78
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 410	1 188	2 421	169	192	240	235	175
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 504	2 168	4 149	286	420	462	300	177
9 Imports	5	6	6	-	-	-	1	-
10 Closing Inventory	9 371	8 022	7 044	9 035	9 971	9 664	8 523	7 044
11 Deliveries to Reporting Companies	-	7	-	-	-	-	-	-
12 Exports	1	3	3	-	-	1	1	-
13 Losses and Adjustments	18	22	38	1	1	13	4	1
14 Own Consumption	72	-	73	-	-	1	-	-
15 Domestic Sales	28 392	32 076	47 810	4 594	3 111	3 451	3 708	4 554

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
42 231	39 283	43 129	34 943	42 804	34 322	42 568	36 980	Production
-5 237	-4 010	-9 991	1 059	48	-3 816	-4 825	-6 371	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
36 994	35 273	33 138	36 002	42 852	30 506	37 743	30 609	Production nette
63 521	79 667	91 775	54 898	62 587	63 550	74 073	2 637	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	10	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
2 214	1 391	583	1 460	333	783	779	1 971	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
8 211	57 844	72 411	137 920	71 725	43 913	80 940	3 458	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
68 008	46 347	28 264	115 092	135 314	122 267	141 003	11 595	Stocks à la fin de l'exercice
2 214	1 391	583	1 460	333	786	776	1 784	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
12 535	21 807	15 561	19 962	22 174	12 992	14 965	16 042	Exportations
6	3	5	1	24	4	-1	-5	Pertes et rectifications
2 256	843	953	2 117	1 003	542	369	810	Auto consommation
9 323	12 458	15 338	10 116	8 567	10 385	10 544	11 776	Ventes intérieures
454 505	478 002	368 415	323 272	212 354 ^f	173 738 ^f	257 369	173 779	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
39 825	26 092	43 373	46 689	94 924	90 430	110 072	86 035	Production
-47 988	-36 647	-15 261	-29 641	-36 425	-33 672	-41 290	-36 264	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
-8 163	-10 555	28 112	17 048	58 499	56 758	68 782	49 771	Production nette
99 130	66 191	58 339	81 702	105 108	91 752	87 745	95 635	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
106 826	65 294	76 076	70 727	111 851	78 525	96 616	91 018	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
67 407	38 573	60 060	61 101	91 611	89 158	122 798	113 650	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	4 832	2 504	-	-	-	10 390	14 549	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
68	-	-	452	2 530	6 012	4 645	3 741	Pertes et rectifications
								Auto consommation
14 868	12 550	21 858	4 580	32 202	39 972	28 980	22 312	Ventes intérieures
164 035	135 952	109 202	85 802	79 414 ^f	105 744 ^f	94 439	92 130	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
370 563	342 805	368 695	290 895	330 426	343 449	371 617	356 368	Production
8 038	-4 149	-2 386	3 060	-10 204	-8 816	73 795	10 516	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
378 601	338 656	366 309	293 955	320 222	334 633	445 412	366 884	Production nette
45 613	29 107	29 942	14 355	53 902	59 453	59 123	42 879	Transferts aux charges d'alimentation
21 127	15 160	9 568	6 595	5 861	17 448	9 434	10 597	Entrées inter-provinciales
66	114	-	23	23	5 057	-	113	Sorties inter-provinciales
14 746	13 722	13 328	1 572	4 886	12 746	24 218	15 242	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
35 003	15 223	22 814	47 343	45 505	53 557	46 014	24 357	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	5 003	-	Importations
434 644	428 377	405 092	391 767	368 874	330 240	372 189	416 632	Stocks à la fin de l'exercice
14 745	13 722	13 328	1 572	4 887	12 747	24 218	15 242	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
25 365	30 020	34 425	60 689	13 824	10 446	11 846	12 473	Exportations
8	5	1	635	7	10	-	4	Pertes et rectifications
655	1 448	1 035	2 572	-	-	-	1 148	Auto consommation
350 753	314 612	356 573	282 944	326 724	369 305	392 945	328 654	Ventes Intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
4 222	6 207	4 079	3 770	4 053	4 313	4 990	5 807	Production
-74	-6	-8	-1	-2	-49	-2	-4	Transferts d'un produit à l'autre
4 148	6 201	4 071	3 769	4 051	4 264	4 988	5 803	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
42	118	62	38	189	43	116	76	Entrées inter-provinciales
99	158	180	209	195	115	232	158	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
365	239	354	330	299	286	295	288	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1	1	1	1	1	1	-	1	Importations
6 108	7 998	8 404	7 438	8 066	9 025	8 022	9 371	Stocks à la fin de l'exercice
-	7	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	1	-	1	-	-	1	-	Exportations
3	8	5	5	-2	-	3	3	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
5 390	4 495	3 897	4 889	3 719	3 520	6 166	4 223	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-40	-50	-72	-11	-6	-4	-11	-
3 Net Production	-40	-50	-72	-11	-6	-4	-11	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	10 950	10 489	17 615	3 226	1 327	995	716	401
6 Interprovincial Transfers -Out-	138	134	229	41	24	12	9	5
7 Receipts from Reporting Companies	432	1 531	1 196	390	195	96	61	22
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 167	841	833	1 101	916	921	969	833
11 Deliveries to Reporting Companies	397	1 531	1 160	424	143	95	64	37
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	6	35	30	15	-1	-4	3	11
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	10 530	10 262	17 383	3 191	1 535	979	642	506
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 274 153	7 111 033	12 524 009	1 073 252	1 045 576	1 063 062	1 038 519	1 029 447
2 Interproduct Transfers	282 443	267 416	451 219	-98 604	82 125	90 478	29 070	65 707
3 Net Production	7 556 596	7 378 449	12 975 228	974 648	1 127 701	1 153 540	1 067 589	1 095 154
4 Transfers to Refinery Feedstocks	15 340	8 723	25 599	2 063	3 155	2 991	1 446	604
5 Interprovincial Transfers -In-	1 344 261	1 479 921	2 499 381	220 242	227 220	313 290	195 541	198 827
6 Interprovincial Transfers -Out-	79 488	111 733	150 044	13 521	15 770	11 303	10 235	19 727
7 Receipts from Reporting Companies	5 216 911	4 921 481	9 047 996	817 822	730 439	756 972	789 959	735 893
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	98 370	153 475	230 259	29 408	24 748	26 877	25 964	24 892
10 Closing Inventory	779 640	903 080	964 354	625 463	747 364	913 212	942 736	964 354
11 Deliveries to Reporting Companies	5 204 010	4 898 650	8 991 107	811 918	717 017	746 860	778 841	732 461
12 Exports	356 047	297 563	571 266	45 291	51 502	48 035	30 777	39 614
13 Losses and Adjustments	595	1 565	2 495	391	92	709	85	623
14 Own Consumption	566	49	625	7	7	-	18	27
15 Domestic Sales	8 449 549	8 676 317	14 716 471	1 323 106	1 200 664	1 274 933	1 228 127	1 240 092
Sales by Grade:								
16 Premium	812 763	897 962	1 455 114	134 729	120 859	129 374	126 994	130 395
17 Mid Grade	295 060	283 349	507 140	44 735	40 633	42 798	41 384	42 530
18 Regular No-Lead	7 341 726	7 499 892	12 754 117	1 143 542	1 039 172	1 102 761	1 059 749	1 067 167
19 Regular Leaded	-	-4 886	100	100	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	7 750 921	7 957 265	13 399 584	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809	1 058 257
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	924 179	585 046	1 359 460	118 257	106 651	87 894	61 546	60 933
2 Interproduct Transfers	-52 400	-20 469	-73 702	-3 153	-2 816	-2 932	-10 204	-2 197
3 Net Production	871 779	564 577	1 285 758	115 104	103 835	84 962	51 342	58 736
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	162 319	151 909	272 682	26 495	21 677	18 607	26 242	17 342
6 Interprovincial Transfers -Out-	17 521	29 980	33 550	2 928	2 001	2 003	4 005	5 092
7 Receipts from Reporting Companies	304 263	242 081	478 240	34 918	29 204	37 369	29 571	42 915
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	22 334	650	45 934	10 800	12 700	-	100	-
10 Closing Inventory	100 691	66 116	59 737	89 992	91 023	87 941	76 208	59 737
11 Deliveries to Reporting Companies	287 567	242 213	463 420	36 330	31 480	34 929	29 921	43 193
12 Exports	32	239	55	-	-	-	-	23
13 Losses and Adjustments	1 058	339	1 124	-48	-21	72	-3	66
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 005 553	680 067	1 576 455	158 806	132 925	107 016	85 065	87 090
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-35	-58	-52	-1	-1	-6	-8	-1
3 Net Production	-35	-58	-52	-1	-1	-6	-8	-1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	33 376	26 931	55 802	5 680	4 227	4 990	4 291	3 238
6 Interprovincial Transfers -Out-	317	345	592	112	39	65	34	25
7 Receipts from Reporting Companies	428	-	746	110	66	92	50	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	38	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	216	151	200	246	302	306	290	200
11 Deliveries to Reporting Companies	419	-	746	110	66	92	59	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	12	-1	11	2	-4	1	1	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	33 079	26 616	55 221	5 535	4 135	4 914	4 255	3 303

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-2	-2	-2	-3	-13	-13	-15	-10	Production
-2	-2	-2	-3	-13	-13	-15	-10	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
864	395	776	1 001	2 328	2 170	2 955	2 679	Transferts aux charges d'alimentation
11	6	13	19	27	20	38	21	Entrées inter-provinciales
64	47	58	119	283	483	477	268	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 042	894	888	930	768	893	841	1 167	Importations
66	48	62	115	362	445	433	216	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10	5	4	6	5	2	3	5	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
630	529	759	935	2 366	2 048	2 995	2 598	Ventes Intérieures
1 064 826	977 908	1 072 165	986 151	1 013 208	960 795	1 035 980	1 097 629	ESSENCE POUR MOTEURS
70 158	61 727	31 560	-17 513	42 527	34 686	44 271	76 598	Production
1 134 984	1 039 635	1 103 725	968 638	1 055 735	995 481	1 080 251	1 174 227	Transferts d'un produit à l'autre
2 799	1 328	997	1 031	1 016	644	908	1 075	Production nette
173 082	145 956	177 687	183 423	285 266	247 913	266 594	238 914	Transferts aux charges d'alimentation
10 211	9 065	9 864	25 389	33 030	10 766	13 408	13 190	Entrées inter-provinciales
643 202	611 822	649 569	685 868	817 515	698 745	814 760	796 875	Sorties inter-provinciales
6 325 ^f	5 130	5 112	24 893	76 509	27 074	8 432	25 343	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 058 621	1 065 050	1 102 846	982 052	1 026 686	969 072	903 080	779 640	Arrivages de sociétés non-déclarantes
626 994	609 696	645 102	695 060	819 154	693 436	809 208	807 905	Importations
34 076	58 758	31 505	44 843	46 541	32 986	48 854	54 072	Stocks à la fin de l'exercice
657	230	77	258	68	150	125	64	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	8	9	12	12	8	-	7	Exportations
1 188 589^f	1 117 029	1 210 743	1 217 023	1 290 570	1 288 837	1 363 526	1 304 791	Pertes et rectifications
124 324	115 521	119 276	118 569	133 797	138 073	148 402	135 723	Auto consommation
40 586	37 580	39 421	38 571	41 744	42 181	43 266	44 078	Ventes par catégorie:
1 023 649 ^f	963 928	1 052 046	1 059 883	1 119 945	1 108 583	1 171 858	1 124 990	Super
30	-	-	-	-4 916	-	-	-	Intermédiaire
1 090 536	1 024 815	1 110 793	1 117 361	1 184 885	1 183 294	1 245 581	1 192 037	Ordinaire sans plomb
100 799	83 415	75 449	58 693	83 301	83 209	100 180	148 929	Ordinaire avec plomb
-2 277	-1 921	-2 065	-1 973	-4 567	-2 734	-4 932	-3 423	Ventes nettes au détail
98 522	81 494	73 384	56 720	78 734	80 475	95 248	145 506	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
15 966	19 319	19 726	21 042	22 692	27 225	25 939	28 958	Transferts d'un produit à l'autre
2 493	3 032	3 000	2 007	5 002	6 342	8 104	2 704	Production nette
43 878	38 696	37 063	37 110	30 030	23 601	31 703	42 126	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	155	45	128	215	107	100	Sorties inter-provinciales
66 746	75 936	67 419	57 834	63 750	78 921	66 116	100 691	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
46 313	35 991	37 270	37 169	27 743	26 438	31 289	40 645	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	48	-	164	27	-	Importations
144	38	70	34	18	5	30	91	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
102 407	91 258	98 505	85 244	92 905	83 396	126 352	150 823	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 734	3 882	4 169	3 372	3 366	2 971	4 122	4 953	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-2	-3	-4	-22	-14	-3	-10	-7	Production
-2	-3	-4	-22	-14	-3	-10	-7	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
4 717	3 863	4 274	3 472	3 537	2 945	4 123	4 750	Transferts aux charges d'alimentation
-	21	9	64	91	60	100	36	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	99	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
7	30	-	-	-	-	1	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
187	175	263	278	344	255	151	216	Importations
-	-	-	-	-	-	-	91	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1	-1	4	-1	-	-	-4	-3	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	232	252	437	13	43	57	49	43
2 Interproduct Transfers	46 266	41 874	82 614	3 435	5 207	7 248	9 540	10 918
3 Net Production	46 498	42 126	83 051	3 448	5 250	7 305	9 589	10 961
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	8 309	5 706	11 856	599	2 063	535	256	94
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 718	4 711	11 960	299	588	1 160	1 619	1 576
7 Receipts from Reporting Companies	24 941	13 880	38 314	631	1 243	2 801	4 233	4 465
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	515	100	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	940	699	1 224	850	1 076	1 195	1 231	1 224
11 Deliveries to Reporting Companies	25 642	12 982	37 862	785	1 292	2 601	3 690	3 852
12 Exports	12 030	9 909	19 474	741	1 355	1 151	1 545	2 652
13 Losses and Adjustments	127	62	138	-2	1	4	9	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	35 919	35 088	64 191	2 945	5 094	5 606	7 179	7 448
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	3 091 478	3 142 062	5 664 885	513 513	453 305	530 862	533 577	542 150
2 Interproduct Transfers	-11 206	-146 345	-55 019	-7 910	-18 375	-21 779	9 290	-5 039
3 Net Production	3 080 272	2 995 717	5 609 866	505 603	434 930	509 083	542 867	537 111
4 Transfers to Refinery Feedstocks	102 670	108 178	157 504	11 051	5 581	6 573	13 105	18 524
5 Interprovincial Transfers -In-	920 373	967 787	1 637 105	119 610	183 944	142 965	136 187	134 026
6 Interprovincial Transfers -Out-	118 807	67 665	195 296	29 183	18 589	12 411	9 067	7 239
7 Receipts from Reporting Companies	3 650 799	3 378 329	6 295 851	505 268	546 411	577 943	536 293	479 137
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	33 411	7 350	50 263	4 068	700	7 634	2 200	2 250
10 Closing Inventory	582 513	539 631	625 937	548 260	525 970	529 150	526 539	625 937
11 Deliveries to Reporting Companies	3 640 580	3 424 428	6 355 478	508 968	571 212	576 692	567 685	490 341
12 Exports	117 266	223 506	467 262	63 623	79 747	55 314	65 462	85 850
13 Losses and Adjustments	1 010	657	1 301	45	53	4	161	28
14 Own Consumption	3 104	222	3 380	154	8	-	8	106
15 Domestic Sales	3 626 899	3 610 833	6 294 921	555 778	513 085	583 451	564 670	451 038
16 Sales of Low Sulfur	2 684 972	2 662 627	4 604 635	399 909	372 411	418 575	401 077	327 691
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	859 475	681 860	1 359 840	77 037	35 538	103 397	124 143	160 250
2 Interproduct Transfers	-68 500	-37 033	-147 852	-31 375	-24 207	1 326	-12 097	-12 999
3 Net Production	790 975	644 827	1 211 988	45 662	11 331	104 723	112 046	147 251
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	234 217	180 162	333 749	9 140	17 087	22 581	21 995	28 729
6 Interprovincial Transfers -Out-	89 988	22 245	101 759	2 907	2 588	2 435	2 610	1 231
7 Receipts from Reporting Companies	642 698	522 986	1 049 312	20 864	43 240	57 473	129 353	155 684
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 300	47	3 300	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	182 649	130 878	188 454	173 366	130 370	151 343	152 796	188 454
11 Deliveries to Reporting Companies	636 552	542 647	1 046 268	26 939	42 500	57 694	133 715	148 868
12 Exports	111 719	81 039	171 012	13 384	11 496	9 436	13 196	11 781
13 Losses and Adjustments	628	226	679	-10	-54	-9	29	95
14 Own Consumption	8 900	8 392	14 967	1 011	1 323	1 241	1 320	1 172
15 Domestic Sales	771 598	751 049	1 206 054	40 718	56 801	93 007	111 071	132 859
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 227 928	661 347	1 902 739	141 402	112 621	147 225	162 255	111 308
2 Interproduct Transfers	28 929	72 199	101 077	18 813	6 458	2 934	7 354	36 589
3 Net Production	1 256 857	733 546	2 003 816	160 215	119 079	150 159	169 609	147 897
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	134 942	41 461	160 847	4 816	4 973	2 274	8 360	5 482
6 Interprovincial Transfers -Out-	322 704	144 039	550 201	31 203	50 337	32 747	51 270	61 940
7 Receipts from Reporting Companies	1 921	10 860	6 985	290	251	1 821	699	2 003
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	23 200	26 479	36 700	2 500	2 000	4 400	2 400	2 200
10 Closing Inventory	210 179	172 257	124 038	220 597	154 393	166 411	165 651	124 038
11 Deliveries to Reporting Companies	1 921	10 866	7 027	290	251	1 824	706	2 035
12 Exports	254 940	51 896	341 077	14 776	24 248	13 650	14 410	19 053
13 Losses and Adjustments	307	-51	879	496	-3	20	-141	200
14 Own Consumption	163 776	162 077	269 322	16 055	17 171	23 747	20 915	27 658
15 Domestic Sales	637 056	395 300	1 089 767	94 583	100 503	74 648	94 668	88 309
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
115	50	42	5	20	4	16	2	MAZOUT POUR POÊLES
12 684	10 841	8 628	3 818	2 364	1 922	1 617	1 848	Production
12 799	10 891	8 670	3 823	2 384	1 926	1 633	1 850	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
1 499	2 288	548	555	270	201	345	190	Transferts aux charges d'alimentation
1 823	1 545	773	133	306	86	45	98	Entrées inter-provinciales
4 577	4 295	2 778	1 186	638	233	173	734	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2	13	254	1	135	63	47	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 069	933	977	763	750	663	699	940	Importations
4 534	3 868	2 351	1 153	565	395	116	678	Stocks à la fin de l'exercice
2 964	2 957	1 781	1 072	658	297	180	275	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
36	4	8	5	2	5	2	1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
9 675	9 249	7 293	3 416	1 909	1 727	1 819	1 734	Ventes Intérieures
450 902	354 027	431 665	411 352	504 983	457 901	531 232	497 976	CARBURANT DIESEL
-31 011	-46 689	-26 212	-27 251	-29 457	9 180	5 095	-32 644	Production
419 891	307 338	405 453	384 101	475 526	467 081	536 327	465 332	Transferts d'un produit à l'autre
22 727	11 775	18 846	14 716	10 664	20 082	9 368	12 081	Production nette
122 137	156 005	133 855	144 532	114 497	161 700	135 061	112 386	Transferts aux charges d'alimentation
7 686	8 205	7 471	16 199	7 682	8 607	11 815	44 856	Entrées inter-provinciales
412 442	431 685	496 157	426 668	562 953	518 341	530 083	501 869	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3 514 ^f	2 430 ^f	829 ^f	159	54	130	234	4 336	Arrivages de sociétés non-déclarantes
632 225	586 576	582 417	516 377	470 617	492 990	539 631	582 513	Importations
418 269	433 956	499 350	440 374	574 137	515 471	542 871	513 732	Stocks à la fin de l'exercice
23 465	17 727	24 716	25 594	47 786	44 501	39 717	29 439	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
46	438	-70	185	42	86	-70	291	Exportations
145	1	7	3	26	40	-	147	Pertes et rectifications
479 358^e	471 005^e	490 133^e	524 429	558 453	536 092	551 363	519 484	Auto consommation
363 552	354 981	368 340	384 227	405 290	391 610	394 627	361 866	Ventes intérieures
135 397	119 813	117 393	88 022	80 067	76 232	64 936	57 380	Ventes en faible teneur en soufre
12 760	22 896	-4 749	-5 155	-8 697	-31 228	-22 860	-24 193	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
148 157	142 709	112 644	82 867	71 370	45 004	42 076	33 187	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
46 291	36 749	35 659	31 409	9 156	11 869	9 029	5 474	Production nette
4 075	4 292	3 478	1 614	6 499	931	1 356	2 624	Transferts aux charges d'alimentation
161 451	104 526	91 518	69 924	44 272	21 853	29 442	21 436	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	32	4	-	4	1	6	1 400	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
187 217	176 082	146 284	129 197	129 640	129 986	130 878	182 649	Arrivages de sociétés non-déclarantes
161 384	112 801	98 730	73 439	43 632	22 286	30 375	23 607	Importations
14 521	11 410	12 624	11 954	12 096	9 301	9 133	7 422	Stocks à la fin de l'exercice
-22	91	75	128	-18	-13	-15	-48	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 253	1 066	1 113	1 359	1 360	936	1 305	1 188	Exportations
175 925	165 491	153 603	112 793	60 790	44 940	37 507	34 986	Pertes et rectifications
91 189	88 606	118 506	64 844	95 165	96 803	106 234	177 365	Auto consommation
2 110	1 373	3 544	11 340	16 432	22 574	14 826	942	Ventes intérieures
93 299	89 979	122 050	76 184	111 597	119 377	121 060	178 307	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
8 579	6 224	7 221	6 013	4 926	3 531	4 967	15 057	Transferts d'un produit à l'autre
30 587	9 237	8 452	32 256	21 886	33 960	7 661	57 353	Production nette
196	231	255	276	286	246	9 370	252	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
3 374	3 090	3 321	4 305	4 282	3 589	4 518	2 000	Sorties inter-provinciales
125 885	140 613	179 760	114 104	119 490	122 406	172 257	210 179	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
196	231	255	267	286	246	9 385	252	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 643	9 661	6 806	10 661	9 800	9 588	2 737	27 976	Importations
-37	-5	8	-5	-12	-7	7	-11	Stocks à la fin de l'exercice
28 069	26 905	27 489	23 006	21 090	20 659	14 859	17 735	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
42 143	38 767	50 690	86 249	62 655	59 381	55 415	73 957	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	509 492	839 637	946 526	117 982	122 290	83 573	76 845	36 344
2 Interproduct Transfers	63 102	-23 866	84 410	3 554	2 815	4 626	3 042	7 271
5 Interprovincial Transfers -In-	60 617	61 475	106 201	9 552	12 850	9 348	11 866	1 968
6 Interprovincial Transfers -Out-	9 660	22 243	24 769	2 901	1 901	2 713	6 103	1 491
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	86 300	68 905	169 822	18 900	16 600	24 222	18 567	5 233
10 Closing Inventory	49 115	39 688	15 634	45 428	57 788	48 932	37 086	15 634
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	149 021	274 228	240 359	33 149	41 349	8 749	2 757	5 334
13 Losses and Adjustments	8	76	130	73	-30	27	3	49
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	563 418	625 550	1 077 778	117 552	98 975	119 136	113 303	65 394
PETROLEUM COKE								
1 Production	334 282	288 483	587 731	53 591 ^f	48 375 ^f	50 386 ^f	49 422 ^f	51 675 ^f
2 Interproduct Transfers	14	-	14	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	30 200	30 230	71 900	3 200	7 700	3 600	25 000	2 200
10 Closing Inventory	2 152	2 457	2 645	2 091	2 459	2 891	2 337	2 645
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	9 675	11 959	16 804	2 451	1 308	1 368	1 175	827
13 Losses and Adjustments	-	5	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	255 577	197 424	440 055	39 424 ^f	35 063 ^f	36 357 ^f	36 166 ^f	37 468 ^f
15 Domestic Sales	101 923	109 513	204 972	14 977	19 336	15 829	37 635	15 272
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	594 429	598 751	1 028 765	99 046	78 609	91 262	90 001	75 418
2 Interproduct Transfers	7 047	16 508	11 022	652	1 088	-321	2 176	380
4 Transfers to Refinery Feedstocks	90 643	86 841	150 722	10 814	13 347	11 420	13 765	10 733
5 Interprovincial Transfers -In-	34 492	42 412	58 871	3 901	4 657	3 750	5 820	6 251
6 Interprovincial Transfers -Out-	160 211	152 770	276 324	23 181	20 870	23 341	29 760	18 961
7 Receipts from Reporting Companies	52 945	38 993	80 086	5 702	5 168	6 593	5 654	4 024
8 Receipts from Non-reporting Companies	124 381	130 632	215 173	18 134	18 572	19 588	20 540	13 958
9 Imports	106 870	158 354	182 763	17 172	13 161	17 343	11 506	16 711
10 Closing Inventory	239 919	251 787	254 974	250 855	247 728	248 950	250 471	254 974
11 Deliveries to Reporting Companies	43 789	37 589	71 063	5 234	5 189	6 350	6 216	4 285
12 Exports	370 266	387 781	618 056	52 500	47 505	53 248	50 252	44 285
13 Losses and Adjustments	-200	-30	-268	-3	-54	9	-28	8
14 Own Consumption	1 872	915	2 519	131	146	109	144	117
15 Domestic Sales	278 665	322 971	468 291	41 814	37 379	42 516	34 067	33 850
STILL GAS								
1 Production	937 830	1 152 000	1 494 097	133 958 ^f	82 535 ^f	83 516 ^f	123 220 ^f	133 038 ^f
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	937 830	1 152 000	1 494 097	133 958 ^f	82 535 ^f	83 516 ^f	123 220 ^f	133 038 ^f
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	677 782	472 482	979 076	46 771	24 482	117 885	60 156	52 000
2 Interproduct Transfers	-181 275	38 324	-178 731	141 215	-25 223	-35 987	-21 725	-55 736
4 Transfers to Refinery Feedstocks	980 197	1 012 738	1 717 223	163 372	143 226	173 312	165 582	91 534
5 Interprovincial Transfers -In-	244 721	194 667	448 084	77 135	52 671 ^f	41 102	25 158	7 297
6 Interprovincial Transfers -Out-	49 736	20 121	184 838	123 976	4 691	1 437	1 712	3 286
7 Receipts from Reporting Companies	554 716	408 773	894 273	105 804	81 218	59 447	52 131	40 957
8 Receipts from Non-reporting Companies	530 378	556 378	1 018 757	33 760	107 569 ^f	146 124	132 918	68 008
9 Imports	18 974	58 390	31 022	246	2 049	9 707	24	22
10 Closing Inventory	404 501	426 173	366 395	378 531	373 321	438 175	409 499	366 395
11 Deliveries to Reporting Companies	553 881	414 056	888 521	108 022	69 320	66 269	49 753	41 276
12 Exports	111 918	84 922	190 429	11 569	12 560	14 239	38 273	1 870
13 Losses and Adjustments	2 413	61	2 476	-52	-80	-2	2	195
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	124 213	137 338	224 162	24 014	18 259	18 169	22 016	17 491

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
111 641	106 206	114 739	141 383	128 604	121 443	115 621	109 297	ASPHALTE
-19 879	-8 789	-8 541	2 844	-4 081	8 418	6 162	15 567	Production 1
2 524	3 608	4 823	5 743	15 368	17 559	11 850	7 516	Transferts d'un produit à l'autre 2
1 633	1 030	842	8 043	7 235	1 410	2 050	1 146	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
20 009	3 087	3 671	5 330	16 908	7 041	12 859	14 600	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
43 752	60 297	52 970	71 085	56 474	61 150	39 688	49 115	Importations 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice 10
25 323	35 494	61 151	40 578	37 774	30 340	43 568	39 650	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
42	1	7	5	3	4	14	-2	Exportations 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
59 179	51 042	60 019	88 559	126 398	118 031	122 322	114 068	Ventes intérieures 15
46 449	43 276	42 600	40 288	42 817	37 873	35 180	52 549 ^f	COKE DE PÉTROLE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
4 509	3 987	5 185	4 700	4 104	4 343	3 402	4 000	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
3 149	2 730	2 890	3 505	3 815	2 951	2 457	2 152	Importations 9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice 10
825	691	1 234	1 735	1 993	2 282	3 199	1 480	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
-	-	-	-	-	4	1	-	Exportations 12
32 208	30 007	29 548	27 151	27 776	26 031	24 703	39 094 ^f	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
17 421	16 984	16 843	15 487	16 842	14 763	11 173	15 778	Ventes intérieures 15
94 513	73 278	71 104	68 055	94 145	95 594	102 062	81 898	HUILES & GRAISSSES LUBRIF.
-240	2 431	3 314	2 659	4 372	1 125	2 847	1 526	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
13 179	11 202	10 148	14 168	14 134	9 170	14 840	15 155	Transferts aux charges d'alimentation 4
5 605	4 284	6 306	5 675	5 865	7 377	7 300	6 417	Entrées inter-provinciales 5
21 120	19 720	20 097	22 607	21 730	23 416	24 080	27 245	Sorties inter-provinciales 6
5 812	3 797	4 322	7 065	6 568	5 899	5 530	7 941	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
21 270	15 966	13 931	20 783	21 499	14 395	22 788	19 931	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
20 194 ^f	17 861 ^f	22 000 ^f	23 500	28 096	23 868	22 835	14 178	Importations 9
263 416	255 029	239 101	216 190	224 227	227 869	251 787	239 919	Stocks à la fin de l'exercice 10
5 689	3 950	4 321	5 822	6 280	5 766	5 761	6 901	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
55 341	52 339	56 947	58 449	57 966	58 963	47 776	49 864	Exportations 12
-12	-6	-6	-5	-3	3	-1	-63	Pertes et rectifications 13
117	78	72	145	125	174	204	195	Auto consommation 14
43 278^e	38 721^e	45 326^e	49 462	52 276	47 124	46 784	39 264	Ventes intérieures 15
151 556	143 691	161 785	142 735	151 555	206 624	194 054	139 715 ^f	GAZ DE DISTILLATION
-	-	-	-	-	-	-	-	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications 13
151 556	143 691	161 785	142 735	151 555	206 624	194 054	139 715 ^f	Auto consommation 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures 15
90 035	48 983	65 978	36 989	108 025	45 034	77 438	73 218	AUTRES PRODUITS
960	2 948	22 173	56 779	27 717	2 426	-74 679	-4 081	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
114 446	112 136	76 450	192 957 ^f	140 026 ^f	172 773	203 950	173 091	Transferts aux charges d'alimentation 4
3 928	3 564	9 022	27 660	41 980	68 627	39 886	61 811	Entrées inter-provinciales 5
2 154	4 806	6 501	1 259	3 198	1 244	959	1 990	Sorties inter-provinciales 6
49 061	28 009	48 566	43 103	73 557 ^f	101 922	64 555	91 007	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
81 657	97 745	36 478	124 806 ^e	8 673 ^e	53 803	153 216	40 119	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
-	21	12 683	1 509	12 925	19 032	12 220	13 423	Importations 9
403 555	412 433	446 907	424 740	424 536	438 324	426 173	404 501	Stocks à la fin de l'exercice 10
49 284	28 049	48 493	59 318	86 886	83 913	58 113	92 128	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
2 066	8 809	8 417	42 146	22 564	420	500	13 122	Exportations 12
16	6	3	1	24	6	5	1 693	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
20 515	18 586	20 562	17 332	20 383	18 700	21 260	13 073	Ventes intérieures 15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	13 530 677	13 965 959	23 604 970	2 334 046	1 710 022	1 947 234	2 110 441	1 972 550
A Western Canada	13 530 677	13 965 959	23 604 970	2 334 046	1 710 022	1 947 234	2 110 441	1 972 550
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	13 530 677	13 965 959	23 604 970	2 334 046	1 710 022	1 947 234	2 110 441	1 972 550
A By Pipeline	13 115 718	13 404 340	22 823 377	2 255 623	1 640 586	1 877 422	2 035 265	1 898 763
B By Other Means	414 959	561 619	781 593	78 423	69 436	69 812	75 176	73 787
4 Opening Inventory Crude	301 068	374 554	301 068	315 948	363 328	313 677	336 166	327 665
5 Closing Inventory Crude	374 554	423 792	374 554	363 328	313 677	336 166	327 665	374 554
6 Losses and Adjustments	644	4 203	3 450	37	291	473	923	1 082
7 Crude and Equivalent Charged	13 515 153	13 912 518	23 528 034	2 286 629	1 759 382	1 924 272	2 118 019	1 924 579
A Conventional Crude Light	6 001 935	6 662 819	10 224 159	963 917	736 707	816 467	902 783	802 350
B Conventional Crude Heavy	744 879	781 774	1 375 828	129 850	123 763	129 084	120 811	127 441
C Synthetic Crude Oil	5 881 229	5 544 365	10 396 649	1 021 310	771 373	864 362	956 040	902 335
D Crude Bitumen	748 322	911 080	1 338 723	148 098	123 671	114 027	122 877	81 728
E Condensate and Pentanes	138 788	12 480	192 675	23 454	3 868	332	15 508	10 725
8 Other Materials Charged	929 286	1 066 385	1 747 371	119 776	113 187	170 977	209 212	204 933
A Crude Tops	40 104	34 632	66 150	5 612	4 808	4 249	5 725	5 652
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	596 514	663 315	1 137 032	65 603	62 673	116 338	149 175	146 729
D Natural Gas	237 255	261 759	423 908	33 617	33 189	38 248	40 852	40 747
E Lubes for Reprocessing	9 894	9 797	16 783	1 401	1 255	1 546	1 517	1 170
F Other Feedstocks	45 519	96 882	103 498	13 543	11 262	10 596	11 943	10 635
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	14 444 439	14 978 903	25 275 405	2 406 405	1 872 569	2 095 249	2 327 231	2 129 512
10 Refinery Losses	-558 536	-574 334	-953 389	-84 119'	-74 227'	-68 135'	-84 482'	-83 890'
Total, All Products								
1 Refinery Production	15 002 975	15 553 237	26 228 794	2 490 524'	1 946 796'	2 163 384'	2 411 713'	2 213 402'
4 Transfers to Refinery Feedstocks	929 286	1 066 385	1 747 371	119 776	113 187	170 977	209 212	204 933
5 Interprovincial Transfers -In-	478 496	302 808	911 167	178 537	72 742	109 339	46 654	25 399
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 345 565	6 717 785	11 334 128	1 052 278	901 594'	1 043 919	1 085 500	905 272
7 Receipts from Reporting Companies	3 735 313	3 670 307	6 942 186	635 877	840 403	716 639	477 757	536 197
8 Receipts from Non-reporting Companies	876 666	955 667	1 601 312	105 853	90 572	170 287	181 063	176 871
9 Imports	24 956	33 118	41 379	2 841	3 444	4 366	3 264	2 508
10 Closing Inventory	1 433 698	1 438 374	1 303 579	1 574 464	1 387 778	1 249 786	1 276 878	1 303 579
11 Deliveries to Reporting Companies	3 624 985	3 637 608	6 792 411	643 723	801 702	711 611	487 231	523 159
12 Exports	467 387	566 718	787 795	48 867	71 519	57 673	70 254	72 095
13 Losses and Adjustments	4 353	4 687	7 872	786	908	777	598	450
14 Own Consumption	576 588	671 534	993 683	87 629'	77 066'	82 109'	84 133'	86 158'
15 Domestic Sales	8 131 435	7 715 625	14 152 890	1 319 807	1 174 667	1 234 941	1 156 431	1 135 609

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
2 259 815	1 982 801	2 129 881	1 832 383^f	1 763 874^f	1 814 200	2 183 005	2 284 397	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
2 259 815	1 982 801	2 129 881	1 832 383 ^f	1 763 874 ^f	1 814 200	2 183 005	2 284 397	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
2 259 815	1 982 801	2 129 881	1 832 383^f	1 763 874^f	1 814 200	2 183 005	2 284 397	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
2 168 457	1 909 658	2 047 878	1 755 382 ^f	1 680 712 ^f	1 734 527	2 107 726	2 224 339	Par pipe-line	A
91 358	73 143	82 003	77 001	83 162	79 673	75 279	60 058	Par d'autres moyens	B
374 554	391 423	357 456	340 256	416 923 ^f	401 486 ^f	353 419	330 150	Stocks de brut - Début	4
391 423	357 456	340 256	416 923 ^f	401 486 ^f	353 419 ^f	423 792	315 948	Stocks de brut - Fin	5
766	567	-141	-44 ^f	1 750 ^f	585	720	-357	Pertes et rectifications	6
2 242 180	2 016 201	2 147 222	1 755 760	1 777 561	1 861 682	2 111 912	2 298 956	Brut et équiv. Introduit	7
1 020 550	885 105	977 436	878 644	978 956	895 431	1 026 697	997 177	Brut conventionnel léger	A
125 700	113 183	125 573	49 408	111 298	127 278	129 334	129 941	Brut conventionnel lourd	B
966 442	898 004	932 321	725 871	517 444	698 949	805 334	1 010 452	Pétrole brut synthétique	C
127 204	119 909	101 696	101 837	169 863	140 024	150 547	135 664	Pétrole bitumineux lourd	D
2 284	-	10 196	-	-	-	-	25 722	Condensats et pentanes	E
198 451	192 889	159 645	143 030	134 450	90 107	147 813	105 043	Autres matières utilisées	8
4 446	5 145	5 000	5 023	5 221	4 680	5 117	5 066	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
139 897	129 955	98 240	93 694	72 536	37 323	91 670	54 440	GPL	C
40 917	35 792	40 245	34 174	36 489	34 909	39 233	36 123	Gaz naturel	D
1 336	1 288	1 845	1 457	1 601	1 069	1 201	1 154	Lubrifiants recyclables	E
11 855	20 709	14 315	8 682	18 603	12 126	10 592	8 260	Autres charges d'alimentation	F
2 440 631	2 209 090	2 306 867	1 898 790	1 912 011	1 951 789	2 259 725	2 403 999	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-95 983	-86 678	-97 783	-70 936	-35 227	-67 005	-120 722	-87 011 ^f	Pertes en raffinerie	10
2 536 614	2 295 768	2 404 650	1 969 726	1 947 238	2 018 794	2 380 447	2 491 010^e	Total, tous les produits	
2 536 614	2 295 768	2 404 650	1 969 726	1 947 238	2 018 794	2 380 447	2 491 010^e	Production des raffineries	1
198 451	192 889	159 645	143 030	134 450	90 107	147 813	105 043	Retour pour alimentation des raffineries	4
45 678	41 060	32 703	42 631	40 512	46 210	54 014	72 688	Entrées inter-provinciales	5
998 463	934 064	1 062 974	933 825	937 559	869 224	981 676	1 126 817	Sorties inter-provinciales	6
447 905	455 039	471 745	571 809	637 671	594 358	491 780	535 153	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
192 330	163 396	137 752	129 932	119 487	78 580	134 190	93 486	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
3 781 ^f	3 826 ^f	3 894 ^f	6 682	6 211	4 029	4 695	3 413	Importations	9
1 549 862	1 738 584	1 776 594	1 730 555	1 536 834	1 438 861	1 438 374	1 433 698	Stocks à la fin de l'exercice	10
469 898	437 219	463 131	568 159	615 309	587 707	496 185	556 180	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
87 212	76 553	78 329	79 144	89 443	72 688	83 349	55 570	Exportations	12
1 212	865	700	639	625	45	601	879	Pertes et rectifications	13
100 589	88 438	101 151	83 950	72 350	92 584	132 472	92 586 ^f	Auto consommation	14
1 124 200^e	1 040 339^e	1 146 804^e	958 072	1 095 104	1 127 589	1 223 517	1 232 655	Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	279 601	260 831	484 440	39 104	37 198 ^f	38 528	46 076	43 933
2 Interproduct Transfers	-21 117	-22 021	-19 701	-2 223	0 ^f	11 292	-3 511	-4 142
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	258 484	238 810	464 739	36 881	37 198	49 820	42 565	39 791
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	577	-	577	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	5 670	-	-	-	5 670	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	10 212	8 083	16 805	1 659	1 282	1 481	1 118	1 053
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	788	774	1 099	802	414	1 023	1 176	1 099
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	4 097	-	4 097	-	-	-
13 Losses and Adjustments	46	54	62	1	2	3	3	7
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	269 513	247 164	472 267	38 525	34 769	50 689	37 857	40 914
16 Total Exports (N.E.B.145)	664 926	532 164	1 110 992	54 981	63 959	79 091	102 992	145 043
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	254 828	232 444	413 360	37 991	29 564	38 881	28 613	23 483
2 Interproduct Transfers	-5 122	-	-5 147	-	-2	-23	-	-
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	249 706	232 444	408 213	37 991	29 562	38 858	28 613	23 483
4 Transfers to Refinery Feedstocks	596 514	663 315	1 137 032	65 603	62 673	116 338	149 175	146 729
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	601 736	659 541	1 141 024	64 546	62 936	117 138	147 633	147 035
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	4 801	7 411	10 051	8 062	4 901	6 885	5 974	10 051
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	5 869	11 103	3 163	2 244	3 519	2 177	-
13 Losses and Adjustments	-1	-	-2	-1	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	258 479	225 441	399 404	30 511	30 742	34 155	25 805	19 712
16 Total Exports (N.E.B.145)	226 074	217 707	542 467	24 052	43 856	70 198	89 582	88 705
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	222 623	225 007	406 408	34 719	34 408	37 409	38 155	39 094
2 Interproduct Transfers	-	-	-5	-	-5	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	222 623	225 007	406 403	34 719	34 403	37 409	38 155	39 094
4 Transfers to Refinery Feedstocks	15 819	16 757	27 013	2 218	2 356	2 346	2 157	2 117
5 Interprovincial Transfers -In-	36	-	36	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	72	-	72	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	15 601	16 723	26 703	2 212	2 292	2 338	2 150	2 110
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 150	920	1 228	1 133	906	838	1 154	1 228
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3 202	2 760	5 824	494	546	590	520	472
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	218 688	222 521	399 676	34 236	34 020	36 879	37 312	38 541
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	51 045	20 093	96 988	3 637	4 675	2 275	10 031	25 325
2 Interproduct Transfers	-11 637	-12 549	-40 083	-933	-94	-274	-195	-26 950
3 Net Production	39 408	7 544	56 905	2 704	4 581	2 001	9 836	-1 625
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 128	761	1 780	109	114	146	164	119
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 638	1 064	2 608	250	144	247	168	161
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 375	2 064	3 985	385	155	597	317	156
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	11 371	8 183	11 569	12 075	11 757	12 379	14 155	11 569
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	15	19	34	3	2	13	-	1
14 Own Consumption	16	-	16	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	37 264	12 672	55 836	2 241	5 022	1 862	8 373	1 074

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
47 429	42 188	43 835	36 973	27 862	23 065	39 479	39 570	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-4 430	-2 696	-1 306	-3 425	-2 985	-3 690	-3 489	-3 538	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
42 999	39 492	42 529	33 548	24 877	19 375	35 990	36 032	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
627	917	821	1 153	1 218	1 331	2 016	1 647	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
772	886	976	935	852	1 040	774	788	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
5	6	4	1	36	-	2	33	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
43 948	40 289	43 256	34 741	26 142	20 518	38 270	38 008	Ventes intérieures
147 801	111 393	97 233	59 696	38 719 ^f	31 566 ^f	45 756	39 548	Exportations totales (O.N.E.145)
26 419	33 714	33 650	30 548	27 074	34 290	46 749	40 820	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-	-	-	-	-	-	-	-5	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
26 419	33 714	33 650	30 548	27 074	34 290	46 749	40 815	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
139 897	129 955	98 240	93 694	72 536	37 323	91 670	54 440	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
138 285	129 954	96 053	94 200	72 892	36 556	91 601	54 531	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
7 431	8 563	6 500	9 644	10 254	6 857	7 411	4 801	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
725	957	2 417	-	-	1 770	-	-	Exportations
-	-	-1	1	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
26 702	31 624	31 110	27 909	26 820	35 150	46 126	46 285	Ventes intérieures
86 435	59 803	29 790	13 113	2 476 ^f	11 946 ^f	14 144	18 785	Exportations totales (O.N.E.145)
40 523	35 422	38 847	21 165	19 393	34 510	35 147	31 772	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
40 523	35 422	38 847	21 165	19 393	34 510	35 147	31 772	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 658	2 603	2 852	2 262	1 289	2 706	2 387	2 337	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 651	2 594	2 850	2 262	1 287	2 699	2 380	2 337	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
1 108	1 052	1 229	589	969	1 199	920	1 150	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
506	450	541	404	368	14	477	558	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
40 130	35 019	38 127	21 401	18 643	34 259	34 942	31 011	Ventes Intérieures
680	8 834	759	1 450	3 800	1 150	3 420	4 230	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
-187	-9 968	-1 526	-205	-269	-241	-153	-292	Production
493	-1 134	-767	1 245	3 531	909	3 267	3 938	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
28	115	151	132	117	59	159	135	Entrées inter-provinciales
190	170	161	170	168	115	90	208	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
213	525	60	278	312	281	395	498	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
9 977	7 693	4 849	4 452	6 772	6 313	8 183	11 371	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-2	1	5	5	5	4	1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 138	1 619	2 122	1 877	1 467	1 589	1 860	1 906	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	50 179	50 423	74 835	11 415	8 624	2 194	2 318	105
2 Interproduct Transfers	-261	173	-824	-166	-52	-46	-7	-292
3 Net Production	49 918	50 596	74 011	11 249	8 572	2 148	2 311	-187
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	67	155	227	8	150	2	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	33 362	28 612	48 536	8 411	2 707	2 373	850	833
7 Receipts from Reporting Companies	9 105	14 623	15 268	1 889	1 158	1 494	931	691
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 403	11 329	9 725	9 602	13 689	11 857	12 012	9 725
11 Deliveries to Reporting Companies	9 144	14 345	15 092	1 831	1 224	1 244	959	690
12 Exports	1 929	3 795	3 214	207	129	423	230	296
13 Losses and Adjustments	13	7	16	-	-1	-3	-1	8
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	14 387	17 011	22 071	2 498	1 734	1 439	1 049	964
MOTOR GASOLINE								
1 Production	5 465 708	5 685 317	9 573 861	917 743	665 840	796 704	893 478	834 388
2 Interproduct Transfers	14 944	10 121	133 999	120 414	1 962	-3 940	1 248	-629
3 Net Production	5 480 652	5 695 438	9 707 860	1 038 157	667 802	792 764	894 726	833 759
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 094	2 674	4 592	503	288	357	240	110
5 Interprovincial Transfers -In-	206 978	132 256	320 503	15 994	28 353	55 801	10 445	2 932
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 830 228	2 831 045	4 968 592	362 915	364 270	522 205	495 697	393 277
7 Receipts from Reporting Companies	2 174 360	2 086 001	4 047 699	361 369	503 888	397 012	283 196	327 874
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	406 316	406 772	397 968	601 598	530 684	411 049	389 847	397 968
11 Deliveries to Reporting Companies	2 071 474	2 016 395	3 888 184	363 211	466 912	389 840	284 118	312 629
12 Exports	-	-	118	-	-	-	118	-
13 Losses and Adjustments	975	924	1 496	156	302	17	24	22
14 Own Consumption	387	119	476	9	8	29	12	31
15 Domestic Sales	3 024 550	3 053 734	5 289 670	493 444	439 177	452 764	429 360	450 375
Sales by Grade:								
16 Premium	138 043	159 907	250 560	25 644	20 626	20 064	21 545	24 638
17 Mid Grade	51 539	56 338	91 511	8 394	7 359	7 771	7 698	8 750
18 Regular No-Lead	2 834 968	2 837 489	4 947 599	459 406	411 192	424 929	400 117	416 987
19 Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	2 460 958	2 502 521	4 300 176	397 716	353 905	369 550	350 447	367 600
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	807 538	751 895	1 319 854	134 088	111 829	90 527	81 808	94 064
2 Interproduct Transfers	-26 057	-17 848	-42 105	-6 113	-2 273	-3 208	-1 780	-2 674
3 Net Production	781 481	734 047	1 277 749	127 975	109 556	87 319	80 028	91 390
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 861	45	8 945	16	-	7 068	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	259 545	294 113	451 766	59 120	43 055	34 170	29 860	26 016
7 Receipts from Reporting Companies	73 107	186 750	180 093	24 132	35 957	14 066	19 210	13 621
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	4	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	83 499	72 921	66 591	63 957	69 469	65 161	61 803	66 591
11 Deliveries to Reporting Companies	73 566	188 664	180 919	24 229	31 545	18 599	19 323	13 657
12 Exports	6 335	6 160	17 370	5 614	54	227	3 397	1 743
13 Losses and Adjustments	334	293	295	-13	-18	-17	8	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	479 440	425 286	796 116	82 715	65 365	59 782	50 008	58 806
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	134 218	126 549	198 866	19 206	14 443	11 611	13 082	6 306
2 Interproduct Transfers	-988	-2 518	-2 210	-320	-232	-67	-573	-30
3 Net Production	133 230	124 031	196 656	18 886	14 211	11 544	12 509	6 276
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	19	334	334	-	-	315	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	51 123	43 544	85 313	12 002	4 115	8 030	3 505	6 538
7 Receipts from Reporting Companies	6 590	4 467	9 526	522	543	819	723	329
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	18	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17 430	15 960	10 919	14 442	16 648	13 518	16 808	10 919
11 Deliveries to Reporting Companies	6 408	4 442	9 226	561	170	1 283	601	203
12 Exports	174	56	174	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	40	22	20	-8	-10	-1	2	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	80 915	75 745	117 115	9 841	8 273	6 496	5 834	5 756

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
8 158	7 914	5 637	6 816	8 081	2 850	10 967	9 560	ESSENCE D'AVIATION
-147	-14	-32	560	-50	-46	-98	-69	Production
8 011	7 900	5 605	7 376	8 031	2 804	10 869	9 491	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	19	-	-	136	20	Transferts aux charges d'alimentation
2 760	1 834	2 776	3 703	5 474	6 257	5 808	6 303	Entrées inter-provinciales
852	1 436	1 472	1 058	2 021	3 216	4 568	2 484	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
13 353	17 935	18 341	19 343	18 713	10 503	11 329	9 403	Stocks à la fin de l'exercice
849	1 282	1 472	1 040	1 966	3 519	4 217	2 369	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
243	331	304	847	343	562	1 165	448	Exportations
3	2	5	1	-	-1	-3	2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 380	1 305	2 114	1 860	2 899	3 893	3 560	2 834	Ventes Intérieures
966 406	845 267	903 613	796 913	667 625	608 204	897 289	931 649	ESSENCE POUR MOTEURS
427	-520	-5 484	959	14 641	2 025	-1 927	1 438	Production
966 833	844 747	898 129	797 872	682 266	610 229	895 362	933 087	Transferts d'un produit à l'autre
253	449	196	352	562	268	594	804	Production nette
20 105	14 425	8 412	18 235	18 442	24 345	28 292	36 638	Transferts aux charges d'alimentation
438 084	398 497	489 489	439 805	392 125	298 554	374 491	490 919	Entrées inter-provinciales
255 703	240 944	271 498	300 360	336 461	384 288	296 747	309 896	Sorties inter-provinciales
-	-	0	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
520 969	612 285	589 338	559 649	438 223	337 903	406 772	406 316	Stocks à la fin de l'exercice
272 492	224 466	260 648	282 529	316 750	368 867	290 643	325 617	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
332	245	45	129	117	-47	103	172	Pertes et rectifications
-	15	17	31	27	10	19	19	Auto consommation
408 479	385 128	450 591	423 310	449 014	451 530	485 682	477 806	Ventes Intérieures
20 452	20 103	22 334	20 667	23 421	25 383	27 547	23 343	Ventes par catégorie:
7 833	7 322	8 398	7 234	8 067	8 317	9 167	8 766	Super
380 194	357 703	419 859	395 409	417 526	417 830	448 968	445 697	Intermédiaire
-	-	0	-	-	-	-	-	Ordinaire sans plomb
333 701	314 625	368 104	344 286	365 192	367 238	409 375	385 034	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
91 402	104 954	101 854	106 436	82 973	116 577	147 699	163 956	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-3 047	-1 931	-3 682	-1 796	-2 602	-2 617	-2 173	-2 954	Production
88 355	103 023	98 172	104 640	80 371	113 960	145 526	161 002	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	45	-	22	Transferts aux charges d'alimentation
37 774	44 114	33 268	30 018	34 485	54 210	60 244	60 931	Entrées inter-provinciales
21 878	42 611	24 800	32 441	22 388	16 469	26 163	21 840	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	4	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
54 782	54 734	63 534	82 782	66 641	56 069	72 921	83 499	Stocks à la fin de l'exercice
21 980	43 244	25 704	32 886	22 076	16 565	26 209	21 943	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 797	12	36	1 685	2 056	574	-	701	Exportations
179	21	64	28	16	-16	1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
60 312	58 291	55 104	53 216	60 267	69 713	68 383	80 986	Ventes Intérieures
12 272	11 202	20 801	16 050	21 579	29 797	14 848	21 951	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-644	-22	-251	-305	321	82	-1 699	-57	Production
11 628	11 180	20 550	15 745	21 900	29 879	13 149	21 894	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	70	2	262	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 788	6 007	9 499	3 715	6 967	5 372	9 196	13 073	Entrées inter-provinciales
440	678	1 343	150	130	1 010	716	576	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	3	7	-	6	2	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
16 323	14 012	16 559	22 603	18 476	20 199	15 960	17 430	Stocks à la fin de l'exercice
425	379	1 463	224	265	1 010	676	587	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	56	-	-	-	Exportations
15	5	13	1	-7	-10	5	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
3 436	7 781	8 378	5 911	18 952	22 798	8 489	9 242	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	58 581	80 972	125 384	10 043	-	19 922	18 524	18 314
2 Interproduct Transfers	13 476	-27 533	-43 228	-12 074	-8 000	-12 459	-14 183	-9 988
3 Net Production	72 057	53 439	82 156	-2 031	-8 000	7 463	4 341	8 326
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	774	121	843	1	4	4	41	19
6 Interprovincial Transfers -Out-	67 215	56 320	84 909	6 808	3 604	2 704	2 163	2 415
7 Receipts from Reporting Companies	617	524	716	12	7	33	-	47
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	-	100	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	28 576	6 666	16 300	19 201	6 960	10 782	11 907	16 300
11 Deliveries to Reporting Companies	1 802	565	1 959	26	7	-	34	90
12 Exports	173	117	494	31	88	73	65	64
13 Losses and Adjustments	-15	-4	-14	4	-1	-1	-	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	9 986	6 720	14 356	488	554	902	995	1 431
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	5 190 315	5 498 915	9 156 610	879 808	667 452	744 733	869 808	804 494
2 Interproduct Transfers	26 088	-40 822	112 190	25 728	5 883	14 334	9 293	30 864
3 Net Production	5 216 403	5 458 093	9 268 800	905 536	673 335	759 067	879 101	835 358
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	19 161	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	180 981	74 657	305 636	29 146	33 684	33 599	16 211	12 015
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 436 807	2 670 235	4 445 010	447 599	357 968	376 515	441 643	384 478
7 Receipts from Reporting Companies	1 345 323	1 214 094	2 434 408	219 930	270 572	278 427	150 035	170 121
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	440 367	445 678	402 985	442 019	362 034	329 086	360 373	402 985
11 Deliveries to Reporting Companies	1 343 040	1 248 516	2 450 358	226 824	272 761	275 583	158 790	173 360
12 Exports	146 414	183 357	274 171	29 155	29 811	23 621	24 048	21 122
13 Losses and Adjustments	-139	573	304	80	92	103	43	125
14 Own Consumption	464	125	516	6	-	17	18	11
15 Domestic Sales	2 744 434	2 582 184	4 804 180	449 296	396 944	428 202	389 518	395 786
16 Sales of Low Sulfur	1 938 845	1 895 028	3 383 342	301 076	273 473	310 147	284 974	274 827
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	108 025	109 409	144 188	1 100	1 654	1 953	14 407	17 049
3 Net Production	108 025	109 409	144 188	1 100	1 654	1 953	14 407	17 049
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	234	151	438	10	100	4	17	73
6 Interprovincial Transfers -Out-	85 665	97 323	113 635	186	901	960	11 509	14 414
7 Receipts from Reporting Companies	3 050	1 551	4 837	540	319	414	311	203
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	76	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	135	49	730	88	145	59	635	730
11 Deliveries to Reporting Companies	3 155	1 691	5 104	413	348	259	708	221
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	15	9	13	-	-4	-1	4	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	22 375	12 845	30 017	1 098	771	1 239	1 938	2 596
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	427 445	489 981	755 811	79 961	70 127	63 807	64 480	49 991
2 Interproduct Transfers	-44 960	23 327	-48 695	-201	-1 611	18	-378	-1 563
3 Net Production	382 485	513 308	707 116	79 760	68 516	63 825	64 102	48 428
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	299	3 577	529	-	83	-	147	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	363 969	474 548	679 956	69 611	61 749	62 161	60 456	62 010
7 Receipts from Reporting Companies	29 553	29 022	51 106	4 561	4 490	4 668	3 981	3 853
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	50 721	50 800	36 749	52 095	53 923	52 624	54 129	36 749
11 Deliveries to Reporting Companies	29 553	29 022	51 266	4 561	4 490	4 828	3 981	3 853
12 Exports	4 716	9 255	11 959	2 767	2 247	-	740	1 489
13 Losses and Adjustments	156	6	176	18	-1	-	4	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	15 570	19 025	30 993	5 990	2 776	2 803	1 544	2 310
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
								MAZOUT POUR POÊLES
31 362	21 457	16 394	10 767	-	195	797	25 720	Production
-18 762	-12 323	-20 508	-670	13 426	-8	11 312	11 859	Transferts d'un produit à l'autre
12 600	9 134	-4 114	10 097	13 426	187	12 109	37 579	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
44	29	35	6	6	-	1	4	Entrées inter-provinciales
2 936	3 534	2 633	1 328	14 199	14 251	17 439	24 253	Sorties inter-provinciales
226	91	174	3	2	3	25	2	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
24 239	28 599	20 374	28 270	27 043	12 505	6 666	28 576	Stocks à la fin de l'exercice
226	93	178	3	2	14	49	8	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
35	22	43	6	11	-	-	19	Exportations
-2	-2	-1	1	1	-	-1	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 736	1 247	1 467	872	448	463	487	411	Ventes Intérieures
								CARBURANT DIESEL
910 863	807 996	849 476	711 265	707 283	694 560	817 472	822 585	Production
7 207	-21 087	-21 555	11 278	-7 155	799	-10 309	1 861	Transferts d'un produit à l'autre
918 070	786 909	827 921	722 543	700 128	695 359	807 163	824 446	Production nette
-	10 265	69	-	8 827	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
13 376	15 511	9 324	6 781	6 279	8 807	14 579	21 026	Entrées inter-provinciales
413 761	377 715	390 209	359 367	378 080	365 110	385 993	412 730	Sorties inter-provinciales
144 634	149 124	147 182	211 311	251 603	169 072	141 168	175 555	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
468 472	505 937	530 532	539 636	459 043	419 000	445 678	440 367	Stocks à la fin de l'exercice
149 939	146 815	149 481	225 429	248 730	176 986	151 136	181 900	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
26 099	22 054	22 461	30 908	32 374	24 444	25 017	22 977	Exportations
171	123	37	70	87	89	-4	111	Pertes et rectifications
6	-	10	41	56	-	12	8	Auto consommation
420 617	357 107	397 565	315 716	370 449	346 652	374 078	388 066	Ventes intérieures
317 062	270 066	300 366	234 015	252 500	253 160	267 859	273 187	Ventes en faible teneur en soufre
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
21 618	36 425	44 961	4 750	697	573	385	2 072	Transferts d'un produit à l'autre
21 618	36 425	44 961	4 750	697	573	385	2 072	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
76	21	40	13	-	1	-	-	Entrées inter-provinciales
17 111	27 707	48 686	3 796	21	2	-	1 383	Sorties inter-provinciales
238	216	285	126	298	312	76	53	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
76	-	-	-	-	-	-	-	Importations
1 030	6 671	79	115	152	72	49	135	Stocks à la fin de l'exercice
238	272	323	140	300	341	77	92	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	10	-2	1	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 359	3 032	2 871	916	637	623	407	645	Ventes intérieures
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
80 979	68 323	84 320	65 383	66 634	65 648	58 694	89 349	Production
-12	-229	-150	377	491	-1 646	24 496	-826	Transferts d'un produit à l'autre
80 967	68 094	84 170	65 760	67 125	64 002	83 190	88 523	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	75	-	3 141	361	160	Entrées inter-provinciales
65 521	61 160	68 687	70 188	72 594	64 798	71 600	66 936	Sorties inter-provinciales
4 016	3 436	4 010	3 965	4 561	4 455	4 579	4 664	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
43 885	47 667	60 424	51 055	43 409	43 044	50 800	50 721	Stocks à la fin de l'exercice
4 016	3 436	4 010	3 965	4 561	4 455	4 579	4 664	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 598	1 567	814	3 685	591	-	-	1 379	Exportations
-1	-1	6	1	1	-1	1	18	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
5 713	1 586	1 906	1 330	1 585	2 711	4 194	4 714	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	676 783	707 272	1 246 464	128 013	119 247	123 539	109 207	89 675
2 Interproduct Transfers	47 142	2 448	50 709	299	1 313	-88	480	1 563
5 Interprovincial Transfers -In-	245	172	924	315	125	239	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	118 882	122 592	291 202	77 032	39 720	25 679	23 479	6 410
7 Receipts from Reporting Companies	3 732	3 316	20 953	4 829	7 510	4 800	-	82
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 600	1 839	4 500	500	500	200	400	300
10 Closing Inventory	173 038	133 622	136 382	115 014	72 575	80 705	101 264	136 382
11 Deliveries to Reporting Companies	3 732	3 316	20 993	4 829	7 510	4 840	-	82
12 Exports	305 238	356 581	418 887	7 770	27 584	7 800	28 173	42 322
13 Losses and Adjustments	84	24	35	84	1	7	1	-142
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	255 260	235 294	581 783	102 265	96 319	82 234	37 875	7 830
PETROLEUM COKE								
1 Production	215 641	149 864	369 190	34 679 ^f	25 884 ^f	29 839 ^f	31 870 ^f	31 277 ^f
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	4 000	1 704	4 100	100	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1	1 166	1 856	1 553	-	1 308	1 525	1 856
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-1	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	156 494	89 264	274 018	23 334 ^f	23 522 ^f	24 376 ^f	23 315 ^f	22 977 ^f
15 Domestic Sales	65 011	62 995	99 281	9 893	3 915	4 155	8 338	7 969
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	63 739	61 412	106 545	11 403	5 591	14 598	7 630	3 584
2 Interproduct Transfers	-114	-303	-108	42	-2	-34	-1	1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	9 894	9 797	16 783	1 401	1 255	1 546	1 517	1 170
5 Interprovincial Transfers -In-	64 585	56 020	107 757	8 830	8 040	8 943	9 785	7 574
6 Interprovincial Transfers -Out-	59 233	60 731	94 425	7 422	6 554	6 966	7 922	6 328
7 Receipts from Reporting Companies	6 173	-	6 524	351	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	978	4 081	5 083	96	983	1 044	1 448	534
9 Imports	18 256	29 477	32 679	2 241	2 944	4 166	2 864	2 208
10 Closing Inventory	60 051	57 850	61 921	60 603	58 685	65 746	65 915	61 921
11 Deliveries to Reporting Companies	1 976	2 125	3 450	351	251	315	331	226
12 Exports	234	308	414	32	37	10	77	24
13 Losses and Adjustments	-16	-1	-7	-	3	5	-7	8
14 Own Consumption	111	63	139	3	2	3	4	16
15 Domestic Sales	81 281	81 735	140 502	13 202	11 372	12 811	11 713	10 123
STILL GAS								
1 Production	419 116	581 963	718 518	64 277 ^f	53 534 ^f	57 684 ^f	60 784 ^f	63 123 ^f
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	419 116	581 963	718 518	64 277 ^f	53 534 ^f	57 684 ^f	60 784 ^f	63 123 ^f
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	685 615	630 299	1 181 660	84 437	98 380 ^f	91 133	135 849	86 246
2 Interproduct Transfers	-99 419	-21 884	-238 980	-125 553	1 459 ^f	-7 458	-4 800	-3 209
4 Transfers to Refinery Feedstocks	303 965	354 681	561 951	50 051	46 615	50 390	56 123	54 807
5 Interprovincial Transfers -In-	20 712	34 559	162 638	124 108	2 089	3 218	9 844	2 667
6 Interprovincial Transfers -Out-	37 826	37 658	62 434	922	16 807 ^f	1 909	2 578	2 392
7 Receipts from Reporting Companies	83 703	129 959	171 056	17 742	15 959	14 906	19 370	19 376
8 Receipts from Non-reporting Companies	245 764	265 175	407 712	36 955	22 924	47 689	28 397	25 983
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	146 051	218 273	137 506	172 220	184 988	186 766	178 201	137 506
11 Deliveries to Reporting Companies	81 135	128 527	165 860	16 887	16 484	14 820	18 386	18 148
12 Exports	2 174	1 220	45 794	128	5 228	22 000	11 229	5 035
13 Losses and Adjustments	-356	2	-380	-32	-5	62	-3	-46
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	554 282	435 253	899 623	43 564	42 914	58 529	108 912	91 422

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
106 888	96 450	106 934	49 000	113 880	115 069	119 051	119 752	ASPHALTE
3	-674	150	-	-	3 327	-358	1 073	Production
-	-	2	82	88	-	-	78	Transferts d'un produit à l'autre
3 859	2 781	3 841	5 842	19 099	40 833	46 337	42 561	Entrées inter-provinciales
-	82	-	82	-	208	2 944	3 339	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
360	192	199	320	192	284	292	200	Arrivages de sociétés non-déclarantes
173 457	201 728	235 671	222 921	229 750	197 260	133 622	173 038	Importations
-	82	-	82	-	208	2 944	3 339	Stocks à la fin de l'exercice
55 234	51 476	51 963	42 002	53 788	45 181	56 937	29 808	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6	3	-3	5	-2	10	5	-20	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
11 077	13 437	17 541	14 303	34 446	65 146	79 344	84 333	Ventes intérieures
26 251	21 968	26 684	24 333	17 878	12 122	20 628	31 298 ^f	COKE DE PÉTROLE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	1 056	-	631	17	700	Importations
1 598	1 421	2 123	903	1 478	1 941	1 166	1	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	-1	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
16 442	14 686	17 304	15 800	9 827	2 362	12 843	23 708 ^f	Auto consommation
10 067	7 460	8 678	10 809	7 476	9 928	8 577	9 835	Ventes intérieures
14 865	8 198	8 646	4 304	13 019	-	12 380	16 269	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
-2	27	-3	3	-52	-225	-51	-9	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
1 336	1 288	1 845	1 457	1 601	1 069	1 201	1 154	Transferts aux charges d'alimentation
7 734	8 940	8 213	7 693	6 869	7 135	9 436	10 358	Entrées inter-provinciales
7 084	8 403	10 688	9 000	9 448	7 606	8 502	6 537	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	512	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
368	772	1 156	881	341	140	423	171	Arrivages de sociétés non-déclarantes
3 345 ^f	3 631 ^f	3 684 ^f	5 306	6 013	3 112	4 386	2 513	Importations
67 137	68 321	65 051	59 734	62 724	53 999	57 850	60 051	Stocks à la fin de l'exercice
302	313	226	283	365	251	385	348	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
45	82	92	11	37	22	19	50	Exportations
1	-5	-8	-1	4	5	3	9	Pertes et rectifications
5	4	3	4	14	6	27	3	Auto consommation
12 321^f	10 299^f	12 120^f	12 750	11 731	9 928	12 586	11 605	Ventes intérieures
84 136	73 733	83 817	68 074	62 426	90 206	119 571	68 848 ^f	GAZ DE DISTILLATION
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
84 136	73 733	83 817	68 074	62 426	90 206	119 571	68 848 ^f	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
87 981	108 148	79 383	20 249	107 731	190 551	36 256	73 681	AUTRES PRODUITS
-2 024	13 012	9 386	-11 526	-16 463	1 667	-15 936	-10 553	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
54 307	48 329	56 443	45 265	49 635	48 741	51 961	46 308	Transferts aux charges d'alimentation
4 315	2 019	6 526	9 595	8 641	2 675	788	4 247	Entrées inter-provinciales
6 595	2 142	3 037	6 893	4 899	12 116	1 976	983	Sorties inter-provinciales
19 918	16 421	20 981	22 313	20 207	15 325	14 794	16 232	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
50 186	28 634	36 812	31 158	43 437	37 573	37 375	34 302	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
145 329	161 080	161 014	127 924	152 335	270 957	218 273	146 051	Stocks à la fin de l'exercice
19 431	16 837	19 626	21 578	20 294	15 491	15 270	15 313	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
436	52	199	-	187	135	211	188	Exportations
-1	8	-5	-8	-1	-2	11	-6	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
71 785	85 115	73 854	31 151	64 128	52 688	56 532	44 968	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	4 022 813	3 872 198	7 112 347	672 830	619 894	584 274	591 583	620 953
A Western Canada	4 022 813	3 872 198	7 112 347	672 830	619 894	584 274	591 583	620 953
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	4 022 813	3 872 198	7 112 347	672 830	619 894	584 274	591 583	620 953
A By Pipeline	3 997 466	3 846 957	7 082 118	671 880	618 528	583 357	590 297	620 590
B By Other Means	25 347	25 241	30 229	950	1 366	917	1 286	363
4 Opening Inventory Crude	141 204	170 408	141 204	202 087	203 949	205 353	161 344	150 584
5 Closing Inventory Crude	170 408	165 870	170 408	203 949	205 353	161 344	150 584	170 408
6 Losses and Adjustments	-4 388	-6 106	-3 966	-67	252	-73	-	310
7 Crude and Equivalent Charged	3 966 318	3 882 842	7 087 109	671 035	618 238	628 356	602 343	600 819
A Conventional Crude Light	1 773 694	1 847 158	3 090 062	267 996	257 562	242 207	275 767	272 836
B Conventional Crude Heavy	1 992 264	1 940 472	3 670 669	373 799	335 005	358 447	299 105	312 049
C Synthetic Crude Oil	164 547	74 983	229 414	25 505	10 558	14 877	9 068	4 859
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	35 813	20 229	96 964	3 735	15 113	12 825	18 403	11 075
8 Other Materials Charged	257 064	271 685	468 455	34 586	37 750	49 233	42 642	47 180
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	11 763	22 197	26 508	3 012	2 362	1 332	2 188	5 851
D Natural Gas	106 795	104 829	202 800	19 327	18 616	19 559	18 690	19 813
E Lubes for Reprocessing	19 947	20 732	34 234	3 092	2 538	3 345	2 989	2 323
F Other Feedstocks	118 559	123 927	204 913	9 155	14 234	24 997	18 775	19 193
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	4 223 382	4 154 527	7 555 564	705 621	655 988	677 589	644 985	647 999
10 Refinery Losses	-104 696	-126 412	-200 019	-20 196 ^f	-22 389 ^f	-13 925 ^f	-18 760 ^f	-20 053 ^f
Total, All Products								
1 Refinery Production	4 328 078	4 280 939	7 755 583	725 817^f	678 377^f	691 514^f	663 745^f	668 052^f
4 Transfers to Refinery Feedstocks	257 064	271 685	468 455	34 586	37 750	49 233	42 642	47 180
5 Interprovincial Transfers -In-	6 900 901	7 116 406	12 032 689	1 115 419	890 222	1 022 830	1 155 532	947 785
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 419 556	1 238 839	2 347 932	204 203	166 219	263 477	152 076	142 401
7 Receipts from Reporting Companies	5 295 894	5 558 545	9 123 797	843 766	730 557	808 942	768 758	675 880
8 Receipts from Non-reporting Companies	137 912	116 606	235 401	10 015	10 903	31 012	22 538	23 021
9 Imports	1 490 618	1 322 255	2 512 733	290 443	260 147	179 410	159 111	133 004
10 Closing Inventory	2 189 686	2 182 374	2 252 020	2 092 465	2 076 129	1 965 072	2 229 860	2 252 020
11 Deliveries to Reporting Companies	5 411 601	5 622 068	9 315 195	872 239	751 418	834 649	742 827	702 461
12 Exports	469 382	734 950	1 167 647	113 942	93 483	132 966	171 654	186 220
13 Losses and Adjustments	5 427	2 515	7 358	963	54	580	-203	537
14 Own Consumption	239 986	233 973	395 216	37 742 ^f	27 489 ^f	30 791 ^f	32 286 ^f	26 922 ^f
15 Domestic Sales	10 283 618	10 360 367	17 829 297	1 819 006	1 510 129	1 533 069	1 363 614	1 319 861

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002		
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes	
617 775	534 068	566 082	332 444^f	619 998	599 741	602 090	683 043	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
617 775	534 068	566 082	332 444 ^f	619 998	599 741	602 090	683 043	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
617 775	534 068	566 082	332 444^f	619 998	599 741	602 090	683 043	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
615 925	533 647	559 436	328 105 ^f	613 385	597 408	599 051	681 926	Par pipe-line	A
1 850	421	6 646	4 339	6 613	2 333	3 039	1 117	Par d'autres moyens	B
170 408	180 227	165 023	174 160	185 655 ^f	197 076	195 362	195 378	Stocks de brut - Début	4
180 227	165 023	174 160	185 655 ^f	197 076 ^f	195 362	165 870	202 087	Stocks de brut - Fin	5
-1 335	-1 095	-956	729 ^f	-921 ^f	-1 635	-893	-988	Pertes et rectifications	6
609 291	550 367	557 901	320 220	609 498	603 090	632 475	677 302	Brut et équiv. Introduit	7
288 599	251 390	253 892	257 465	252 743	266 914	276 155	264 072	Brut conventionnel léger	A
313 485	289 711	284 969	40 286	335 514	326 426	350 081	383 610	Brut conventionnel lourd	B
4 110	5 957	13 687	19 272	18 571	7 147	6 239	26 571	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
3 097	3 309	5 353	3 197	2 670	2 603	-	3 049	Condensats et pentanes	E
44 653	44 403	47 594	22 615	33 513	37 031	41 876	36 504	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
5 539	4 644	3 524	3 967	1 601	969	1 953	3 018	GPL	C
19 574	17 383	16 836	2 225	14 635	16 120	18 056	17 894	Gaz naturel	D
3 071	3 063	2 909	2 836	2 929	3 138	2 786	3 196	Lubrifiants recyclables	E
16 469	19 313	24 325	13 587	14 348	16 804	19 081	12 396	Autres charges d'alimentation	F
653 944	594 770	605 495	342 835	643 011	640 121	674 351	713 806	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-22 772	-22 688	-20 337	-3 443	-13 346	-22 168	-21 658	-17 399 ^f	Pertes en raffinerie	10
676 716	617 458	625 832	346 278	656 357	662 289	696 009	731 205^f	Total, tous les produits	
676 716	617 458	625 832	346 278	656 357	662 289	696 009	731 205^f	Production des raffineries	1
44 653	44 403	47 594	22 615	33 513	37 031	41 876	36 504	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 038 428	980 545	1 109 353	959 444 ^f	996 206 ^f	933 138	1 099 292	1 210 330	Entrées inter-provinciales	5
175 472	179 164	158 880	131 499 ^f	155 002 ^f	195 499	243 323	196 901	Sorties inter-provinciales	6
1 086 557	681 253	768 739	695 999 ^f	726 932 ^f	787 782	811 283	849 478	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
11 418	18 832	27 132 ^f	11 448	8 944	18 914	19 918	17 706	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
188 041 ^f	115 216 ^f	188 460 ^f	165 536	139 541 ^f	207 056	318 405	213 001	Importations	9
2 419 354	2 466 389	2 453 543	2 365 733 ^f	2 311 773 ^f	2 283 047	2 182 374	2 189 686	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 082 284	714 250	757 865	695 455 ^f	721 975 ^f	785 344	864 895	826 384	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
100 088	81 297	191 571	47 975 ^f	85 346 ^f	107 596	121 077	80 605	Exportations	12
465	616	474 ^f	325 ^f	167 ^f	342	126	720	Pertes et rectifications	13
40 858	37 609	31 968	22 115	36 877	30 871	33 675	42 400 ^f	Auto consommation	14
1 390 006^f	1 308 930^f	1 544 010^f	1 346 531^f	1 549 060^f	1 481 222	1 740 608	1 633 819	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	71 517	66 995	126 118	13 374	10 014	9 844	10 744	10 625
2 Interproduct Transfers	-2 530	-928	-4 610	-947	-810	-215	11	-119
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	68 987	66 067	121 508	12 427	9 204	9 629	10 755	10 506
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	407	34	407	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	24 385	23 050	41 775	4 043	3 461	3 499	3 058	3 329
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 362	3 811	10 823	9 023	10 427	10 343	10 030	10 823
11 Deliveries to Reporting Companies	407	34	407	-	-	-	-	-
12 Exports	104	211	104	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	249	60	271	2	1	9	4	6
14 Own Consumption	1 195	7 379	1 213	-	-	-	2	16
15 Domestic Sales	87 632	88 479	154 042	14 807	11 260	13 203	14 120	13 020
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 556 978	1 913 178	2 805 871	203 920	182 648	253 264	299 019	310 042
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	114 477	110 460	204 532	17 583	18 484	17 023	17 750	19 215
2 Interproduct Transfers	-34 445	-46 335	-83 385	-2 174	-6 528	-14 578	-12 182	-13 478
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	80 032	64 125	121 147	15 409	11 956	2 445	5 568	5 737
4 Transfers to Refinery Feedstocks	11 763	22 197	26 508	3 012	2 362	1 332	2 188	5 851
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	12 431	24 827	27 479	3 084	2 422	1 395	2 245	5 902
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	28 784	25 030	28 402	36 954	40 286	34 034	30 504	28 402
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	179	-19	241	9	9	27	8	9
14 Own Consumption	8 469	4 107	8 518	-	-	-	2	47
15 Domestic Sales	64 006	66 039	105 695	7 302	8 675	8 733	9 145	7 834
16 Total Exports (N.E.B.145)	206 806	221 121	385 875	26 999	29 264	44 142	35 186	43 478
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	130	-	220	-	-	90	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17	17	17	17	17	17	17	17
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	113	-	203	-	-	90	-	-
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	375	383	649	59	46	47	89	33
3 Net Production	375	383	649	59	46	47	89	33
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 915	1 341	3 132	293	195	322	221	186
6 Interprovincial Transfers -Out-	271	134	393	14	34	37	28	9
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	360	163	470	11	14	28	10	47
9 Imports	92	3	289	112	85	-	-	-
10 Closing Inventory	646	369	529	643	538	537	507	529
11 Deliveries to Reporting Companies	1	-	4	-	-	-	3	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	9	17	20	1	3	7	-1	1
14 Own Consumption	1	-	2	-	1	-	-	-
15 Domestic Sales	2 388	1 899	4 166	463	407	354	320	234

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
9 979	9 174	8 732	5 199	10 368	10 936	12 607	12 216	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-270	-227	301	-382	259	-299	-310	-862	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
9 709	8 947	9 033	4 817	10 627	10 637	12 297	11 354	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	34	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
2 735	2 973	3 082	3 498	3 403	3 556	3 803	3 938	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
7 746	5 555	3 117	1 632	1 250	1 527	3 811	7 362	Importations
-	-	34	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	211	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
20	5	-	9	13	3	10	26	Exportations
1 446	2 109	828	283	2 603	44	66	351	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
14 055	11 997	13 514	9 508	11 796	13 869	13 740	13 728	Ventes intérieures
410 548	286 009	262 059	246 167	255 412 ^f	160 910 ^f	292 073	173 833	Exportations totales (O.N.E.145)
18 785	17 476	18 545	3 024	15 285	17 839	19 506	17 033	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-15 121	-14 521	-6 086	-3 258	-2 275	-2 004	-3 070	-2 065	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
3 664	2 955	12 459	-234	13 010	15 835	16 436	14 968	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
5 539	4 644	3 524	3 967	1 601	969	1 953	3 018	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
5 589	5 134	3 578	4 037	1 666	1 032	3 791	3 088	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
17 062	7 369	5 456	830	6 220	15 725	25 030	28 784	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-10	6	-10	8	-8	-9	4	10	Exportations
1 572	31	214	275	1 257	70	688	85	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
13 492	13 101	14 222	4 179	6 436	6 332	8 277	7 687	Ventes intérieures
48 186	35 566	27 801	19 058	36 543 ^f	23 471 ^f	30 496	16 470	Exportations totales (O.N.E.145)
-	-	-	-	-	-	-	-	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	113	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
17	17	17	17	17	17	17	17	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	113	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
84	26	31	55	134	38	15	45	Production
84	26	31	55	134	38	15	45	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
243	214	199	210	195	144	136	243	Entrées inter-provinciales
35	12	40	11	8	8	20	40	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
18	71	22	-	23	26	3	126	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	3	92	Importations
461	551	495	433	488	446	369	646	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
6	-	3	3	9	-	-4	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
372	209	265	313	280	242	218	383	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-201	213	-560	-67	-53	-9	-226	-4
3 Net Production	-201	213	-560	-67	-53	-9	-226	-4
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	40 865	39 987	58 606	10 549	2 941	2 563	902	786
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 608	6 233	8 910	1 734	884	593	58	33
7 Receipts from Reporting Companies	32 334	22 577	48 380	7 710	3 075	2 381	2 206	674
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	186	-	598	262	150	-	-	-
10 Closing Inventory	6 480	7 492	4 666	8 738	7 672	6 811	6 252	4 666
11 Deliveries to Reporting Companies	32 698	22 602	47 858	7 707	2 835	2 558	1 213	847
12 Exports	8 208	4 108	11 015	782	350	437	405	833
13 Losses and Adjustments	114	44	126	19	-32	23	-1	3
14 Own Consumption	7	-	9	-	2	-	-	-
15 Domestic Sales	26 794	26 964	41 165	5 954	3 140	2 185	1 766	1 326
MOTOR GASOLINE								
1 Production	1 768 522	1 813 982	3 205 937	288 541	285 937	267 345	289 057	306 535
2 Interproduct Transfers	-536	-14 488	-36 695	-10 352	-9 267	3 156	-10 129	-9 567
3 Net Production	1 767 986	1 799 494	3 169 242	278 189	276 670	270 501	278 928	296 968
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 126 977	3 102 553	5 313 890	397 819	386 564	444 881	528 004	429 645
6 Interprovincial Transfers -Out-	634 330	572 867	1 010 679	65 498	60 859	116 018	65 777	68 197
7 Receipts from Reporting Companies	3 136 966	3 362 123	5 438 468	504 381	443 122	481 715	440 312	431 972
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	313 571	301 679	553 060	101 134	75 625	43 519	9 391	9 820
10 Closing Inventory	617 728	453 066	567 011	531 687	574 895	524 876	633 684	567 011
11 Deliveries to Reporting Companies	3 233 113	3 478 574	5 599 441	529 700	446 739	500 367	434 846	454 676
12 Exports	71 140	152 223	266 916	17 309	12 764	27 181	47 852	90 670
13 Losses and Adjustments	2 263	1 085	3 694	517	123	500	-22	313
14 Own Consumption	162	7	231	8	5	22	31	3
15 Domestic Sales	4 472 435	4 475 038	7 712 359	754 532	618 283	646 547	599 343	621 219
Sales by Grade:								
16 Premium	326 938	346 769	586 160	66 648	43 894	58 130	43 462	47 088
17 Mid Grade	177 436	171 538	299 169	31 983	23 791	22 919	21 207	21 833
18 Regular No-Lead	3 967 961	3 956 579	6 826 830	655 901	550 598	565 398	534 674	552 298
19 Regular Leaded	100	152	200	-	-	100	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	3 809 878	3 796 851	6 574 348	637 936	525 252	554 041	514 751	532 490
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	346 307	318 786	580 625	49 652	42 410	45 043	46 389	50 824
2 Interproduct Transfers	-49 310	-8 351	-64 793	-4 491	-2 229	-4 687	471	-4 547
3 Net Production	296 997	310 435	515 832	45 161	40 181	40 356	46 860	46 277
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	248 649	287 984	430 493	60 907	40 567	35 247	20 729	24 394
6 Interprovincial Transfers -Out-	11 458	19 355	26 540	1 289	2 318	10 299	827	349
7 Receipts from Reporting Companies	173 789	163 316	296 378	17 374	20 183	37 454	27 634	19 944
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	494 511	478 483	760 913	88 602	49 689	24 355	73 155	30 601
10 Closing Inventory	62 294	56 964	38 249	75 460	73 653	53 196	55 966	38 249
11 Deliveries to Reporting Companies	168 541	168 039	292 369	13 465	18 642	31 235	33 606	26 880
12 Exports	3 280	26 669	6 075	159	2 018	100	90	428
13 Losses and Adjustments	231	484	193	49	-70	-62	1	44
14 Own Consumption	184	143	306	26	25	30	26	15
15 Domestic Sales	1 028 095	1 006 813	1 700 021	183 890	129 494	116 267	131 058	111 217
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-378	16	-691	-326	-3	10	-18	24
3 Net Production	-378	16	-691	-326	-3	10	-18	24
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	51 739	44 273	84 869	11 904	3 950	7 676	3 189	6 411
6 Interprovincial Transfers -Out-	11 996	7 548	19 875	2 177	1 486	1 883	1 311	1 022
7 Receipts from Reporting Companies	2 593	2 009	4 204	663	537	265	76	70
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	42	1	42	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	21 504	18 066	21 612	23 318	21 805	22 638	18 950	21 612
11 Deliveries to Reporting Companies	2 786	2 232	4 294	1 094	220	48	76	70
12 Exports	-	14	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	113	110	124	14	2	-8	6	-3
14 Own Consumption	-	-	4	-	4	-	-	-
15 Domestic Sales	37 923	39 941	62 841	7 142	4 285	5 195	5 542	2 754

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-2	156	-8	-84 ^f	-8	-14	173	-23	Production
-2	156	-8	-84	-8	-14	173	-23	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
3 454	2 762	4 671	5 484	6 089	7 908	9 619	10 021	Transferts aux charges d'alimentation
414	184	244	343	1 228	1 717	2 103	1 664	Entrées inter-provinciales
1 455	1 816	1 393	1 749 ^f	2 458 ^f	4 924	8 782	8 825	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 771	5 183	6 110	7 975 ^f	8 545 ^f	7 371	7 492	6 480	Importations
1 755	1 627	1 426	1 561	2 458	5 248	8 527	9 351	Stocks à la fin de l'exercice
289	409	830	745 ^f	74 ^f	1 479	282	2 548	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
19	-12	33	5 ^f	-4	9	-6	-32	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 325	2 114	2 596	2 630^e	4 213	5 539	7 547	7 056	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE POUR MOTEURS
278 467	259 346	272 131	160 965	267 421	285 687	289 965	263 037	Production
-10 419	-6 340	-7 279	-3 606 ^f	-7 499	15 831	4 824	-24 112	Transferts d'un produit à l'autre
268 048	253 006	264 852	157 359	259 922	301 518	294 789	238 925	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
482 573	435 432	520 816	465 970 ^f	402 897 ^f	344 281	450 584	520 482	Entrées inter-provinciales
90 792	80 487	63 841	63 579 ^f	68 581 ^f	88 099	117 488	80 781	Sorties inter-provinciales
657 652	394 804	465 146	434 776 ^f	430 315 ^f	469 173	510 257	497 577	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
17 421 ^f	20 282 ^f	17 504 ^f	9 413	9 130	94 903	133 026	57 566	Importations
611 238	644 143	659 556	613 098 ^f	522 471 ^f	486 062	453 066	617 728	Stocks à la fin de l'exercice
661 517	416 032	476 058	436 971 ^f	450 924	480 862	556 210	474 255	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
19 148	22 983	71 165	8 222 ^f	9 668 ^f	9 591	11 446	10 913	Exportations
23	364	231	249 ^f	55	210	-47	371	Pertes et rectifications
1	-	4	-	1	1	-	2	Auto consommation
609 986^e	550 753^e	641 606^e	604 955^e	663 662^e	667 521	736 555	719 798	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes par catégorie:
50 240	50 409 ^f	44 514	43 111 ^f	48 436	52 758	57 301	65 340	Super
21 366	20 509	22 954	23 157	25 094	27 164	31 294	32 101	Intermédiaire
538 318 ^f	479 835 ^f	574 061 ^f	538 544 ^f	590 214 ^f	587 515	648 092	622 257	Ordinaire sans plomb
62	-	77	143	-82	84	-132	100	Ordinaire avec plomb
513 902	464 155	547 342 ^f	515 610	563 337	569 288	623 217	609 832	Ventes nettes au détail
-	-	-	-	-	-	-	-	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
52 232	43 190	42 400	45 511	46 327	40 455	48 671	49 042	Production
7 516	-8 148	-2 258	490 ^f	-3 795	-2 976	820	-1 144	Transferts d'un produit à l'autre
59 748	35 042	40 142	46 001	42 532	37 479	49 491	47 898	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
36 431	42 250	32 074	28 164	32 888	51 619	64 558	61 046	Entrées inter-provinciales
987	295	1 114	590	1 904	1 390	13 075	2 199	Sorties inter-provinciales
24 838	25 580	28 505	11 635 ^f	18 158 ^f	28 130	26 470	25 910	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
106 581 ^f	36 993 ^f	119 291 ^f	86 632	20 738	20 452	87 796	47 761	Importations
65 804	66 565	62 823	76 008 ^f	60 966 ^f	56 181	56 964	62 294	Stocks à la fin de l'exercice
30 177	31 069	25 213	11 761 ^f	17 024	28 543	24 252	22 295	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
102	1 760	6 567	1 645 ^f	7 731 ^f	6 243	2 621	161	Exportations
241	66	106	30	-2 ^f	18	25	94	Pertes et rectifications
8	8	8	41	24	26	28	21	Auto consommation
168 528^e	105 906^e	190 746^e	145 180^e	102 677	106 245	187 531	151 437	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-4	10	-	-4 ^f	-32	-26	72	-199	Production
-4	10	-	-4	-32	-26	72	-199	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 511	6 224	9 586	3 653 ^f	7 187	5 823	9 289	12 659	Entrées inter-provinciales
1 459	1 384	1 419	952 ^f	635	643	1 056	1 232	Sorties inter-provinciales
283	262	546	201 ^f	266 ^f	241	210	461	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1	-	-	-	-	-	-	42	Importations
17 447	17 253	19 328	17 396 ^f	18 080 ^f	16 593	18 066	21 504	Stocks à la fin de l'exercice
144	347	407	387	238	318	391	617	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	14 ^f	-	-	-	Exportations
42	81	-3	5	-7	-	-8	-3	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
5 311	4 878	6 234	4 438^e	5 857	6 564	6 659	6 278	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	470 267	448 007	859 615	75 632	71 572	80 058	77 878	84 208
2 Interproduct Transfers	-458 359	-450 394	-829 185	-79 675	-65 228	-93 158	-70 064	-62 701
3 Net Production	11 908	-2 387	30 430	-4 043	6 344	-13 100	7 814	21 507
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	75 271	63 178	106 917	7 133	9 990	5 078	6 389	3 056
6 Interprovincial Transfers -Out-	7 112	4 187	16 474	322	1 864	2 283	4 285	608
7 Receipts from Reporting Companies	8 644	13 457	23 898	368	2 592	4 643	6 813	838
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	944	342	2 940	98	295	246	396	961
10 Closing Inventory	72 591	84 025	79 359	73 590	79 128	62 307	64 688	79 359
11 Deliveries to Reporting Companies	8 796	13 383	24 033	379	3 226	4 139	6 687	806
12 Exports	213	86	648	15	11	212	103	94
13 Losses and Adjustments	299	55	334	3	28	6	-1	-1
14 Own Consumption	23	-	55	2	21	1	6	2
15 Domestic Sales	47 504	52 213	83 053	1 836	8 533	7 047	7 951	10 182
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	862 618	820 318	1 534 252	133 300	122 397	135 544	143 806	136 587
2 Interproduct Transfers	313 960	162 967	423 281	40 886	30 950	24 307	-3 007	16 185
3 Net Production	1 176 578	983 285	1 957 533	174 186	153 347	159 851	140 799	152 772
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 657 018	2 768 137	4 766 633	473 377	330 813	421 854	493 009	390 562
6 Interprovincial Transfers -Out-	580 378	478 338	963 710	86 148	70 582	94 276	64 676	67 650
7 Receipts from Reporting Companies	1 851 368	1 920 063	3 164 335	303 908	240 024	271 783	280 532	216 720
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	258 491	148 680	464 445	50 302	68 942	37 443	26 173	23 094
10 Closing Inventory	682 528	634 106	705 639	637 206	549 369	485 399	621 084	705 639
11 Deliveries to Reporting Companies	1 876 375	1 859 536	3 199 027	306 838	262 874	285 918	253 615	213 407
12 Exports	116 038	264 725	357 388	57 963	30 226	52 390	65 085	35 686
13 Losses and Adjustments	352	821	994	202	-8	48	260	140
14 Own Consumption	953	92	1 279	63	66	84	66	47
15 Domestic Sales	3 257 866	3 288 186	5 695 944	595 881	517 223	522 185	421 126	381 663
16 Sales of Low Sulfur	2 353 777	2 365 195	4 123 108	430 629	371 859	360 495	315 392	290 956
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	2 860	2 355	4 602	451	352	381	311	247
2 Interproduct Transfers	147 818	101 303	239 168	8 418	17 661	26 359	17 927	20 985
3 Net Production	150 678	103 658	243 770	8 869	18 013	26 740	18 238	21 232
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	105 814	116 664	146 872	1 134	6 680	4 260	14 503	14 481
6 Interprovincial Transfers -Out-	26 979	25 549	44 489	1 655	6 193	4 571	4 048	1 043
7 Receipts from Reporting Companies	31 457	20 222	48 065	1 506	6 776	4 692	2 580	1 054
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	21 827	14 546	39 363	4 489	3 996	2 366	2 551	4 134
10 Closing Inventory	15 824	11 806	15 028	12 092	15 264	15 251	14 299	15 028
11 Deliveries to Reporting Companies	33 096	23 149	50 963	1 349	6 642	4 502	4 054	1 320
12 Exports	10 164	11 314	17 753	2 335	2 028	1 135	874	1 217
13 Losses and Adjustments	-13	98	24	-	4	18	8	7
14 Own Consumption	176	-	189	1	-	2	5	5
15 Domestic Sales	235 867	198 202	361 941	14 390	17 426	27 843	29 835	36 580
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	102 933	99 749	172 673	14 145	15 955	15 259	15 544	8 837
2 Interproduct Transfers	27 133	28 470	56 416	14 076	4 417	-1 651	5 430	7 011
3 Net Production	130 066	128 219	229 089	28 221	20 372	13 608	20 974	15 848
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	335 372	445 000	634 203	65 430	58 092	61 848	54 537	58 924
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 923	4 074	3 422	-	666	666	167	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	270 200	213 033	457 090	20 500	37 900	46 790	37 100	44 600
10 Closing Inventory	66 831	59 005	50 805	67 665	60 561	56 656	59 112	50 805
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	114 643	137 025	232 826	10 880	25 263	27 516	21 450	33 074
13 Losses and Adjustments	356	147	345	-	5	5	-3	-18
14 Own Consumption	6 049	3 977	8 679	468	75	228	783	1 076
15 Domestic Sales	599 210	632 829	1 077 679	101 969	97 459	97 736	87 758	93 547
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
79 032	71 881	70 768	14 279	68 639	70 162	73 246	75 032	MAZOUT POUR POÊLES
-80 209	-77 147	-56 139	-22 367 ^f	-75 609 ^f	-79 628	-59 295	-81 491	Production
-1 177	-5 266	14 629	-8 088	-6 970	-9 466	13 951	-6 459	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
5 525	5 001	2 638	1 319	14 188	14 269	20 238	26 206	Transferts aux charges d'alimentation
2 600	1 514	45	3	2	21	2	220	Entrées inter-provinciales
3 962	4 480	3 860	270 ^f	98 ^f	129	658	227	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	16	-	-	-	316	10	35	Arrivages de sociétés non-déclarantes
69 373	55 288	61 805	47 563 ^f	51 438 ^f	54 371	84 025	72 591	Importations
3 862	4 506	3 806	333 ^f	51	29	796	355	Stocks à la fin de l'exercice
17	19	15	-	35 ^f	-	-	23	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	15	16	-2 ^f	15	12	-1	35	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
11 817	12 262	10 728	7 409^e	3 338	2 253	4 406	2 937	Ventes Intérieures
139 233	130 656	130 630	55 929	121 755	123 262	118 853	139 684	CARBURANT DIESEL
20 013	27 359	29 716	-12 951 ^f	24 596 ^f	40 812	33 422	54 764	Production
159 246	158 015	160 346	42 978	146 351	164 074	152 275	194 448	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
404 927	378 758	390 377	356 324 ^f	425 498 ^f	393 871	418 382	458 879	Transferts aux charges d'alimentation
69 883	84 161	68 260	52 444 ^f	47 438 ^f	72 176	83 976	66 254	Entrées inter-provinciales
388 201	246 294	261 107	235 944 ^f	261 304 ^f	273 601	253 612	301 474	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
19 262	28 705	13 230	13 035	26 171	24 850	23 427	68 216	Arrivages de sociétés non-déclarantes
784 486	771 186	726 002	665 983	676 178	721 148	634 106	682 528	Importations
374 392	253 013	242 810	228 359 ^f	240 705 ^f	260 044	260 213	304 639	Stocks à la fin de l'exercice
34 394	25 426	71 150	23 192	32 565	28 072	49 926	12 888	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
168	-23	124	53	445	85	-31	-14	Exportations
7	-	12	48	4	12	9	63	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
413 945	462 495	487 888	404 204^e	527 972	451 037	540 645	538 385	Ventes intérieures
318 531	303 972	339 191	309 021 ^f	391 834	332 688	369 958	356 727	Ventes en faible teneur en soufre
373	356	322	292	345	375	292	510	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
23 692	15 070	3 271	22 425 ^f	15 473 ^f	9 326	12 046	13 284	Production
24 065	15 426	3 593	22 717	15 818	9 701	12 338	13 794	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
19 088	33 962	59 713	3 874	24	2	1	7 690	Transferts aux charges d'alimentation
2 828	7 571	13 441	1 076	244	174	215	6 902	Entrées inter-provinciales
2 478	2 392	2 646	3 584 ^f	2 800 ^f	3 353	2 969	7 356	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 761 ^f	998	1 847	1 075	3 009 ^f	1 944	3 912	6 073	Arrivages de sociétés non-déclarantes
14 287	14 936	14 117	13 163 ^f	13 166 ^f	12 303	11 806	15 824	Importations
2 550	2 450	2 489	3 604 ^f	2 658 ^f	3 240	6 158	7 353	Stocks à la fin de l'exercice
1 135	818	1 074	1 481 ^f	1 778 ^f	2 332	2 696	1 948	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
60	17	12	20 ^f	-3 ^f	-	-	-1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
41 560^e	41 273	51 602	26 023^e	16 971^e	10 117	10 656	14 556	Ventes intérieures
19 586	17 658	15 833	11 925	14 298	8 594	11 855	16 027	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
-1 626	5 352	2 758	5 207	5 448	8 006	3 325	3 653	Production
17 960	23 010	18 591	17 132	19 746	16 600	15 180	19 680	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
59 778	57 531	63 942	66 263	68 258	61 991	67 237	60 829	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	438	134	3 141	361	160	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	0 ^f	-	-	-	Sorties inter-provinciales
26 463	6 996	3 513	30 376	49 085	45 602	50 998	20 200	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
56 114	54 031	37 941	60 810	60 043	53 363	59 005	66 831	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
30 770	26 480	34 958	8 069	12 452	14 797	9 499	17 623	Stocks à la fin de l'exercice
-12	25	-38	-50	13	17	192	64	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
931	674	663	708	627	107	267	829	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
67 203	62 441	66 553	81 737	124 630^e	112 811	117 454	77 126	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, July 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ASPHALT								
1 Production	134 137	137 270	272 538	48 068	32 921	42 213	10 222	4 977
2 Interproduct Transfers	10 613	2 414	10 311	119	-109	-1 571	390	869
5 Interprovincial Transfers -In-	115 662	118 897	274 645	72 618	36 707	24 649	18 599	6 410
6 Interprovincial Transfers -Out-	245	161	924	315	125	239	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	1 131	4 265	6 242	1 273	3 412	301	125	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	14 828	29 109	52 705	8 500	8 000	13 344	1 600	6 433
10 Closing Inventory	45 449	41 059	40 537	53 779	52 261	54 612	40 901	40 537
11 Deliveries to Reporting Companies	1 131	4 255	6 242	1 273	3 412	301	125	-
12 Exports	76 514	72 334	150 805	20 079	14 819	19 841	14 682	4 870
13 Losses and Adjustments	170	-27	211	32	-23	-3	-3	38
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	199 373	214 710	464 233	100 549	64 116	56 207	29 843	14 145
PETROLEUM COKE								
1 Production	131 324	121 809	230 445	19 569 ^f	19 878 ^f	18 906 ^f	20 426 ^f	20 342 ^f
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	90 800	92 141	139 000	12 700	12 600	7 100	5 300	10 500
10 Closing Inventory	32 439	-3 425	20 795	38 113	41 295	43 513	30 065	20 795
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	56 824	56 759	108 247	3 984	5 613	3 048	20 103	18 675
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	69 377	61 100	118 936	9 911 ^f	9 911 ^f	9 911 ^f	9 911 ^f	9 915 ^f
15 Domestic Sales	98 102	120 311	156 085	12 700	13 772	10 829	9 160	11 522
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	12 835	13 693	22 505	1 617	1 930	1 965	2 052	2 106
2 Interproduct Transfers	-465	-452	-833	-28	-44	-7	-246	-43
4 Transfers to Refinery Feedstocks	19 947	20 732	34 234	3 092	2 538	3 345	2 989	2 323
5 Interprovincial Transfers -In-	93 443	98 575	153 698	12 781	11 358	12 586	13 050	10 480
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 964	10 207	10 725	1 022	1 122	654	1 193	770
7 Receipts from Reporting Companies	6 581	7 869	10 418	250	491	1 342	1 313	441
8 Receipts from Non-reporting Companies	16 561	22 171	31 379	2 826	2 227	3 467	3 524	2 774
9 Imports	25 126	44 238	42 288	3 744	2 865	4 247	3 445	2 861
10 Closing Inventory	34 941	32 994	33 896	34 553	33 204	32 526	33 300	33 896
11 Deliveries to Reporting Companies	4 524	7 941	8 539	383	594	1 354	1 315	369
12 Exports	2 754	3 430	6 370	436	391	1 106	1 010	673
13 Losses and Adjustments	-12	32	-	-1	9	6	5	-7
14 Own Consumption	42	20	80	1	4	6	2	25
15 Domestic Sales	122 437	144 634	202 127	16 645	15 518	17 807	15 850	13 870
STILL GAS								
1 Production	153 348	157 151	255 715	27 262 ^f	17 375 ^f	20 507 ^f	21 452 ^f	15 771 ^f
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	3	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	153 348	157 148	255 715	27 262 ^f	17 375 ^f	20 507 ^f	21 452 ^f	15 771 ^f
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	156 933	170 364	286 026	36 623	39 152	37 426	8 114	7 778
2 Interproduct Transfers	46 325	225 182	290 927	34 502	31 197	61 997	71 554	45 352
4 Transfers to Refinery Feedstocks	225 354	228 756	407 713	28 482	32 850	44 556	37 465	39 006
5 Interprovincial Transfers -In-	48 046	29 817	58 511	1 474	2 365	1 776	2 400	2 450
6 Interprovincial Transfers -Out-	133 292	110 186	241 791	44 029	20 086	31 958	9 706	2 720
7 Receipts from Reporting Companies	50 624	42 610	83 002	6 333	10 345	4 366	7 167	4 167
8 Receipts from Non-reporting Companies	84 175	46 395	134 298	51	2 779	22 623	13 701	10 969
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	494 268	757 989	634 652	489 627	515 754	562 356	610 501	634 652
11 Deliveries to Reporting Companies	50 133	42 323	82 018	10 051	6 234	4 227	7 287	4 086
12 Exports	9 500	6 052	9 500	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1 117	-395	781	116	3	4	-464	5
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	3 873	4 109	7 743	946	538	841	797	748

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	Mètres cubes
								ASPHALTE
2 927	2 157	6 821	12 856	35 812	36 506	40 191	45 585	Production 1
-3 238	351	425	2 936 ^f	393	779	768	63	Transferts d'un produit à l'autre 2
3 859	2 781	3 840	5 842	18 882	40 203	43 490	40 183	Entrées inter-provinciales 5
-	-	1	82	78	-	-	78	Sorties inter-provinciales 6
126	42	85	-	52	727	3 233	1 131	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
1 251	1 300	6 228	4 376	5 786	3 214	6 954	4 400	Importations 9
39 212	40 028	43 519	50 091	55 080	48 631	41 059	45 449	Stocks à la fin de l'exercice 10
126	42	85	-	42	727	3 233	1 131	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
3 006	878	1 270	2 951 ^f	20 501	23 313	20 415	25 476	Exportations 12
2	-3	-9	-	-12	-	-5	-1	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
3 116	4 898	12 561	16 405	35 327	63 838	78 565	72 291	Ventes intérieures 15
								COKE DE PÉTROLE
19 930	18 974	18 412	6 255	19 821	18 380	20 037	19 757 ^f	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
9 300	14 222	19 745	13 758	18 567	10 129	6 420	5 000	Importations 9
17 005	23 091	27 043	24 877	31 113	11 852	-3 425	32 439	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
4 733	2 105	4 137	1 069	-	21 201	23 514	8 203	Exportations 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications 13
9 325	9 325	9 325	5 150	9 325	9 325	9 325	9 911 ^f	Auto consommation 14
18 962	15 680	20 743	15 960	22 827	17 244	8 895	7 252	Ventes intérieures 15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 936	1 875	2 082	1 837	1 989	1 994	1 980	2 163	Production 1
-25	-8	-132	-173	-65	-40	-9	-5	Transferts d'un produit à l'autre 2
3 071	3 063	2 909	2 836	2 929	3 138	2 786	3 196	Transferts aux charges d'alimentation 4
12 735	13 947	15 866	15 584	15 171	11 995	13 277	11 015	Entrées inter-provinciales 5
1 460	1 527	1 183	2 080	1 706	1 175	1 076	672	Sorties inter-provinciales 6
1 124	1 090	1 148	1 438	1 203	987	879	485	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
3 040	3 754	2 683	3 823	3 502	3 145	2 224	2 095	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
6 001 ^f	5 704 ^f	7 102 ^f	6 871	7 055	5 646	5 859	3 430	Importations 9
33 883	33 864	33 083	32 482	32 229	32 959	32 994	34 941	Stocks à la fin de l'exercice 10
1 137	1 099	1 155	1 294	1 367	1 002	887	242	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
442	419	194	601	528	568	678	822	Exportations 12
17	-	8	-3	1	3	6	4	Pertes et rectifications 13
1	5	2	3	4	3	2	3	Auto consommation 14
18 696^f	20 268^f	24 079^f	23 170	22 573	17 108	18 740	14 127	Ventes intérieures 15
								GAZ DE DISTILLATION
27 567	25 457	20 912	15 607	23 035	21 283	23 290	31 133 ^f	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
-	-	-	-	3	-	-	-	Pertes et rectifications 13
27 567	25 457	20 912	15 607	23 032	21 283	23 290	31 133 ^f	Auto consommation 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures 15
								AUTRES PRODUITS
26 669	19 258	18 244	12 599	31 262	26 816	35 516	59 986	Production 1
59 609	58 067	35 400	11 712 ^f	42 980	10 195	7 219	38 092	Transferts d'un produit à l'autre 2
36 043	36 696	41 161	15 812	28 983	32 924	37 137	30 290	Transferts aux charges d'alimentation 4
7 304	1 683	5 631	6 757	4 929	1 032	2 481	964	Entrées inter-provinciales 5
5 014	2 029	9 292	9 901	33 044	26 955	23 951	36 699	Sorties inter-provinciales 6
6 438	4 933	4 269	6 402	10 278	6 517	4 213	6 032	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
36	6 900	17 767 ^f	90	350	11 155	10 097	8 459	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations 9
680 448	727 329	753 131	753 375	774 489	764 498	757 989	494 268	Stocks à la fin de l'exercice 10
6 624	4 065	4 382	11 185	6 508	5 331	4 228	6 146	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
6 052	-	-	-	-	-	-	-	Exportations 12
-111	75	1 ^f	-2 ^f	-351	-6	-1	167	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
638	655	673	420	501	502	720	665	Ventes intérieures 15

Table 2
Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
CANADA								
Propane & Propane mixes	838 601	794 710	1 412 967	105 426	97 323	124 530	125 250	121 837
Butane & Butane Mixes	548 767	579 652	814 584	83 697	51 100	51 606	43 004	36 410
Petro-Chem Feedstocks	2 656 230	2 753 256	4 254 372	404 889	177 353	229 438	388 698	397 764
Naphtha Specialties	85 133	62 862	133 209	9 608	10 130	7 276	13 645	7 417
Aviation Gasoline	66 122	68 164	105 186	15 588	9 128	6 120	4 746	3 482
Motor Gasoline	22 306 115	22 729 388	38 811 519	3 598 114	3 169 105	3 326 430	3 176 585	3 235 170
Premium	1 887 561	2 096 934	3 389 993	334 846	277 854	305 392	286 995	297 345
Mid Grade	638 616	618 303	1 093 332	102 404	87 750	89 620	85 702	89 240
Regular No-Lead	19 780 005	20 019 276	34 328 061	3 160 764	2 803 501	2 931 318	2 803 888	2 848 585
Regular Leaded	-67	-5 125	133	100	-	100	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	19 871 292	20 258 190	34 438 075	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 834 761	2 766 942
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 236 739	3 140 200	5 422 339	617 851	439 090	401 982	370 297	356 380
Av-Turbo Fuel Naph Type	206 239	188 336	329 785	32 480	26 039	25 201	22 366	17 460
Stove Oil Kerosene	203 112	201 926	373 147	11 270	28 192	35 498	44 571	50 504
Diesel Fuel Oil	12 994 147	12 816 497	22 689 896	2 152 030	1 919 516	2 074 894	1 882 699	1 666 610
Low Sulfur	9 743 578	9 636 482	16 997 841	1 598 440	1 441 365	1 530 981	1 428 915	1 254 562
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 142 684	3 000 875	4 886 031	158 857	244 112	344 795	438 850	556 733
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	5 164 379	3 664 636	8 156 869	597 054	489 735	567 439	668 567	669 695
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	1 438 574	1 645 561	3 126 651	508 818	395 550	415 981	256 265	111 463
Coke	638 915	695 496	1 075 250	109 360	71 971	90 678	93 457	70 869
Lube Oils & Greases	608 701	681 323	1 027 831	90 467	81 887	92 923	82 011	71 842
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	709 216	602 011	1 183 632	72 429	64 371	81 432	135 245	120 939
Total, All Products	54 843 674	53 624 893	93 803 268	8 567 938	7 274 602	7 876 223	7 746 256	7 494 575
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR								
Propane & Propane mixes	24 873	17 764	36 842	2 314	929	2 186	2 469	4 071
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	49	27	73	6	7	3	2	6
Aviation Gasoline	1 013	1 155	1 814	381	163	120	69	68
Motor Gasoline	333 903	341 614	583 679	56 425	46 788	50 578	47 706	48 279
Premium	23 661	26 347	42 660	4 422	3 508	3 681	3 700	3 688
Mid Grade	2 436	2 180	4 157	363	315	352	330	361
Regular No-Lead	307 806	313 087	536 862	51 640	42 965	46 545	43 676	44 230
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	303 930	310 594	531 108	51 556	42 750	45 853	43 250	43 769
Av-Turbo Fuel Kero Type	135 473	133 293	257 077	36 660	29 719	28 667	15 769	10 789
Av-Turbo Fuel Naph Type	6 040	3 768	10 026	1 833	1 151	399	273	330
Stove Oil Kerosene	5 645	6 450	10 033	143	449	713	933	2 150
Diesel Fuel Oil	360 858	379 397	632 433	64 377	49 554	52 654	51 058	53 932
Low Sulfur	164 490	157 384	281 861	26 297	24 624	23 456	23 367	19 627
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	151 410	172 942	239 134	6 896	12 756	15 724	21 588	30 760
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	342 912	411 551	758 121	80 696	7 908	112 813	104 974	108 818
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	3 581	6 793	13 499	1 951	3 173	2 972	1 594	228
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	10 056	10 973	15 942	1 532	750	1 440	1 018	1 146
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	3	7	-	5	-	2	-
Total, All Products	1 375 813	1 485 730	2 558 680	253 214	153 352	268 269	247 455	260 577

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
CANADA								
136 944	120 978	132 723	112 587	88 829	90 837	111 812	102 012	Propane & mél de propane
61 802	65 728	75 750	53 566	92 287	111 646	118 873	97 808	Butane & mél de butane
403 220	358 514	410 232	322 255	361 744	439 003	458 288	387 759	Charges pétrochimiques
10 135	9 192	8 592	9 819	7 336	7 403	10 385	8 661	Prod spéciaux base/naph
5 142	4 887	7 057	6 579 ^f	12 226	14 468	17 805	16 028	Essence d'aviation
3 099 834 ^f	2 887 541 ^f	3 231 055 ^f	3 149 030 ^f	3 336 189 ^f	3 369 427	3 656 312	3 517 245	Essence pour moteurs
290 596	275 032 ^f	275 913	269 301 ^f	306 765	323 589	355 738	330 419	Super
84 933	79 531	85 971	83 439	90 229	93 540	100 660	102 076	Intermédiaire
2 724 098 ^f	2 532 978 ^f	2 869 574 ^f	2 796 146 ^f	2 944 280 ^f	2 952 317	3 199 883	3 084 650	Ordinaire sans plomb
207	-	-403 ^f	144	-5 085	-19	31	100	Ordinaire avec plomb
2 758 462	2 570 348	2 878 785 ^f	2 810 100	2 973 276	3 005 956	3 261 263	3 118 364	Ventes nettes au détail
500 380 ^f	386 803 ^f	413 597 ^f	420 824 ^f	440 166	419 324	559 106	525 267	Carburacteur-type kéro
19 744	22 455	25 473	20 127 ^f	36 411	38 082	26 044	28 422	Carburacteur-type naph
58 125	54 345	38 870	21 460 ^f	10 859	8 321	9 946	8 746	Mazout pour poêles
1 772 443 ^f	1 736 128 ^f	1 825 386 ^f	1 691 804 ^f	1 952 784	1 845 421	1 992 531	1 937 255	Carburant diesel
1 360 600	1 298 611	1 375 014	1 294 430 ^f	1 460 784	1 386 236	1 460 807	1 391 523	Faible teneur en soufre
678 399 ^f	668 698	602 218	447 455 ^f	268 522 ^f	183 483	152 100	154 627	Mazout léger (Nos 2 & 3)
545 443 ^f	350 374 ^f	542 894 ^f	520 781	538 027 ^f	634 271	532 846	628 362	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
118 035 ^f	125 397 ^f	138 072 ^f	213 498	276 056	362 317	412 186	396 634	Asphalte
95 999	113 788	67 061	110 062	100 173	101 753	106 660	89 345	Coke
92 800 ^f	84 724 ^f	99 224 ^f	105 728	107 501	92 907	98 439	83 806	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
96 634	108 301	99 134	52 729	88 649	75 225	81 339	61 996	Autres produits
7 695 079^f	7 097 853^f	7 717 338^f	7 258 304^f	7 717 759^f	7 793 888	8 344 672	8 043 973	Total, tous les produits
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR								
3 513	3 094	2 645	2 192	2 407	1 993	1 920	2 122	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
4	4	3	4	4	4	4	6	Prod spéciaux base/naph
52	7	88	104	200	309	395	301	Essence d'aviation
45 984	43 319	47 715	47 213	47 982	51 432	57 969	56 384	Essence pour moteurs
3 782	3 308	3 668	3 291	3 560	3 844	4 894	4 257	Super
321	297	330	314	283	313	322	373	Intermédiaire
41 881	39 714	43 717	43 608	44 139	47 275	52 753	51 754	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
41 775	39 354	43 348	42 994	43 694	46 836	52 593	51 518	Ventes nettes au détail
10 254	10 579	12 522	15 198	24 614	33 464	26 662	32 925	Carburacteur-type kéro
284	322	369	721	1 420	475	177	1 341	Carburacteur-type naph
1 520	1 306	1 097	944	377	902	304	543	Mazout pour poêles
53 097	50 758	52 914	49 352	49 808	62 829	60 639	64 666	Carburant diesel
21 448	20 446	20 165	19 628	24 162	25 027	26 508	23 327	Faible teneur en soufre
36 186	36 691	31 991	30 948	15 220	13 051	8 855	9 549	Mazout léger (Nos 2 & 3)
106 698 ^f	45 865	105 810	56 513	23 194	61 355	12 116	15 851	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	1 533	1 812	3 448	2 000	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 352	1 034	1 984	1 203	1 539	1 623	2 238	1 500	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	1	-	2	-	-	-	-	Autres produits
258 944^f	192 980	257 138	204 394	168 298	229 249	174 727	187 188	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	12 182	10 508	17 256	822	737	1 065	1 184	1 266
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	10	7	17	2	1	2	1	1
Aviation Gasoline	117	144	219	40	29	16	17	-
Motor Gasoline	119 471	127 209	211 525	22 612	18 019	17 488	16 867	17 068
Premium	20 151	21 727	35 787	3 694	3 115	2 924	2 950	2 953
Mid Grade	1 787	1 885	3 186	334	274	259	266	266
Regular No-Lead	97 533	103 597	172 552	18 584	14 630	14 305	13 651	13 849
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	106 921	115 093	189 484	20 335	16 204	15 652	15 096	15 276
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 345	2 043	3 637	321	274	271	229	197
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-	-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	4 002	2 801	6 356	70	368	471	581	864
Diesel Fuel Oil	60 254	54 766	103 258	9 895	8 677	9 160	8 158	7 114
Low Sulfur	48 583	48 632	84 966	8 070	7 611	7 829	7 083	5 790
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	98 659	97 244	154 711	3 805	8 045	9 935	14 827	19 440
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	7 435	1 939	8 728	-	-	-	-	1 293
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	5 824	8 324	13 421	2 322	2 167	1 947	1 161	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	1 145	1 093	1 820	140	124	167	124	120
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	311 444	306 078	520 948	40 029	38 441	40 522	43 149	47 363
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	77 145	66 085	116 536	7 872	6 967	7 267	8 383	8 902
Butane & Butane Mixes	12 382	9 118	21 429	6 693	2 354	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	44 496	43 676	76 226	7 977	7 048	4 761	5 963	5 981
Naphtha Specialties	88	96	154	12	16	15	12	11
Aviation Gasoline	559	588	889	96	55	61	59	59
Motor Gasoline	678 246	692 118	1 196 025	116 303	98 678	103 655	99 820	99 323
Premium	81 612	87 011	148 296	14 929	12 404	13 211	13 150	12 990
Mid Grade	13 729	13 306	24 065	2 277	1 996	2 026	1 966	2 071
Regular No-Lead	582 905	591 801	1 023 664	99 097	84 278	88 418	84 704	84 262
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	637 802	650 827	1 122 907	109 149	92 608	96 997	93 408	92 943
Av-Turbo Fuel Kero Type	94 799	89 266	149 517	12 905	11 883	11 360	9 673	8 897
Av-Turbo Fuel Naph Type	13 006	11 307	24 189	2 448	2 769	2 472	1 955	1 539
Stove Oil Kerosene	17 073	14 433	27 525	375	1 582	2 088	2 674	3 733
Diesel Fuel Oil	421 445	418 251	721 288	63 074	57 564	65 391	57 870	55 944
Low Sulfur	280 003	284 085	493 090	47 442	43 343	44 861	42 155	35 286
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	575 795	522 649	878 309	22 316	39 926	54 012	80 707	105 553
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	427 023	240 053	640 615	53 306	34 766	50 092	36 356	39 072
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	26 417	30 105	71 453	13 975	12 030	10 811	6 161	2 059
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	9 240	11 861	16 819	1 641	1 479	1 684	1 800	975
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	41	-	41	-	-	-	-	-
Total, All Products	2 397 755	2 149 606	3 941 015	308 993	277 117	313 669	311 433	332 048

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1 848	1 524	1 705	1 426	1 446	1 287	1 272	767	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
1	2	-	1	1	1	1	2	Prod spéciaux base/naph
16	18	15	17	17	18	43	29	Essence d'aviation
16 459	15 210	16 313	16 997	18 373	19 133	24 724	22 007	Essence pour moteurs
3 094	2 698	2 810	2 741	3 003	3 203	4 178	3 618	Super
253	240	261	235	246	290	360	328	Intermédiaire
13 112	12 272	13 242	14 021	15 124	15 640	20 186	18 061	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
14 754	13 634	14 623	15 192	16 422	17 101	23 367	19 791	Ventes nettes au détail
248	247	309	309	317	329	284	289	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburacteur-type naph
917	841	477	314	132	78	42	56	Mazout pour poêles
7 041	6 505	6 201	7 235	10 353	8 545	8 886	8 597	Carburant diesel
6 046	5 865	5 529	6 449	9 094	7 553	8 096	7 155	Faible teneur en soufre
22 554	21 959	17 919	15 600	9 285	5 734	4 193	4 163	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 248	-	459	-	100	66	66	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	1 345	2 502	4 477	3 378	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
104	111	215	163	228	145	127	149	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
50 436	46 417	43 613	42 062	41 597	37 838	44 115	39 437	Total, tous les produits
								NOUVELLE-ÉCOSSE
11 480	8 600	10 175	10 021	8 068	9 027	8 714	6 875	Propane & mél de propane
-	-	-	-	4 745	1 239	3 134	3 357	Butane & mél de butane
7 068	4 494	6 900	4 211	3 696	8 696	8 611	2 915	Charges pétrochimiques
17	13	11	13	16	9	17	15	Prod spéciaux base/naph
38	60	50	37	146	114	143	91	Essence d'aviation
92 113	86 077	93 128	95 550	103 434	104 343	117 473	113 960	Essence pour moteurs
12 216	11 054	11 432	11 052	12 862	13 378	15 017	14 371	Super
1 877	1 751	1 826	1 785	1 859	1 983	2 225	2 119	Intermédiaire
78 020	73 272	79 870	82 713	88 713	88 982	100 231	97 470	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
86 638	80 961	87 593	89 905	97 323	98 179	110 228	106 950	Ventes nettes au détail
9 789	10 087	12 585	12 644	14 021	14 407	15 733	11 605	Carburacteur-type kéro
2 189	1 665	2 053	834	1 508	1 609	1 449	1 577	Carburacteur-type naph
4 119	3 959	2 509	2 042	1 028	579	197	180	Mazout pour poêles
60 879	53 070	49 724	53 939	64 714	65 022	70 903	59 160	Carburant diesel
37 377	36 516	33 112	37 860	46 377	45 143	47 700	42 492	Faible teneur en soufre
120 247	121 234	98 028	80 168	51 494	29 923	21 555	22 799	Mazout léger (Nos 2 & 3)
41 352	34 571	38 313	34 582	27 271	34 952	29 012	38 312	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	4 711	10 972	14 422	12 369	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 984	1 083	1 549	1 443	2 327	1 748	1 727	1 247	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
351 275	324 913	315 025	295 484	287 179	282 640	293 090	274 462	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	38 307	33 021	54 268	2 586	2 314	3 350	3 725	3 986
Butane & Butane Mixes	-	656	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	49	39	78	6	7	4	7	5
Aviation Gasoline	1 137	1 090	1 952	233	228	154	135	65
Motor Gasoline	584 860	604 291	1 031 325	102 172	84 029	88 354	86 629	85 281
Premium	61 977	65 832	111 050	11 398	9 169	9 464	9 638	9 404
Mid Grade	5 792	5 393	10 115	968	845	858	836	816
Regular No-Lead	517 091	533 049	910 160	89 806	74 015	78 032	76 155	75 061
Regular Leaded	-	17	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	541 318	559 259	956 206	94 926	78 070	82 117	80 514	79 261
Av-Turbo Fuel Kero Type	30 970	26 894	74 296	10 692	9 060	8 997	7 816	6 761
Av-Turbo Fuel Naph Type	944	1 001	1 679	175	148	100	205	107
Stove Oil Kerosene	4 437	3 384	7 579	237	456	668	831	950
Diesel Fuel Oil	537 153	521 314	945 489	89 821	82 981	87 264	80 328	67 942
Low Sulfur	454 554	460 742	812 977	79 512	73 575	75 440	70 826	59 070
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	186 817	190 623	275 383	6 472	12 773	16 443	22 890	29 988
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	1 449 607	666 861	1 765 823	44 496	83 206	99 911	45 552	43 051
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	71 694	158 299	177 453	41 088	34 976	20 924	7 378	1 393
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	12 952	12 134	23 822	2 487	2 266	2 349	2 334	1 434
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 348	1 167	2 045	140	128	159	134	136
Total, All Products	2 920 275	2 220 774	4 361 192	300 605	312 572	328 677	257 964	241 099
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	223 883	254 958	393 842	28 197	29 754	33 075	40 870	38 063
Butane & Butane Mixes	93 878	123 388	121 372	18 280	3 745	2 217	1 991	1 261
Petro-Chem Feedstocks	100 964	93 203	155 635	25 947	11 591	8 210	4 838	4 085
Naphtha Specialties	16 893	16 046	25 075	2 284	1 559	1 585	1 222	1 532
Aviation Gasoline	11 585	10 950	19 693	3 195	2 244	1 166	1 009	494
Motor Gasoline	4 643 101	4 759 067	8 070 465	729 520	663 467	692 111	668 733	673 533
Premium	422 416	491 379	760 366	73 382	64 279	68 544	65 556	66 189
Mid Grade	90 837	84 314	153 989	13 350	12 537	12 637	12 015	12 613
Regular No-Lead	4 130 015	4 183 782	7 156 277	642 788	586 651	610 930	591 162	594 731
Regular Leaded	-167	-408	-167	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	4 259 564	4 365 780	7 364 262	666 773	606 318	637 775	616 486	577 346
Av-Turbo Fuel Kero Type	460 064	776 538	865 220	131 862	60 370	69 622	70 679	72 623
Av-Turbo Fuel Naph Type	34 332	29 958	58 714	5 506	5 278	5 625	4 302	3 671
Stove Oil Kerosene	78 546	80 837	160 054	5 176	11 156	18 003	23 427	23 746
Diesel Fuel Oil	1 985 238	1 961 566	3 492 383	323 908	293 488	326 587	309 971	253 191
Low Sulfur	1 818 354	1 762 789	3 213 862	305 505	274 469	290 178	284 041	241 315
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 100 163	1 055 321	1 740 482	63 162	95 614	126 592	155 994	198 957
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	1 685 566	1 297 078	2 785 143	216 014	163 117	129 436	297 715	293 295
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	313 007	366 486	727 031	129 116	83 794	121 750	58 950	20 414
Coke	373 879	402 677	614 912	71 790	34 948	59 865	38 324	36 106
Lube Oils & Greases	92 925	95 922	158 508	13 006	12 999	14 149	15 105	10 324
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	25 459	24 141	50 011	3 765	2 527	3 734	3 384	11 142
Total, All Products	11 239 483	11 348 136	19 438 540	1 770 728	1 475 651	1 613 727	1 696 514	1 642 437

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
NOUVEAU-BRUNSWICK								
5 819	4 794	5 352	4 481	4 538	4 038	3 999	2 411	Propane & mél de propane
-	-	-	-	96	189	371	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
5	5	2	10	8	4	5	8	Prod spéciaux base/naph
143	108	156	154	177	149	203	164	Essence d'aviation
81 180	75 840 ^f	79 833	82 479	89 692	90 143	105 124	101 850	Essence pour moteurs
9 421	8 434	8 288	7 978	9 434	10 211	12 066	11 351	Super
769	694	780	703	707	802	938	983	Intermédiaire
70 990	66 712 ^f	70 765	73 797	79 543	79 130	92 112	89 516	Ordinaire sans plomb
-	-	-	1	8	-	8	-	Ordinaire avec plomb
75 062	70 103	73 817	76 286	82 957	83 374	97 660	94 627	Ventes nettes au détail
3 093	2 833	3 631	3 730	3 521	3 582	6 504	9 434	Carburéacteur-type kéro
81	180	154	236	200	82	68	153	Carburéacteur-type naph
993	798	508	431	334	169	151	172	Mazout pour poêles
71 002	67 900	64 139	67 655	81 684	83 459	85 475	83 158	Carburant diesel
62 607	60 729	57 190	59 794	71 794	72 684	75 944	69 483	Faible teneur en soufre
45 646 ^f	42 635	35 466	28 665	18 495	12 024	7 692	7 126	Mazout léger (Nos 2 & 3)
89 274 ^f	68 653 ^f	116 875 ^f	30 691	86 178	183 871	91 319	94 198	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
16 615 ^f	16 602 ^f	16 669 ^f	45 621	11 310	23 808	27 674	39 787	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 547	1 615	1 367	2 463	1 651	1 542	1 949	2 538	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
104	170	170	203	203	180	137	173	Autres produits
315 502^f	282 133^f	324 322^f	266 819	298 087	403 240	330 671	341 172	Total, tous les produits
QUÉBEC								
46 958	38 222	40 738	40 102	25 865	29 720	33 353	26 325	Propane & mél de propane
6 740	8 453	8 560	16 898	21 988	28 764	31 985	18 167	Butane & mél de butane
5 269	4 389	8 632	13 699	12 681	26 743	21 790	25 066	Charges pétrochimiques
2 208	2 845	2 292	2 712	1 841	2 034	2 114	2 118	Prod spéciaux base/naph
558	746	1 279	842	2 208	2 398	2 919	2 955	Essence d'aviation
657 044 ^f	614 185 ^f	691 126 ^f	661 503	673 462	696 488	765 259	720 649	Essence pour moteurs
67 067	63 505	63 591	61 892	72 252	76 739	86 333	72 416	Super
11 928	11 138	12 001	11 440	12 229	12 490	13 088	13 328	Intermédiaire
577 934 ^f	539 542 ^f	616 014	588 171	589 076	607 362	665 683	634 905	Ordinaire sans plomb
115	-	-480 ^f	-	-95	-103	155	-	Ordinaire avec plomb
602 094	562 701	633 165 ^f	608 466	619 466	640 646	699 242	658 575	Ventes nettes au détail
145 749	107 602 ^f	40 195	105 303	141 844	108 188	127 657	87 768	Carburéacteur-type kéro
3 709	3 747	4 116	4 615	5 108	3 583	5 080	4 878	Carburéacteur-type naph
27 348	24 683	14 791	6 032	3 293	2 150	2 540	2 713	Mazout pour poêles
266 504	267 288	276 822	269 274	289 351	291 785	300 542	275 739	Carburant diesel
233 977	246 036	251 121	243 436	259 733	258 371	270 115	257 286	Faible teneur en soufre
231 922	236 383	210 738	152 342	95 630	67 071	61 235	60 803	Mazout léger (Nos 2 & 3)
191 812	98 491	162 288	229 679	212 414	179 124	223 270	324 204	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
28 048	39 418	31 282	48 610	60 986	76 208	81 934	68 408	Asphalte
49 549	73 664	20 797	67 806	53 028	59 818	78 015	56 480	Coke
13 518 ^f	11 593 ^f	12 584 ^f	15 074	15 176	13 689	14 288	13 376	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
3 592	3 774	3 875	3 621	3 434	3 155	2 690	3 117	Autres produits
1 680 528^f	1 535 483^f	1 530 115^f	1 638 112	1 618 309	1 590 918	1 754 671	1 692 766	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	105 066	76 731	167 914	10 303	10 593	13 695	16 642	11 615
Butane & Butane Mixes	120 022	155 010	166 684	20 911	5 584	6 501	6 063	7 603
Petro-Chem Feedstocks	2 291 969	2 393 856	3 622 632	336 729	124 694	179 498	340 585	349 157
Naphtha Specialties	28 392	32 076	47 810	4 594	3 111	3 451	3 708	4 554
Aviation Gasoline	10 530	10 262	17 383	3 191	1 535	979	642	506
Motor Gasoline	8 449 549	8 676 317	14 716 471	1 323 106	1 200 664	1 274 933	1 228 127	1 240 092
Premium	812 763	897 962	1 455 114	134 729	120 859	129 374	126 994	130 395
Mid Grade	295 060	283 349	507 140	44 735	40 633	42 798	41 384	42 530
Regular No-Lead	7 341 726	7 499 892	12 754 117	1 143 542	1 039 172	1 102 761	1 059 749	1 067 167
Regular Leaded	-	-4 886	100	100	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	7 750 921	7 957 265	13 399 584	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809	1 058 257
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 005 553	680 067	1 576 455	158 806	132 925	107 016	85 065	87 090
Av-Turbo Fuel Naph Type	33 079	26 616	55 221	5 535	4 135	4 914	4 255	3 303
Stove Oil Kerosene	35 919	35 088	64 191	2 945	5 094	5 606	7 179	7 448
Diesel Fuel Oil	3 626 899	3 610 833	6 294 921	555 778	513 085	583 451	564 670	451 038
Low Sulfur	2 684 972	2 662 627	4 604 635	399 909	372 411	418 575	401 077	327 691
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	771 598	751 049	1 206 054	40 718	56 801	93 007	111 071	132 859
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	637 056	395 300	1 089 767	94 583	100 503	74 648	94 668	88 309
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	563 418	625 550	1 077 778	117 552	98 975	119 136	113 303	65 394
Coke	101 923	109 513	204 972	14 977	19 336	15 829	37 635	15 272
Lube Oils & Greases	278 665	322 971	468 291	41 814	37 379	42 516	34 067	33 850
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	124 213	137 338	224 162	24 014	18 259	18 169	22 016	17 491
Total, All Products	18 183 851	18 038 577	31 000 706	2 755 556	2 332 673	2 543 349	2 669 696	2 515 581
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	502	420	854	93	75	69	55	60
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	244	199	404	25	38	27	42	28
Aviation Gasoline	8 546	8 026	12 746	1 829	975	583	450	363
Motor Gasoline	820 970	826 845	1 413 095	135 054	111 746	119 222	112 641	113 462
Premium	24 991	26 766	43 933	4 240	3 379	3 556	3 751	4 016
Mid Grade	9 383	9 331	16 045	1 910	1 058	1 261	1 198	1 235
Regular No-Lead	786 496	790 249	1 353 017	128 904	107 309	114 405	107 692	108 211
Regular Leaded	100	499	100	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	685 379	690 276	1 182 430	111 949	92 628	100 975	95 402	96 097
Av-Turbo Fuel Kero Type	119 744	108 001	191 300	17 495	12 735	14 810	12 809	13 707
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 927	8 099	15 120	1 841	1 144	1 307	570	1 331
Stove Oil Kerosene	4 972	2 780	6 819	10	115	408	708	606
Diesel Fuel Oil	455 234	435 178	830 484	91 209	83 742	82 469	66 132	51 698
Low Sulfur	387 568	373 258	679 495	65 267	64 090	64 739	53 536	44 295
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	15 833	14 073	23 694	698	704	1 965	2 178	2 316
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	52 933	51 238	91 636	10 731	6 326	7 744	5 831	8 071
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	26 626	42 710	85 528	23 662	16 837	6 342	5 780	6 281
Coke	1 300	1 057	2 300	100	200	300	200	200
Lube Oils & Greases	17 118	25 967	29 142	2 531	1 931	2 907	2 558	2 097
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1	2	2	1	-	-	-	-
Total, All Products	1 532 950	1 524 595	2 703 124	285 279	236 568	238 153	209 954	200 220

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
ONTARIO								
9 323	12 458	15 338	10 116	8 567	10 385	10 544	11 776	Propane & mél de propane
14 868	12 550	21 858	4 580	32 202	39 972	28 980	22 312	Butane & mél de butane
350 753	314 612	356 573	282 944	326 724	369 305	392 945	328 654	Charges pétrochimiques
5 390	4 495	3 897	4 889	3 719	3 520	6 166	4 223	Prod spéciaux base/naph
630	529	759	935	2 366	2 048	2 995	2 598	Essence d'aviation
1 188 589 ^f	1 117 029	1 210 743	1 217 023	1 290 570	1 288 837	1 363 526	1 304 791	Essence pour moteurs
124 324	115 521	119 276	118 569	133 797	138 073	148 402	135 723	Super
40 586	37 580	39 421	38 571	41 744	42 181	43 266	44 078	Intermédiaire
1 023 649 ^f	963 928	1 052 046	1 059 883	1 119 945	1 108 583	1 171 858	1 124 990	Ordinaire sans plomb
30	-	-	-	-4 916	-	-	-	Ordinaire avec plomb
1 090 536	1 024 815	1 110 793	1 117 361	1 184 885	1 183 294	1 245 581	1 192 037	Ventes nettes au détail
102 407	91 258	98 505	85 244	92 905	83 396	126 352	150 823	Carburacteur-type kéro
4 734	3 882	4 169	3 372	3 366	2 971	4 122	4 953	Carburacteur-type naph
9 675	9 249	7 293	3 416	1 909	1 727	1 819	1 734	Mazout pour poêles
479 358 ^f	471 005 ^f	490 133 ^f	524 429	558 453	536 092	551 363	519 484	Carburant diesel
363 552	354 981	368 340	384 227	405 290	391 610	394 627	361 866	Faible teneur en soufre
175 925	165 491	153 603	112 793	60 790	44 940	37 507	34 986	Mazout léger (Nos 2 & 3)
42 143	38 767	50 690	86 249	62 655	59 381	55 415	73 957	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
59 179	51 042	60 019	88 559	126 398	118 031	122 322	114 068	Asphalte
17 421	16 984	16 843	15 487	16 842	14 763	11 173	15 778	Coke
43 278 ^f	38 721 ^f	45 326 ^f	49 462	52 276	47 124	46 784	39 264	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
20 515	18 586	20 562	17 332	20 383	18 700	21 260	13 073	Autres produits
2 524 188^f	2 366 658^f	2 556 311^f	2 506 830	2 660 125	2 641 192	2 783 273	2 642 474	Total, tous les produits
MANITOBA								
44	39	41	60	80	77	79	95	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
41	24	31	31	25	21	26	29	Prod spéciaux base/naph
653	412	1 002	639	1 101	1 799	2 420	2 345	Essence d'aviation
114 640 ^f	101 287	122 310	111 526	123 779	123 153	130 150	126 242	Essence pour moteurs
3 950	3 244	3 623	3 165	3 954	4 222	4 608	4 200	Super
1 339	971	1 209	1 598	1 253	1 329	1 632	2 058	Intermédiaire
109 351 ^f	97 072	117 414	106 620	118 497	117 537	123 758	119 884	Ordinaire sans plomb
-	-	64	143	75	65	152	100	Ordinaire avec plomb
95 268	84 125	101 585	93 779	104 082	103 555	107 882	104 644	Ventes nettes au détail
14 163	14 156	16 582	13 075	15 064	16 928	18 033	17 368	Carburacteur-type kéro
905	978	1 515	658	1 267	1 578	1 198	1 273	Carburacteur-type naph
751	711	626	396	92	198	6	27	Mazout pour poêles
52 975	53 940	58 561	60 592	80 701	59 212	69 197	66 251	Carburant diesel
46 775	49 086	51 617	50 634	64 065	52 375	58 706	53 041	Faible teneur en soufre
3 341	3 066	4 368	1 440	898	601	359	764	Mazout léger (Nos 2 & 3)
7 454	8 537	6 773	7 327	7 561	6 648	6 938	7 214	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
55	-	4 473	2 853	1 873	19 775	13 681	10 772	Asphalte
152	150	170	236	127	92	130	100	Coke
3 454 ^f	3 382 ^f	4 773 ^f	4 397	3 993	2 870	3 098	2 353	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
1	-	-	-	1	-	-	-	Autres produits
198 629^f	186 682^f	221 225^f	203 230	236 562	232 952	245 315	234 833	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	33 777	34 173	61 426	5 132	4 836	5 751	6 051	5 879
Butane & Butane Mixes	47 357	48 211	76 708	5 485	5 413	5 959	7 037	5 457
Petro-Chem Feedstocks	113	-	203	-	-	90	-	-
Naphtha Specialties	1 025	839	1 787	189	161	155	158	99
Aviation Gasoline	4 349	5 334	5 921	668	345	233	151	175
Motor Gasoline	964 286	961 412	1 668 914	175 867	123 790	136 205	130 159	138 607
Premium	23 836	26 304	38 692	3 177	2 661	2 580	2 819	3 619
Mid Grade	5 564	5 091	9 342	846	706	685	722	819
Regular No-Lead	934 886	930 411	1 620 880	171 844	120 423	132 940	126 618	134 169
Regular Leaded	-	-394	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	701 093	699 220	1 216 147	125 933	88 642	101 061	96 575	102 843
Av-Turbo Fuel Kero Type	37 180	32 669	59 665	6 001	4 171	4 612	3 669	4 032
Av-Turbo Fuel Naph Type	7 374	8 895	11 507	1 027	171	1 041	1 206	688
Stove Oil Kerosene	5 617	6 640	10 792	202	788	891	1 335	1 959
Diesel Fuel Oil	769 048	791 539	1 365 131	182 505	123 004	117 276	96 206	77 092
Low Sulfur	659 765	703 943	1 176 804	148 605	105 173	105 328	86 589	71 344
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	9 652	7 139	14 893	103	228	1 388	1 518	2 004
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	31 846	82 456	87 686	12 444	9 781	10 867	11 599	11 149
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	55 360	61 699	127 021	31 867	14 759	20 077	4 958	-
Coke	7 602	28 782	17 885	100	1 172	3 829	4 060	1 122
Lube Oils & Greases	35 687	37 462	56 929	4 136	4 227	4 681	4 680	3 518
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 520	3 105	4 030	629	393	522	478	488
Total, All Products	2 011 793	2 110 355	3 570 498	426 355	293 239	313 577	273 265	252 269
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	269 513	247 164	472 267	38 525	34 769	50 689	37 857	40 914
Butane & Butane Mixes	258 479	225 441	399 404	30 511	30 742	34 155	25 805	19 712
Petro-Chem Feedstocks	218 688	222 521	399 676	34 236	34 020	36 879	37 312	38 541
Naphtha Specialties	37 264	12 672	55 836	2 241	5 022	1 862	8 373	1 074
Aviation Gasoline	14 387	17 011	22 071	2 498	1 734	1 439	1 049	964
Motor Gasoline	3 024 550	3 053 734	5 289 670	493 444	439 177	452 764	429 360	450 375
Premium	138 043	159 907	250 560	25 644	20 626	20 064	21 545	24 638
Mid Grade	51 539	56 338	91 511	8 394	7 359	7 771	7 698	8 750
Regular No-Lead	2 834 968	2 837 489	4 947 599	459 406	411 192	424 929	400 117	416 987
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	2 460 958	2 502 521	4 300 176	397 716	353 905	369 550	350 447	367 600
Av-Turbo Fuel Kero Type	479 440	425 286	796 116	82 715	65 365	59 782	50 008	58 806
Av-Turbo Fuel Naph Type	80 915	75 745	117 115	9 841	8 273	6 496	5 834	5 756
Stove Oil Kerosene	9 986	6 720	14 356	488	554	902	995	1 431
Diesel Fuel Oil	2 744 434	2 582 184	4 804 180	449 296	396 944	428 202	389 518	395 786
Low Sulfur	1 938 845	1 895 028	3 383 342	301 076	273 473	310 147	284 974	274 827
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	22 375	12 845	30 017	1 098	771	1 239	1 938	2 596
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	15 570	19 025	30 993	5 990	2 776	2 803	1 544	2 310
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	255 260	235 294	581 783	102 265	96 319	82 234	37 875	7 830
Coke	65 011	62 995	99 281	9 893	3 915	4 155	8 338	7 969
Lube Oils & Greases	81 281	81 735	140 502	13 202	11 372	12 811	11 713	10 123
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	554 282	435 253	899 623	43 564	42 914	58 529	108 912	91 422
Total, All Products	8 131 435	7 715 625	14 152 890	1 319 807	1 174 667	1 234 941	1 156 431	1 135 609

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
SASKATCHEWAN								
7 052	5 482	7 142	1 274	3 329	5 736	4 158	4 678	Propane & mél de propane
11 171	11 065	11 874	1 014	5 322	2 936	4 829	5 058	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	113	Charges pétrochimiques
149	88	113	162	119	112	96	109	Prod spéciaux base/naph
182	169	282	548	934	1 287	1 932	1 272	Essence d'aviation
128 196 ^f	108 754	142 396	126 595	148 201	138 833	168 437	152 778	Essence pour moteurs
6 089	2 916	3 014	2 812	3 282	3 679	4 512	3 915	Super
722	542	750	692	723	776	886	900	Intermédiaire
121 323 ^f	105 296	138 632	123 091	144 368	134 378	163 323	147 963	Ordinaire sans plomb
62	-	-	-	-172	-	-284	-	Ordinaire avec plomb
96 180	81 569	106 801	90 003	105 363	98 703	120 601	109 400	Ventes nettes au détail
4 363	3 768	4 282 ^f	4 418	4 766	5 112	5 960	5 594	Carburéacteur-type kéro
1 072	1 016	996	928	1 356	1 736	1 791	1 452	Carburéacteur-type naph
1 831	1 052	1 590	659	531	781	196	93	Mazout pour poêles
84 273	78 984	94 810	116 446	189 065	108 932	119 029	106 548	Carburant diesel
78 950	75 620	89 561	99 617	158 305	98 233	103 657	94 012	Faible teneur en soufre
2 556	1 653	1 935	679	208	59	49	98	Mazout léger (Nos 2 & 3)
10 448	12 026	13 706	12 952	11 631	9 871	11 822	9 700	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
37	24	38	244	11 157	19 316	30 883	21 852	Asphalte
9 711	1 490	998	2 329	4 308	7 339	2 607	2 252	Coke
4 704	5 328 ^f	6 970	7 084	6 610	3 583	3 183	2 660	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
462	511	570	302	356	362	542	262	Autres produits
266 207^f	231 410^f	287 702^f	275 634	387 893	305 995	355 514	314 519	Total, tous les produits
ALBERTA								
43 948	40 289	43 256	34 741	26 142	20 518	38 270	38 008	Propane & mél de propane
26 702	31 624	31 110	27 909	26 820	35 150	46 126	46 285	Butane & mél de butane
40 130	35 019	38 127	21 401	18 643	34 259	34 942	31 011	Charges pétrochimiques
2 138	1 619	2 122	1 877	1 467	1 589	1 860	1 906	Prod spéciaux base/naph
1 380	1 305	2 114	1 860	2 899	3 893	3 560	2 834	Essence d'aviation
408 479	385 128	450 591 ^f	423 310	449 014	451 530	485 682	477 806	Essence pour moteurs
20 452	20 103	22 334	20 667	23 421	25 383	27 547	23 343	Super
7 833	7 322	8 398	7 234	8 067	8 317	9 167	8 766	Intermédiaire
380 194	357 703	419 859 ^f	395 409	417 526	417 830	448 968	445 697	Ordinaire sans plomb
-	-	0 ^f	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
333 701	314 625	368 104 ^f	344 286	365 192	367 238	409 375	385 034	Ventes nettes au détail
60 312	58 291	55 104	53 216	60 267	69 713	68 383	80 986	Carburéacteur-type kéro
3 436	7 781	8 378	5 911	18 952	22 798	8 489	9 242	Carburéacteur-type naph
1 736	1 247	1 467	872	448	463	487	411	Mazout pour poêles
420 617	357 107	397 565	315 716	370 449	346 652	374 078	388 066	Carburant diesel
317 062	270 066	300 366	234 015	252 500	253 160	267 859	273 187	Faible teneur en soufre
4 359	3 032	2 871	916	637	623	407	645	Mazout léger (Nos 2 & 3)
5 713	1 586	1 906	1 330	1 585	2 711	4 194	4 714	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
11 077	13 437	17 541	14 303	34 446	65 146	79 344	84 333	Asphalte
10 067	7 460	8 678	10 809	7 476	9 928	8 577	9 835	Coke
12 321 ^f	10 299 ^f	12 120 ^f	12 750	11 731	9 928	12 586	11 605	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
71 785	85 115	73 854	31 151	64 128	52 688	56 532	44 968	Autres produits
1 124 200^f	1 040 339^f	1 146 804^f	958 072	1 095 104	1 127 589	1 223 517	1 232 655	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	53 353	53 886	91 762	9 582	6 349	7 383	8 014	7 081
Butane & Butane Mixes	16 649	17 828	28 987	1 817	3 262	2 774	2 108	2 377
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	957	797	1 579	129	115	165	112	101
Aviation Gasoline	9 439	9 891	14 950	2 212	1 086	948	753	512
Motor Gasoline	2 634 887	2 635 060	4 534 955	430 815	373 930	383 927	351 175	360 221
Premium	274 791	290 598	498 185	58 641	37 607	51 653	36 506	38 987
Mid Grade	157 582	152 195	266 227	28 696	21 624	20 463	18 724	19 138
Regular No-Lead	2 202 514	2 192 220	3 770 443	343 478	314 699	311 711	295 945	302 096
Regular Leaded	-	47	100	-	-	100	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	2 390 334	2 374 692	4 118 248	394 121	340 343	347 512	318 862	327 076
Av-Turbo Fuel Kero Type	827 416	831 374	1 362 872	144 481	98 692	89 610	111 718	90 955
Av-Turbo Fuel Naph Type	13 639	15 530	23 647	3 048	1 853	1 961	2 895	251
Stove Oil Kerosene	12 832	12 276	23 142	751	1 558	2 859	2 423	2 719
Diesel Fuel Oil	1 803 279	1 841 450	3 151 352	296 016	277 994	276 082	251 141	246 840
Low Sulfur	1 225 528	1 238 486	2 130 265	197 604	182 022	183 997	169 412	171 702
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	160 594	126 025	251 407	12 151	14 161	20 187	20 190	24 124
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	514 431	499 135	898 357	78 794	81 352	79 125	70 328	74 327
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	114 786	110 301	247 134	43 071	32 520	29 788	19 105	7 864
Coke	89 200	90 472	135 900	12 500	12 400	6 700	4 900	10 200
Lube Oils & Greases	66 363	77 523	111 959	9 772	9 163	10 031	8 478	8 152
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	2 352	1 002	3 711	316	145	319	319	260
Total, All Products	6 320 177	6 322 550	10 881 714	1 045 455	914 580	911 859	853 659	835 984
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	10	15	28	3	3	4	5	3
Aviation Gasoline	1 051	742	1 488	261	99	47	17	13
Motor Gasoline	25 092	27 635	45 097	5 531	3 138	2 542	2 846	5 948
Premium	1 608	1 856	2 708	331	161	154	223	231
Mid Grade	104	169	242	17	10	12	14	85
Regular No-Lead	23 380	25 610	42 147	5 183	2 967	2 376	2 609	5 632
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	18 333	19 370	32 889	4 112	2 333	1 819	2 036	4 256
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 370	2 747	4 442	535	483	326	440	288
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 366	1 144	2 032	243	155	113	90	65
Stove Oil Kerosene	4 716	5 678	9 238	180	737	912	1 146	1 547
Diesel Fuel Oil	25 871	33 042	49 023	5 583	4 895	5 155	3 758	3 761
Low Sulfur	14 926	17 242	26 966	2 986	2 367	2 742	2 326	1 619
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	9 399	10 641	16 860	694	843	1 582	1 727	2 615
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	2 601	-	4 550	1 949	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	243	419	422	60	42	32	30	15
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	72 719	82 063	133 180	15 039	10 395	10 713	10 059	14 255

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002 – suite

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
COLOMBIE-BRITANNIQUE								
6 959	6 476	6 331	8 174	8 387	8 056	9 503	8 955	Propane & mél de propane
2 321	2 036	2 348	3 165	1 114	3 396	3 448	2 629	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
173	87	112	117	130	96	82	145	Prod spéciaux base/naph
1 172	1 330	990	1 005	1 747	1 616	2 031	2 068	Essence d'aviation
361 132 ^f	334 545 ^f	369 629 ^f	361 139 ^f	385 252	398 822	424 541	423 212	Essence pour moteurs
39 760	43 901 ^f	37 399	36 737	40 723	44 398	47 680	56 680	Super
18 722	17 978	19 738	20 102	22 732	24 636	28 287	28 597	Intermédiaire
302 650 ^f	272 666	312 479 ^f	304 300 ^f	321 782	329 769	348 574	337 935	Ordinaire sans plomb
-	-	13	-	15	19	-	-	Ordinaire avec plomb
318 451	294 418	334 120 ^f	327 747	349 635	361 951	388 370	387 166	Ventes nettes au détail
147 008 ^f	85 227 ^f	166 635 ^f	124 666	79 910	81 145	146 783	103 271	Carburéacteur-type kéro
2 525	1 803	2 645	1 869 ^f	2 220	2 113	2 355	2 079	Carburéacteur-type naph
3 155	2 706	2 628	1 512	1 123	581	571	512	Mazout pour poêles
266 633	261 241	256 501	220 344 ^f	253 528 ^f	275 513	307 690	301 994	Carburant diesel
186 066	170 687	183 303	154 409 ^f	167 201	177 176	199 644	192 163	Faible teneur en soufre
27 689 ^f	23 345	27 045	18 409	12 598	8 057	8 882	12 420	Mazout léger (Nos 2 & 3)
49 301	41 878	46 074	61 458	105 438	96 292	98 694	60 212	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
3 024	4 874	8 050	13 308	22 297	24 747	34 001	38 072	Asphalte
9 099	14 040	19 575	13 395	18 392	9 813	6 158	4 900	Coke
10 357	10 537	10 608	11 505	11 829	10 438	12 249	8 921	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
175	144	103	118	144	140	178	403	Autres produits
890 723'	790 269'	919 274'	840 184'	904 109'	920 825	1 057 166	969 793	Total, tous les produits
YUKON								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
2	5	2	-	1	4	1	1	Prod spéciaux base/naph
23	20	42	44 ^f	116	242	255	461	Essence d'aviation
3 136	3 266 ^f	3 746	2 934 ^f	4 404 ^f	4 620	5 529	6 476	Essence pour moteurs
219	200	297	208 ^f	295	331	306	432	Super
18	16	16	10	37	34	38	15	Intermédiaire
2 899	3 050 ^f	3 433	2 716 ^f	4 072 ^f	4 255	5 185	6 029	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
2 103	2 130	2 512	2 146	2 837	3 612	4 030	4 814	Ventes nettes au détail
277	257	340	241 ^f	396	587	649	502	Carburéacteur-type kéro
65	224	89	123 ^f	208	299	136	257	Carburéacteur-type naph
1 546	1 288	1 308	942 ^f	352	133	109	113	Mazout pour poêles
4 253	4 106	4 971	4 486 ^f	4 022 ^f	5 190	6 014	4 890	Carburant diesel
2 120	1 902	2 568	2 379 ^f	1 717	2 945	3 611	2 518	Faible teneur en soufre
2 427	2 056	2 371	1 728 ^f	1 037 ^f	532	490	529	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	0 ^f	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	1 595	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
39	62	49	62	50	72	85	47	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
11 768	11 284'	12 918	10 560'	10 586'	11 679	13 268	14 871	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, July 2002 – Concluded

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nunavut)								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	60	42	79	5	5	3	3	3
Aviation Gasoline	3 223	2 935	5 462	722	485	374	395	263
Motor Gasoline	20 112	20 298	33 931	2 883	1 838	3 595	2 522	2 981
Premium	1 712	1 245	2 642	259	86	187	163	235
Mid Grade	4 803	4 752	7 313	514	393	498	549	556
Regular No-Lead	13 597	14 301	23 976	2 110	1 359	2 910	1 810	2 190
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	14 739	13 293	24 634	1 821	1 306	2 674	1 876	2 218
Av-Turbo Fuel Kero Type	22 841	22 554	38 273	3 776	2 729	4 270	2 422	2 235
Av-Turbo Fuel Naph Type	6 575	6 231	10 492	982	962	773	781	419
Stove Oil Kerosene	17 630	19 548	26 855	693	865	1 977	2 339	3 351
Diesel Fuel Oil	163 563	166 204	199 545	5 732	7 830	16 259	3 889	2 272
Low Sulfur	55 390	32 258	77 778	5 567	7 607	3 689	3 529	1 996
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	40 389	23 126	55 087	744	1 490	2 721	4 222	5 521
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	3 026	3 262	3 675	146	155	156	104	88
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	277 419	264 200	373 399	15 683	16 359	30 128	16 677	17 133
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	92	7	289	112	85	-	-	-
Aviation Gasoline	186	36	598	262	150	-	-	-
Motor Gasoline	7 088	3 788	16 367	4 382	3 841	1 056	-	-
Premium	-	-	-	-	-	-	-	-
Mid Grade	-	-	-	-	-	-	-	-
Regular No-Lead	7 088	3 788	16 367	4 382	3 841	1 056	-	-
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	-	-	-	-	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Kero Type	18 544	9 468	43 469	11 602	10 684	2 639	-	-
Av-Turbo Fuel Naph Type	42	42	43	1	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	1 737	5 291	6 207	-	4 470	-	-	-
Diesel Fuel Oil	40 871	20 773	100 409	14 836	19 758	24 944	-	-
Low Sulfur	10 600	8	31 800	10 600	10 600	-	-	-
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	-	17 198	-	-	-	-	-	-
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	-	1	-	-	-	-	-	-
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	68 560	56 604	167 382	31 195	38 988	28 639	-	-

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juillet 2002 – fin

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	Ventes en mètres cubes
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavut)								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
7	5	7	3	5	9	6	7	Prod spéciaux base/naph
295	183	280	394	315	595	873	724	Essence d'aviation
2 882	2 901	3 525	2 761	2 026	2 093	4 110	4 002	Essence pour moteurs
222	148	181	189	182	128	195	113	Super
565	1 002	1 241	755	349	389	451	531	Intermédiaire
2 095	1 751	2 103	1 817	1 495	1 576	3 464	3 358	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
1 900	1 913	2 324	1 935	1 420	1 467	2 334	3 808	Ventes nettes au détail
2 717	2 498	2 907	2 780	2 541	2 473	6 638	6 158	Carburacteur-type kéro
744	857	989	860	806	838	1 137	1 175	Carburacteur-type naph
4 183	4 372	4 576	3 892	1 240	560	725	455	Mazout pour poêles
5 806	64 221	73 045	2 336	656	2 190	17 950	17 831	Carburant diesel
4 615	6 674	12 142	1 982	546	1 959	4 340	4 393	Faible teneur en soufre
5 547	4 944	4 894	3 767	2 230	868	876	745	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
142	958	1 679	122	91	145	125	146	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
22 323	80 939	91 902	16 915	9 910	9 771	32 440	31 243	Total, tous les produits
NUNAVUT								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	7	92	Prod spéciaux base/naph
-	-	-	-	-	-	36	186	Essence d'aviation
-	-	-	-	-	-	3 788	7 088	Essence pour moteurs
-	-	-	-	-	-	-	-	Super
-	-	-	-	-	-	-	-	Intermédiaire
-	-	-	-	-	-	3 788	7 088	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
-	-	-	-	-	-	9 468	18 544	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	42	42	Carburacteur-type naph
351	2 133	-	8	-	-	2 799	1 737	Mazout pour poêles
5	3	-	-	-	-	20 765	40 871	Carburant diesel
5	3	-	-	-	-	-	10 600	Faible teneur en soufre
-	6 209	10 989	-	-	-	-	-	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
-	1	-	-	-	-	-	-	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
356	8 346	10 989	8	-	-	36 905	68 560	Total, tous les produits

Table 3

Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	Aug. 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001
Diesel								
Production	116 662	110 455	205 503	15 663	15 877	18 612	19 867	18 822
Own Consumption	116 662	110 455	205 503	15 663	15 877	18 612	19 867	18 822
Petroleum Coke								
Production	653 404	591 221	1 080 252	87 322	74 726	85 103	83 962	95 735
Own Consumption	653 404	591 221	1 080 252	87 322	74 726	85 103	83 962	95 735
Still Gas								
Production	1 434 303	1 874 701	2 591 002	236 712	210 181	216 634	229 605	263 567
Own Consumption	1 434 303	1 874 701	2 591 002	236 712	210 181	216 634	229 605	263 567
Other Products								
Production	-	-	-	-	-	-	-	-
Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3

Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	July 2002	
Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Juillet 2002	
19 715	16 683	19 975	16 335	14 836	14 739	8 172	16 531	Diesel
19 715	16 683	19 975	16 335	14 836	14 739	8 172	16 531	Production
								Auto consommation
99 265	77 073	81 067	82 245	77 016	77 312	97 243	85 883	Coke de pétrole
99 265	77 073	81 067	82 245	77 016	77 312	97 243	85 883	Production
								Auto consommation
434 058	241 231	263 659	254 488	212 526	209 230	259 509	222 895	Gaz de distillation
434 058	241 231	263 659	254 488	212 526	209 230	259 509	222 895	Production
								Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
								Auto consommation

Nota : Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Explanatory Notes

Data Quality and Methodology

This publication results from the compilation of data reported monthly in the "Refined Petroleum Products" Survey, covering all refining companies in Canada and major wholesalers/distributors. We would like to thank these respondents for their co-operation in the survey.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data, the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (Catalogue no. 26-006-XPB) and the monthly Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB) surveys in terms of inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries by type of crude and means of delivery.

For survey data, non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources :

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the questions, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information or misinterpretation of the questions because of definitional difficulties.

Non-response error. Some respondents are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristics differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing the data such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

These reported data allow for a measurement of refining activity in Canada. The supply of crude oil is indicated by source and the volume of other materials charged is also shown. Production of 17 refined products or groups of products is detailed and is measured at a "net yield" level, that is, after exchanges between various processes in refinery operations. As a result, inter-products transfers are primarily those transfers needed for marketing purposes. Propane and butanes, shown at the gross level, are the exceptions to the net yield measurement and therefore interproduct transfers for these products are not restricted to marketing transfers, but include movement to gasoline blending, to petrochemicals, etc. Similarly, interproduct transfers for "other products", a classification covering unfinished products whose final product form can vary, is not restricted to marketing transfers.

Renseignements généraux

Qualité des données et méthodologie

Cette publication est le fruit de la compilation des données obtenues mensuellement de l'enquête des produits pétroliers raffinés (PPR). Celle-ci est effectuée auprès de toutes les raffineries de pétrole au Canada et auprès des principaux grossistes et détaillants de PPR. Nous tenons à remercier toutes les sociétés déclarantes de l'effort qu'elles fournissent chaque mois.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur l'approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue) et l'enquête mensuelle sur le transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipe-line (n° 55-001-XIB au catalogue), en ce qui a trait aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries selon le type de pétrole brut et le mode de livraison.

Dans le cas des données d'enquête, les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent être attribuées à l'une ou plusieurs des sources suivantes :

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques des questions, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts ou à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique.

La non-réponse. Certains enquêtés sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement des données, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Les données contenues dans la publication permettent de mesurer l'activité des raffineries de pétrole. L'approvisionnement en pétrole brut est montré par source et les volumes des autres matières utilisées comme charges d'alimentation sont aussi indiqués. La production de PPR est détaillée entre 17 produits ou groupes de produits. La production de chaque produit est mesurée d'après le rendement « net » (c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage). Les statistiques sur les échanges inter-produits devraient donc principalement refléter les échanges dus à des raisons de marketing. Sauf pour le propane et les butanes rapportés au rendement brut qui sont les exceptions de la méthode du rendement net. Ces produits ne sont pas restreints seulement pour les transferts de marketing mais sont utilisés pour mélange à l'essence pour moteurs, à la pétrochimie, etc. Le même scénario pour les échanges inter-produits des « produits non-finis » car ceux-ci incluent les produits non-finis dont l'utilisation finale peut varier, et non seulement restreint pour le marketing.

Data on the exports and imports of refined products are those reported by respondents to the survey, adjusted for exports and imports made by non-responding companies. When such adjustments are made, corresponding changes are made to “domestic sales”. As a consequence, figures shown for “domestic sales” should accurately reflect total Canadian demand for refined products.

A quarterly questionnaire, requesting a detailed breakout by consumer categories of the domestic sales figures shown in this publication, is completed by the same companies that report to the monthly “Refined Petroleum Products” survey. The results of this quarterly survey, together with data for all other energy forms, are published in Catalogue no. 57-003-XPB “Quarterly Report on Energy Supply – Demand in Canada”.

The questionnaire used in the monthly refined petroleum products survey is subject to regular revision to reflect changing technologies, etc. Similarly, the list of respondents is constantly updated to ensure a total coverage of refining operations and a sufficiently wide coverage of the wholesalers/distributors of refined products.

The Canadian Socio-economic Information Management System (CANSIM), which is Statistics Canada’s computerized data bank, contains most of the data presented in this publication from 1973; less detailed information is available for the years 1956 to 1972. Please refer to matrixes 626 to 647. Certain summary information is also found on matrix 10.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an “X” in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an “X” is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form.

Les statistiques sur les exportations et les importations de PPR correspondent aux chiffres déclarés par les répondants auxquels ont été ajoutés les exportations et les importations effectuées par des sociétés non-déclarantes à l’enquête sur les PPR. Quand de tels ajustements sont faits, des modifications sont aussi effectuées aux chiffres de ventes intérieures. En conséquence, tout l’approvisionnement en PPR par des compagnies non-déclarantes ainsi que toutes exportations effectuées par de telles compagnies sont considérés dans le calcul des ventes intérieures; ainsi, ces ventes devraient être représentatives de la demande canadienne totale de PPR.

Les chiffres publiés dans cette publication constituent une bonne partie des statistiques sur la situation pétrolière canadienne. Un questionnaire trimestriel identifiant les utilisateurs finals des PPR est complété par les mêmes sociétés déclarantes. Les résultats de cette enquête sont publiés, de pair avec un résumé des statistiques comprises dans cette publication et d’autres statistiques sur le pétrole et d’autres produits énergétiques, dans la publication « Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d’énergie au Canada » (n° 57-003-XPB au catalogue).

Au cours de son histoire, l’enquête PPR a été modifiée à plusieurs reprises afin de mieux refléter la réalité des industries du raffinage et de la distribution des PPR. La liste des compagnies soumises à la déclaration peut aussi être révisée; ceci afin de garder un taux de couverture complet sur les activités des raffineries et un taux suffisant sur les activités de distribution des PPR.

Le Système canadien d’information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisées de Statistique Canada, contient presque toutes les statistiques de cette publication à partir de 1973, et sur une base plus réduite pour les données de 1956 à 1972. Prière de consulter les matrices 626 à 647. Certaines informations se trouvent aussi sur la matrice 10.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l’autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l’activité d’une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu’aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L’application des règles sur le caractère secret d’une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s’établit donc de manière à ce qu’aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l’information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un « X » aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l’information sans pour autant avoir à mettre des « X », consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l’information d’un même poste. Il suffit alors d’agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

Definitions

In order to explain the figures appearing in Table 1, we are listing below a set of definitions extracted from the reporting instructions.

Refinery Feedstocks

Line	
1,2	Crude and equivalent received. Receipts of crude oil and equivalent hydrocarbons (condensate and pentanes plus) for refinery consumption or storage, credited to the province in which the refinery is located.
4,5	Inventory of crude. Contents of refinery tankage; excluding pipeline fill.
7	Crude oil and equivalents charged. Heavy crude oil is defined as having a density of less than 28 API. Synthetic crude oil is defined as oil that is extracted from oil sands deposits.
8	Other materials charged. Materials from petroleum or other sources which are external to the refinery and which are charged to the refinery as inputs.
8A	Crude tops. Portion of crude oil input that remains after a first refinery (e.g. asphalt plant) has extracted the desired heavy products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8B	Crude bottoms. Portion of crude oil input that remains after a first refinery has extracted the desired light products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8C	LPG's. That portion of total liquefied petroleum gas receipts (primarily line 8 for the products propane and butanes) that is charged as a refinery input.
8D	Natural Gas. Used as a refinery feedstock (exclude any natural gas used for heating or as fuel). Such natural gas should be expressed in cubic metres of heavy fuel oil equivalent.
8E	Lubes for reprocessing. Lubricating oils and lubricating base stock, etc., to be reprocessed.
8F	Other feedstocks. Other materials used e.g. additives. Also includes partially refined products from sources external to the refinery.
10	Refinery losses. Volumetric gain between refinery input of raw materials and output of finished product, due to the fact that a greater volume of finished product (whose specific gravity is lighter than material input run to stills) is produced.

Définitions

Afin de préciser le sens de données du tableau 1, nous vous proposons ci-dessous une liste de définitions qui s'inspire des instructions sur la préparation du questionnaire.

Charges d'alimentation des raffineries

Ligne	
1,2	Arrivages de pétrole brut et d'équivalents. Arrivages de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents (condensats et pentanes plus) destinés au raffinage ou au stockage, selon la province où se trouve la raffinerie.
4,5	Stocks de brut. Contenu des réservoirs des raffineries; exclus le contenu des pipe-lines.
7	Pétrole brut et équivalents introduits. Le pétrole brut lourd est défini comme étant de densité inférieure à 28 API; le pétrole brut synthétique comme étant le pétrole extrait des dépôts de sables bitumineux.
8	Autres matières utilisées. Matières d'origine pétrolière ou d'autres sources, provenant de l'extérieur de la raffinerie et utilisées comme intrants au raffinage.
8A	Produits de la décantation. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans, par exemple, une raffinerie d'asphalte, après l'extraction des éléments lourds, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8B	Résidus de brut. Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans une raffinerie après l'extraction des éléments légers, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8C	GPL. La partie du total des arrivages de gaz de pétrole liquéfiés (voir principalement la ligne 8 pour les produits propane et butane) qui est utilisée comme intrant au raffinage.
8D	Gaz naturel. Utilisé comme alimentation au processus de raffinage exclure tous les volumes de ce gaz utilisés pour chauffage ou comme carburant). Ce volume de gaz naturel doit être exprimé en mètres cubes comparativement à l'équivalent du mazout lourd.
8E	Lubrifiants recyclables. Huiles de lubrification, huiles de base, etc., pour le retraitement.
8F	Autres charges d'alimentation. Autres matières utilisées telles les additifs. Inclus aussi des produits pétroliers partiellement raffinés de source externe à la raffinerie.
10	Pertes en raffinerie. Gain volumétrique entre les matières premières introduites et le rendement en produits finis. Les raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus considérable mais d'un poids spécifique moins élevé que ceux des quantités introduites.

Refined Products

- 1 **Production.** Measured at a "net yield" level, i.e. after exchanges between refinery processes (see explanatory notes).
- 2 **Interproduct transfers.** Are movements of product into or out of another product. Positive volumes are movements into a product and negative volumes are movements out of a product.
- 2A **Portion Transferred to Petro-chemicals.** Portion of the inter-product transfers line which is transferred as feedstock to the product "petro-chemical feedstocks". This is a non-additive line.
- 4 **Transfers to refinery feedstocks.** Previously refined products, partially refined products and other materials used which are to be reprocessed through the refinery. Such materials are from sources external to the refinery. This line should equal line 12 of other materials charged as feedstock.
- 8 **Receipts from non-reporting companies.** Receipts from non-reporting companies (those not included in the list of reporting companies on page 98). All LPG receipts from gas processing plants are shown on this line; such LPG's may be used for refinery charge (see line 4 above) or for gasoline blending, petrochemical feedstocks, etc.
- 7 **Receipts from reporting companies.** Receipts from companies reporting to the survey.
- 11 **Deliveries to reporting companies.** Deliveries to companies reporting to the survey.
- Note: the two previous items cover quantities emanating from sales agreements, processing agreements, exchanges, loans, etc.*
- 14 **Own Consumption.** All amounts of product produced or purchased and used in company operations. Exclude petro-chemical feedstocks shipments to own petro-chemical complexes, and own production fuels used to generate electricity, to heat office buildings and to move goods (by air, road or ship).
- 15 **Domestic Sales.** Sales by reporting companies, exclusive of exports and sales to other reporting companies, and adjusted for exports and imports by non-reporting companies (see Explanatory Notes above). This line is the mathematical result of the preceding lines of Table 1 and is derived by adding lines 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (of preceding month) and subtracting lines 4, 6, 10 (of current month) 11, 12, 13 and 14.
- 16 **For propane and Butanes Only:**
Total export (N.E.B. 145). Total of the exports as reported on form 145 of the National Energy Board (includes exports from both petroleum refineries and natural gas processing plants).

Produits raffinés :

- 1 **Production.** Mesurée d'après le rendement « net », c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage (voir les renseignements généraux).
- 2 **Transferts d'un produit à l'autre.** Le mouvement d'un produit transféré à un autre ou à une autre catégorie de produits. Les transferts en provenance d'un produit sont indiqués positivement et les transferts à un produit sont indiqués négativement.
- 2A **Partie transférée aux charges pétrochimiques.** Partie du poste « échanges inter-produits » qui est transférée comme charges d'alimentation au produit « charges pétrochimiques ». Cette ligne n'entre pas dans le calcul des ventes nettes.
- 4 **Transferts aux charges d'alimentation.** Produits précédemment raffinés, produits partiellement raffinés et autres matières utilisées qui vont être traités de nouveau pour obtenir des produits pétroliers raffinés. Ces matières doivent provenir de sources extérieures à la raffinerie. Cette ligne doit égaler la ligne 12 de la section des charges d'alimentation des raffineries.
- 8 **Arrivages de sociétés non-déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes (non-incluses dans la liste des sociétés déclarantes de la page 98). Tous les arrivages de GLP en provenance d'usines de traitement du gaz naturel sont montrés à cette ligne; de tels arrivages peuvent être utilisés comme intrants au raffinage (voir la ligne 4 ci-dessus) ou comme mélange pour l'essence, ou comme charges pétrochimiques, etc.
- 7 **Arrivages d'autres sociétés déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés déclarantes à l'enquête.
- 11 **Livraison à d'autres sociétés déclarantes.** Expéditions aux sociétés déclarantes à l'enquête.
- Nota : les deux postes précédents tiennent compte des accord de ventes, de traitements, d'échanges, de prêts, etc.*
- 14 **Auto consommation.** Toutes les quantités produites ou achetées dont la société s'est servie pour l'exploitation du raffinage. Exclure les charges pétrochimiques expédiées à ses propres complexes pétrochimiques, l'auto-consommation afin de générer de l'électricité, de chauffer les édifices à bureaux et de déplacer des biens (par air, routes ou eau).
- 15 **Ventes intérieures.** Ventes par les sociétés répondantes, excluant les exportations et les ventes aux autres sociétés signées à la déclaration; comprend aussi les ajustements pour tenir compte des exportations et des importations effectuées par les compagnies non-déclarantes (voir les renseignements généraux). Cette ligne est le résultat mathématique des lignes précédents du tableaux 1 et est calculée par l'addition des lignes 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (du mois précédent) et la soustraction des lignes 4, 6, 10 (du mois courant) 11, 12, 13 et 14.
- 16 **Pour propane et butanes seulement :**
Total des exportations (O.N.E. 145). Total des exportations selon le questionnaire 145 de l'Office national de l'énergie (inclus les exportations des raffineries de pétrole et celles des usines de traitement de gaz naturel).

Refined Petroleum Products

Propane, and propane mixes. A normally gaseous paraffinic compound extracted from refinery gases. (H.S. code 2711.12)

Butane, and butane mixes. A normally gaseous paraffinic hydrocarbon extracted from refinery gasses. (H.S. code 2711.13)

Petrochemical feedstocks. Refinery gases or other petroleum derivatives if sold to a chemical company to be used as a raw material for further processing, such as chemicals, synthetic rubber and a variety of plastics. (H.S. code 2710.00.99.1 & .2)

Naphtha specialties. Includes materials such as industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. (H.S. code 2710.00.4)

Aviation gasoline. All gasoline type fuels for piston type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.11)

Motor gasoline. All gasoline type fuels for internal combustion engines other than aircraft. (H.S. code 2710.00.13, .14 & .15)

Aviation turbo fuel (kerosene type). All kerosene type fuels for turbo-jet or straight type jet aircraft engines. (H.S. code 2710.00.21)

Aviation turbo fuel (naphtha type). All naphtha type fuels for turbo-jet or straight jet type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.22).

Kerosene, stove oil. Includes mineral lamp oil, no.1 fuel oil, and stove oil (including all vaporising burning oil). Is used in space heaters, cook stoves and is suitable for use as an illuminate when burned in wick lamps. (H.S. code 2710.00.30)

Diesel fuel oil. All grades of distillate fuel sold for diesel engine use including low sulphur content (with sulphur content lower than 0.05%). (H.S. code 2710.00.51)

Light fuel Oil (nos. 2 and 3). Includes all distillate type fuels for power burners, fuel oil no. 2 (heating oil no. 2), fuel oil no. 3 (heating oil no. 3), furnace fuel oil, gas oils and light industrial fuel. (H.S. code 2710.00.52)

Heavy fuel oil (nos. 4, 5 and 6). All grades of residual type fuels including low sulphur (with sulphur content lower than 1%) for both steam and diesel engines. Bunker B and Bunker C, fuel oils no. 4, 5 and 6, and residual fuel oil. (H.S. code 2710.00.6)

Asphalt. Produced by petroleum processing and includes asphalt flux, asphalt primers, asphaltic saturants, bitumals, cutback asphalts, liquid or solid asphalts, oxidized asphalt, paving compound and fluxes or primers. (H.S. code 2715.00)

Produits pétroliers raffinés

Propane et mélanges de propane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.12)

Butane et mélanges de butane. Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.13)

Charges d'alimentation de l'industrie pétrochimique. Gaz de raffinerie et autres dérivés du pétrole vendus à une société de produits chimiques pour servir de matière première destinée à un traitement ultérieur, comme les produits chimiques, le caoutchouc synthétique et diverses matières plastiques. (Code S.H. 2710.00.99.1 & 2)

Produits spéciaux à base de naphte. Comprennent des matières comme les dissolvants industriels et commerciaux, le naphte d'éclairage, les essences minérales et les diluants pour peinture (Code S.H. 2710.00.4)

Essence d'aviation. Tous les types d'essences utilisés pour les avions à moteurs à piston. (Code S.H. 2710.00.11)

Essence pour moteurs. Tous les types d'essence utilisés pour les moteurs à combustion interne autres que les moteurs d'aviation. (Code S.H. 2710.00.13, .14 & .15)

Carburacteur (type kérosène). Tous les carburants de type kérosène pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.21)

Carburacteur (type naphte). Tous les carburants de type naphte pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.22)

Kérosène, mazout pour poêles. Comprend le pétrole lampant minéral, le mazout no1 et le mazout pour poêles, y compris toutes les huiles pour brûleurs à vaporisation. Sert aux poêles, aux fourneaux de cuisine et convient à l'éclairage avec les lampes à mèche. (Code S.H. 2710.00.30)

Carburant diesel. Toutes les catégories de distillats vendues pour moteurs diesel, y compris celles à faible teneur en soufre (moins de 0,05%). (Code S.H. 2710.00.51)

Mazouts légers (nos 2 et 3). Tous les combustibles de type distillat pour brûleurs à mélange surpressé, le mazout no 2 (huile de chauffage no 2), le mazout no 3 (huile de chauffage no 3), le mazout à chaudière, le gasoil et le mazout léger industriel. (Code S.H. 2710.00.52)

Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6). Toutes les catégories de mazout, y compris ceux à faible teneur en soufre (moins de 1%) destinées aux moteurs à vapeur ou diesel. Mazouts soute B et soute C, mazout 4, 5 et 6 et mazout résiduel. (Code S.H. 2710.00.6)

Asphalte. Produits de la transformation du pétrole, comprend l'huile de fluxage, le bitume pour couche d'impression, le bitume d'imprégnation, les bitumuls, le bitume fluxé, les asphaltes liquides ou solides, l'asphalte oxydé, les composés pour pavage, fluxage ou couche d'impression. (Code S.H. 2715.00)

Petroleum coke (including coke from catalytic cracker). All petroleum coke included. Petroleum coke is obtained mainly by cracking and carbonising of residue feedstocks, tar and pitches in processes such as delayed coking or fluid coking. The two most important qualities are green coke and calumiated coke. This category also includes catalyst coke deposited on the catalyst during refining processes: this coke is not recoverable and is usually burned as refinery fuel. (H.S. code 2713.11, 2713.12)

Lubricating oil and grease. Includes all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes. Also contains automotive or industrial oils which may be described as having special properties other than lubricating alone such as brake fluids, automatic transmission oils, industrial cutting oils or coolants and rust preventatives. (H.S. code 2710.00.8)

Wax and candles. A solid or semi-solid material derived from petroleum distillates or residues. Includes all types of paraffin candles, crude scales waxes, dark raw waxes, microcrystalline wax and paraffin waxes. (H.S. 2712.2)

Still gas. The remaining unseparated gaseous fractions produced in refinery distillation or cracking produced in refinery distillation or cracking processes, after marketable products have been extracted. This is usually consumed as refinery fuel although sales have been made to public gas utilities under certain circumstances. (H.S. code 2711.21)

Refinery losses. The volumetric change between refinery input of raw materials and output for finished products. Since greater volumes of finished products whose specific gravity is lighter than crude oil produced in most modern refineries, there will usually be negative quantities or gains.

Unfinished product. The volume in process in a refinery at any particular point in time that cannot be identified in end product terms. Also, imports or purchases of blending agents in inventory where the end product may be in doubt.

Coke de pétrole (Incluant le coke de craquage catalytique). Tout le coke de pétrole est inclus. Le coke de pétrole est principalement obtenu par le craquage ou la carbonisation des charges d'alimentation, de goudron et bitume en traitement tel que le coke dilué ou le coke fluide. Les deux qualités sont le coke « vert » et le coke carbonisé. Cette catégorie inclue, également, le coke catalytique déposé sur le catalyseur pendant le raffinage : Ce coke est non récupérable et est habituellement brûlé comme carburant de raffinage. (Code S.H. 2713.11, 2713.12)

Huiles de lubrification et graisses. Toutes les huiles et les graisses à base de pétrole fabriquées ou vendues pour le graissage. Comprendent aussi les huiles automobiles ou industrielles qui peuvent être décrites comme possédant d'autres propriétés spéciales que le graissage, comme les liquides pour freins, les huiles des transmissions automatiques, les huiles ou liquides industriels de refroidissement et de coupage et les antirouilles. (Code S.H. 2710.00.8)

Paraffine et bougies. Matière solide, ou semi-solide, provenant de la distillation ou des résidus du pétrole. Comprendent toutes les catégories de bougies en paraffine, la paraffine brute en écailles, la paraffine brute foncée, la paraffine microcristalline et les cires de paraffine. (Code S.H. 2712.2)

Gaz de distillation. La fraction restante des gaz non séparés résultant de la distillation ou du craquage à la raffinerie, après extraction des produits vendables. Le gaz de distillation est habituellement utilisé comme carburant à la raffinerie, mais les compagnies de gaz peuvent en acheter dans certaines circonstances. (Code S.H. 2711.21)

Pertes de raffinerie. Écart volumétrique existant entre les matières premières chargées à la raffinerie et les produits finis. Comme la plupart des raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus important, mais d'un poids spécifique inférieur à celui du brut, il y a habituellement des quantités ou des gains négatifs.

Produits non finis. Volume des matières en traitement à la raffinerie à un moment donné, et qu'il est impossible d'exprimer sous forme de produits finis. Il s'agit aussi des importations ou des achats d'agents mélangeurs en stocks, lorsque des doutes peuvent exister au sujet du produit final.

List of Reporting Companies

Refiners

Chevron Canada Ltd.
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.
 - Newgrade Energy Inc.
 Husky Oil Marketing Limited
 Imperial Oil Ltd
 Irving Oil Ltd.
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)
 Moose Jaw Asphalt Inc.
 North Atlantic Refining Ltd.
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.
 Parkland Refining Ltd.
 Petro-Canada Products Inc.
 Safety-Kleen Canada Inc.
 Shell Canada Ltd.
 Suncor Energy Inc.
 Sunoco Inc.
 Ultramar Canada Inc.

Distributors

Castrol Canada Inc.
 Domo Gasoline Corporation Ltd.
 Le Group Pétrolier Olco Inc.
 Neste Petroleum (Canada) Inc.
 North 60 Petro Ltd.
 Northern Transportation Ltd.
 Pétroles Norcan Inc.
 Sipco Oil Limited
 Valvoline Canada Ltd.

Liste des sociétés soumises à la déclarantes

Raffineurs

Chevron Canada Ltd.
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.
 - Newgrade Energy Inc.
 Husky Oil Marketing Limited
 Imperial Oil Ltd
 Irving Oil Ltd.
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)
 Moose Jaw Asphalt Inc.
 North Atlantic Refining Ltd.
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.
 Parkland Refining Ltd.
 Petro-Canada Products Inc.
 Safety-Kleen Canada Inc.
 Shell Canada Ltd.
 Suncor Energy Inc.
 Sunoco Inc.
 Ultramar Canada Inc.

Distributeurs

Castrol Canada Inc.
 Domo Gasoline Corporation Ltd.
 Le Group Pétrolier Olco Inc.
 Neste Petroleum (Canada) Inc.
 North 60 Petro Ltd.
 Northern Transportation Ltd.
 Pétroles Norcan Inc.
 Sipco Oil Limited
 Valvoline Canada Ltd.